

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

21 JULI 1978

## WETSONTWERP tot economische heroriëntering

### VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE <sup>(1)</sup>  
UITGEBRACHT DOOR DE HEREN STEVERLYNCK,  
WATHELET, Mevr. DETIEGE, DE HEER BERNARD,  
Mevr. MAES EN DE HEER BAUDSON

### INHOUD

Blz.

TITEL I. — Aanmoediging van de tewerkstelling in de kleine  
en middelgrote ondernemingen . . . . . 4  
Rapporteur : de heer Steverlynck.

Hoofdstuk 1. — *De economische expansie van de kleine en  
middelgrote ondernemingen.*

Afdeling 1. — Tegemoetkomingen (artt. 1 tot en met 11).

Afdeling 2. — Waarborgfonds (artt. 12 tot en met 27).

Afdeling 3. — Teruggaven (art. 28).

Afdeling 4. — Inwerkingtreding en slotbepalingen  
(artt. 29 tot en met 32).

<sup>(1)</sup> Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Boeykens.

A. — Leden : de heren d'Alcantara, Tijl Declercq, M<sup>re</sup> Demeester-De Meyer, de heren Dupré, François, Lenssens, Marc Olivier, Moors, Pierret, Steverlynck, Verhaegen, Wathelet. — Baudson, Boeykens, Burgeon, Degroeve, M<sup>re</sup> Detiège, de heren Mangelschots, Scokaert, Tobback, Van der Biest. — De Croo, Louis Olivier, Schrans, Knoops, Mundeleer. — Desaeyere, M<sup>re</sup> Nelly Maes, de heren Babylon. — Bernard, Gendebien.

B. — Plaatsvervangers : de heer Blanckaert, M<sup>re</sup> De Meulenaere-Dewilde, de heren Deneir, Desmarets, Diegenant, Mej. Dielens, de heren Lenaerts, Plasman, Renaat Peeters, Swaelen, M<sup>re</sup> Tyberghien-Vandenbussche, de heren Wauthy. — André Cools, Bob Cools, Content, Geldolf, Guillaume, Onkelinx, Marcel Remacle, Temmerman, Van Acker. — Bonnel, Willy De Clercq, Kubla, Poswick, Verberckmoes. — Caudron, Schiltz, Van Grembergen. — Brasseur, Moreau.

Zie :

470 (1977-1978) :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 tot 8 : Amendementen.

# Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

21 JUILLET 1978

## PROJET DE LOI de réorientation économique

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION SPECIALE <sup>(1)</sup>  
PAR MM. STEVERLYNCK, WATHELET,  
Mme DETIEGE, M. BERNARD, Mme MAES,  
ET M. BAUDSON

### SOMMAIRE

Pages

TITRE I. — Encouragement de l'emploi dans les petites et  
moyennes entreprises . . . . . 4  
Rapporteur : M. Steverlynck.

Chapitre I. — *L'expansion économique des petites et  
moyennes entreprises.*

Section 1. — Aides (art. 1 à 11).

Section 2. — Fonds de garantie (art. 12 à 27).

Section 3. — Restitutions (art. 28).

Section 4. — Mise en application et dispositions finales  
(art. 29 à 32).

<sup>(1)</sup> Composition de la Commission :

Président : M. Boeykens.

A. — Membres : MM. d'Alcantara, Tijl Declercq, M<sup>re</sup> Demeester-De Meyer, MM. Dupré, François, Lenssens, Marc Olivier, Moors, Pierret, Steverlynck, Verhaegen, Wathelet. — Baudson, Boeykens, Burgeon, Degroeve, M<sup>re</sup> Detiège, MM. Mangelschots, Scokaert, Tobback, Van der Biest. — De Croo, Louis Olivier, Schrans, Knoops, Mundeleer. — Desaeyere, M<sup>re</sup> Nelly Maes, MM. Babylon. — Bernard, Gendebien.

B. — Suppléants : M. Blanckaert, M<sup>re</sup> De Meulenaere-Dewilde, MM. Deneir, Desmarets, Diegenant, Mlle Dielens, MM. Lenaerts, Plasman, Renaat Peeters, Swaelen, M<sup>re</sup> Tyberghien-Vandenbussche, MM. Wauthy. — André Cools, Bob Cools, Content, Geldolf, Guillaume, Onkelinx, Marcel Remacle, Temmerman, Van Acker. — Bonnel, Willy De Clercq, Kubla, Poswick, Verberckmoes. — Caudron, Schiltz, Van Grembergen. — Brasseur, Moreau.

Voir :

470 (1977-1978) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 à 8 : Amendements.

H. — 742.

Blz.

Pages

Hoofdstuk II. — *Wijziging van het statuut van de Nationale Kas voor Beroepskrediet* (artt. 33 tot en met 35).

Hoofdstuk III. — *Maatregelen ter bevordering van de tewerkstelling in de kleine en middelgrote ondernemingen* (artt. 36 tot en met 44).

Hoofdstuk IV. — *Wijziging van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen* (artt. 45 tot en met 48).

TITEL II. — *Fiscale bepalingen* ... ..  
Rapporteur : de heer Wathelet.

Hoofdstuk I. — *Fiscale ontheffingen om de privé-investeringen te bevorderen* (artt. 49 en 50).

Hoofdstuk II. — *Afzonderlijke taxatie van de baten die verband houden met uitzonderlijk lange prestaties* (art. 51).

Hoofdstuk III. — *Beroepsgeheim* (artt. 52 tot en met 56).

Hoofdstuk IV. — *Bekrachtiging van koninklijke besluiten* (art. 57).

Hoofdstuk V. — *Strafrechtelijke sancties* (art. 58).

TITEL III. — *Maatregelen ter bestrijding van de bedrieglijke praktijken van de koppelbazen* ... ..  
Rapporteur : M<sup>re</sup> Detiège.

Hoofdstuk I. — *Fiscale bepalingen* (art. 59).

Hoofdstuk II. — *Maatregelen om de betaling van de sociale zekerheidsbijdragen te waarborgen*.

Afdeling 1. — *Wijziging van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders* (artt. 60 tot en met 68).

Afdeling 2. — *Tewerkstelling in België van arbeiders onderworpen aan een buitenlands sociaal zekerheidsstelsel* (art. 69).

Afdeling 3. — *Diverse bepalingen* (artt. 70 en 71).

Hoofdstuk III. — *Wijzigingen aan de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten* (artt. 72 en 73).

Hoofdstuk IV. — *Wijzigingen aan de wetgeving betreffende de uitoefening van zekere beroepen en handelsactiviteiten*.

Afdeling 1. — *Wijzigingen aan de wetten betreffende het handelsregister gecoördineerd op 20 juli 1964* (artt. 74 tot en met 81).

Afdeling 2. — *Wijziging aan het koninklijk besluit n° 22 van 24 oktober 1934 houdende verbod, ten opzichte van sommige veroordeelden en van de gefailleerden om deel te nemen aan het beheer van en het toezicht over de vennootschappen op aandelen, de personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, de coöperatieve vennootschappen en om het beroep van wisselagent uit te oefenen of de bedrijvigheid van depositobanken waar te nemen* (artt. 82 tot en met 88).

Afdeling 3. — *Wijziging van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen* (art. 89 tot en met 94).

Afdeling 4. — *Wijziging van de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken* (artt. 95 tot en met 97).

TITEL IV. — *Hervorming van de Nationale Investeringsmaatschappij en van de erkende gewestelijke investeringsmaatschappijen* (artt. 98 tot en met 115).  
Rapporteur : de heer Bernard.

26

TITRE II. — *Dispositions fiscales* ... ..  
Rapporteur : M. Wathelet.

Chapitre I. — *Aménagements fiscaux tendant à promouvoir les investissements privés* (art. 49 et 50).

Chapitre II. — *Taxation distincte des profits qui se rapportent à des prestations de longue durée* (art. 51).

Chapitre III. — *Secret professionnel* (art. 52 à 56).

Chapitre IV. — *Confirmation d'arrêtés royaux* (art. 57).

Chapitre V. — *Sanctions pénales* (art. 58).

33

TITRE III. — *Mesures destinées à combattre les pratiques frauduleuses des pourvoyeurs de main-d'œuvre* ... ..  
Rapporteur : M<sup>re</sup> Detiège.

Chapitre I. — *Dispositions fiscales* (art. 59).

Chapitre II. — *Mesures visant à garantir le paiement des cotisations sociales*.

Section 1. — *Modifications à la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs* (art. 60 à 68).

Section 2. — *Occupation en Belgique de travailleurs soumis au régime de sécurité sociale étranger* (art. 69).

Section 3. — *Dispositions diverses* (art. 70 et 71).

Chapitre III. — *Modifications à la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de service* (art. 72 et 73).

Chapitre IV. — *Modifications à la législation relative à l'exercice de certaines professions et activités commerciales*.

Section 1. — *Modifications aux lois relatives au registre du commerce coordonnées le 20 juillet 1964* (art. 74 à 81).

Section 2. — *Modifications à l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 portant interdiction pour certains condamnés et pour les faillis de participer à l'administration et à la surveillance des sociétés par actions, des sociétés de personnes à responsabilité limitée, des sociétés coopératives et d'exercer la profession d'agent de change ou l'activité de banque de dépôts* (art. 82 à 88).

Section 3. — *Modifications aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales* (art. 89 à 94).

Section 4. — *Modifications à la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques de commerce* (art. 95 à 97).

51

TITRE IV. — *Réforme de la Société nationale d'Investissement et des sociétés régionales d'investissement agréées* (art. 98 à 115) ... ..  
Rapporteur : M. Bernard.

51

TITEL V. — Gelijke behandeling van mannen en vrouwen ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden, de toegang tot het arbeidsproces, de promotiekansen en ten aanzien van de toegang tot een zelfstandig beroep ... ..  
Rapporteur : M<sup>w</sup> Maes.

Hoofdstuk I. — *Definities en voorwerp* (artt. 116 tot en met 119).

Hoofdstuk II. — *Tenuitvoerlegging*.

Afdeling 1. — Toegang tot het arbeidsproces, de promotiekansen en tot een zelfstandig beroep (artt. 120 tot en met 123).

Afdeling 2. — Toegang tot de beroepsopleiding (artt. 124 en 125).

Afdeling 3. — Arbeidsvoorwaarden en voorwaarden voor ontslag (artt. 126 tot en met 129).

Hoofdstuk III. — *Algemene bepalingen* (artt. 130 tot en met 136).

Hoofdstuk IV. — *Toezicht* (artt. 137 tot en met 140).

Hoofdstuk V. — *Strafbepalingen* (artt. 141 tot en met 146).

Hoofdstuk VI. — *Slot- en wijzigingsbepalingen* (artt. 147 tot en met 152).

Hoofdstuk VII. — *Overgangsbepalingen* (art. 153).

TITFL VI. — *Slotbepalingen* (artt. 154 en 155) . ... ..  
Rapporteur : de heer Baudson.

Blz.

65

71

TITRE V. — Egalité de traitement entre les hommes et les femmes en ce qui concerne les conditions de travail et l'accès à l'emploi, à la formation et à la promotion professionnelle ainsi que l'accès à une profession indépendante ...  
Rapporteur : M<sup>me</sup> Maes.

Pages

65

71

Chapitre I. — *Définitions et objet* (art. 116 à 119).

Chapitre II. — *Mise en œuvre*.

Section 1. — Accès à l'emploi, à la promotion professionnelle et à une profession indépendante (art. 121 à 123).

Section 2. — Accès à la formation professionnelle (art. 124 et 125).

Section 3. — Conditions de travail et de licenciement (art. 126 à 129).

Chapitre III. — *Dispositions générales* (art. 130 à 136).

Chapitre IV. — *Surveillance* (art. 137 à 140).

Chapitre V. — *Dispositions pénales* (art. 141 à 146).

Chapitre VI. — *Dispositions finales et modifications* (art. 147 à 152).

Chapitre VII. — *Dispositions transitoires* (art. 153).

TITRE VI. — *Dispositions finales* (art. 154 et 155) ... ..  
Rapporteur : M. Baudson.

## TITEL I

AANMOEDIGING VAN DE TEWERKSTELLING  
IN DE KLEINE EN MIDDELGROTE  
ONDERNEMINGEN*Verslag van de heer Steverlynck.*

## A. — Toelichting van de Minister van Middenstand

De Minister herinnert eraan dat het « Regeringsprogramma voor de kleine en middelgrote ondernemingen (K.M.O.) » reeds uitvoerig besproken werd door de Kamercommissie voor de Middenstand ter gelegenheid van het onderzoek door deze Commissie van de begroting van het Ministerie van Middenstand voor 1978 (zie verslag van de heer d'Alcantara : *Stuk Kamer n° 4-XIII/2 van 1977-1978*).

Hij wijst erop dat ongetwijfeld 100 000 nieuwe arbeidsplaatsen zouden geschapen worden, indien een derde van de bestaande K.M.O. 1 tot 3 personeelsleden meer zouden aanwerven.

Het ontwerp is erop gericht bepaalde hinderpalen voor het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen in de K.M.O. weg te nemen.

De Minister somt tenslotte enkele maatregelen ten gunste van de K.M.O. op :

- tegemoetkomingen, die tot heden voorbehouden bleven voor de K.M.O. gevestigd in de ontwikkelingszones, zullen worden veralgemeend;
- de maatregelen inzake de tijdelijke vermindering van de patronale R.M.Z.-bijdragen voor bijkomende aanwervingen (wet van 24 januari 1977) zullen ten gunste van de K.M.O. worden verruimd, o.m. in geval van aanwerving van bijkomende jonge werknemers door laatstgenoemde;
- de financiële structuur van de Nationale Kas voor Beroepskrediet (N.K.B.K.) zal worden verstevigd en de Kas zal bovendien worden gemachtigd een minderheids Participatie te nemen in al de vennootschappen die een beroepskrediet kunnen bekomen;
- de toegang tot de gereguleerde zelfstandige beroepen zal worden versoepeld zonder evenwel de essentiële doelstellingen van de wet van 15 december 1970 te verwaarlozen.

## B. — Toelichting van de Rapporteur

Uw verslaggever acht het nuttig een overzicht in te lassen enerzijds van de maatregelen van het Regeringsprogramma voor de K.M.O. die reeds van toepassing zijn en anderzijds van de maatregelen van dit programma die op basis van onderhavig wetsontwerp zullen worden getroffen.

\*\*

## TITRE I.

ENCOURAGEMENT DE L'EMPLOI  
DANS LES PETITES  
ET MOYENNES ENTREPRISES*Rapport de M. Steverlynck.*

## A. — Exposé du Ministre des Classes moyennes

Le Ministre rappelle que le « programme gouvernemental en faveur des petites et moyennes entreprises (P.M.E.) » a déjà été discuté en détail par la Commission des Classes moyennes de la Chambre à l'occasion de l'examen par cette Commission du budget du Ministère des Classes moyennes pour 1978 (cfr. rapport de M. d'Alcantara : *Doc. Chambre n° 4-XIII/2 de 1977-1978*).

Il fait observer que 100 000 emplois nouveaux seraient sans aucun doute créés si le tiers des P.M.E. existantes engageaient de un à trois travailleurs supplémentaires.

Le projet a pour objet d'éliminer certains obstacles à la création de nouveaux emplois dans les P.M.E.

Le Ministre énumère enfin quelques mesures en faveur des P.M.E. :

- les aides qui jusqu'à ce jour étaient réservées aux P.M.E. situées dans les zones de développement seront généralisées;
- les mesures relatives à la diminution temporaire des cotisations patronales à l'O.N.S.S. pour les engagements supplémentaires (loi du 24 janvier 1977) seront élargies en faveur des P.M.E., notamment en cas d'engagement ritairé dans toutes les sociétés qui peuvent obtenir un
- la structure financière de la Caisse nationale de Crédit professionnel (C.N.C.P.) sera renforcée et la Caisse sera, d'autre part, autorisée à prendre une participation minoritaire dans toutes les sociétés qui peuvent obtenir un crédit professionnel;
- l'accès aux professions indépendantes réglementées sera assoupli, sans toutefois perdre de vue les objectifs essentiels de la loi du 15 décembre 1970.

## B. — Commentaire du Rapporteur

Votre rapporteur estime utile de donner un aperçu des mesures du programme gouvernemental en faveur des P.M.E. qui sont déjà en application et des mesures de ce programme qui seront prises sur la base du présent projet de loi.

\*\*



I. — In het kader van het relanceplan ten gunste van de K.M.O. werden reeds verschillende maatregelen genomen :

1. Teneinde de vertraging weg te werken bij de behandeling van de dossiers economische expansie werden werklozen in dienst genomen.

2. Bij ministerieel besluit van 2 januari 1978 werd een wijziging gebracht aan het reglement waarbij de regelen en richtlijnen betreffende de tussenkomst van het Waarborgfonds werden versoepeld.

3. De administratieve onderzoeksprocedure werd gevoelig gewijzigd teneinde de afhandeling van de dossiers te bespoedigen.

4. Met de kredietinstellingen werd een overeenkomst afgesloten opdat de rentetoelagen, die bekomen worden in het kader van de wet van 24 mei 1959 onmiddellijk worden afgetrokken van de rente die door de kredietnemer aan de kredietinstelling moet worden betaald. Aldus geniet de kredietnemer onmiddellijk het verkregen voordeel.

5. Recht op werkloosheidsvergoeding.

De personen die ophouden werknemer te zijn, en die zich vestigen als zelfstandige, krijgen werkloosheidsvergoeding, wanneer zij binnen de twee jaar na hun vestiging hun activiteit als zelfstandige stopzetten en als zodanig werkloos worden. Een koninklijk besluit werd genomen maar is nog niet verschenen in het *Belgisch Staatsblad*.

II. — Voorgestelde maatregelen in het ontwerp van wet tot economische heroriëntering.

1. Nieuwe wetgeving op de economische expansie voor de K.M.O.

De voorstellen inzake de aanmoediging van de tewerkstelling in de K.M.O. concretiseren dit deel van de regeringsverklaring waarin specifieke maatregelen ter bevordering van de oprichting en expansie van de K.M.O. worden in het vooruitzicht gesteld en waarbij een bijzondere tussenkomst wordt voorzien om de vestiging van jonge zelfstandigen aan te moedigen. Zij verwezenlijken tevens een deel van de voorstellen vervat in het regeringsplan ten gunste van de K.M.O.

Aldus worden :

- de verschillende voordelen die op dit ogenblik kunnen bekomen worden door kleine en middelgrote ondernemingen, op basis van de bestaande wetgevingen op de economische expansie, in een geheel samengebracht, wat een grondige vereenvoudiging en versoepeling meebrengt;
- belangrijker tussenkomsten mogelijk gemaakt, vooral inzake rentetoelage, ingevolge het wegwerken van het onderscheid dat wordt gemaakt tussen K.M.O. die al of niet gelegen zijn in een ontwikkelingsgebied;

en wordt :

- een bijzondere tegemoetkoming voorzien ten gunste van de jonge zelfstandige die zich voor het eerst vestigt;
- een verlichting doorgevoerd van de last van de administratieve formaliteiten door het toekennen van een tussenkomst in de kosten van een sociaal secretariaat voor hen die overgaan tot het aanwerven van een eerste arbeidskracht.

In dit kader worden volgende voorstellen geformuleerd.

a) Rentetoelage.

- Voor investeringen, die gedaan worden door K.M.O., kan een rentetoelage toegekend worden van maximum 5 % plus eventuele conjunctuursteun gedurende maximum vijf jaar op maximum 75 % van de aangemoedigde investering;

I. — Diverses mesures ont déjà été prises dans le cadre du plan de relance en faveur des P.M.E. :

1. Des chômeurs ont été mis au travail afin de combler le retard encouru dans le traitement des dossiers d'expansion économique.

2. Un arrêté ministériel du 2 janvier 1978 a modifié le règlement fixant les règles et directives régissant l'intervention du Fonds de Garantie.

3. La procédure d'enquête administrative a été sensiblement modifiée afin d'accélérer le traitement des dossiers.

4. Un accord a été conclu avec les organismes de crédit afin que les subventions-intérêts obtenues dans le cadre de la loi du 24 mai 1959 soient déduites immédiatement de l'intérêt dû par le débiteur à l'organisme de crédit. Le débiteur bénéficie ainsi immédiatement de l'avantage obtenu.

5. Droit aux allocations de chômage.

Les personnes qui cessent d'être salariées et qui s'établissent en qualité de travailleur indépendant bénéficient des allocations de chômage si elles cessent leur activité indépendante dans les deux ans de leur établissement et tombent ainsi sans travail. Un arrêté royal a été pris mais il n'a pas encore été publié au *Moniteur belge*.

II. — Mesures proposées dans le projet de loi de réorientation économique.

1. Nouvelle législation d'expansion économique en faveur des P.M.E.

Les propositions concernant l'encouragement de l'emploi dans les P.M.E. concrétisent le volet de la déclaration gouvernementale annonçant des mesures spécifiques destinées à promouvoir la création et le développement des P.M.E. et prévoyant une intervention spéciale afin d'encourager l'établissement de jeunes indépendants. Elles réalisent également une partie des propositions contenues dans le plan gouvernemental en faveur des P.M.E.

Ainsi :

- les différents avantages dont les petites et moyennes entreprises peuvent bénéficier dans le cadre de la législation d'expansion économique en vigueur sont regroupés en un ensemble, ce qui entraîne une simplification et un assouplissement considérables;
- des interventions plus importantes sont rendues possibles, notamment en ce qui concerne les subventions-intérêts, par suite de la suppression de la distinction entre les P.M.E. selon qu'elles sont situées ou non dans une zone de développement;

en outre,

- une intervention spéciale est prévue en faveur du jeune indépendant qui s'établit pour la première fois;
- la charge des formalités administratives est allégée par l'octroi d'une intervention dans le coût d'un secrétariat social en faveur des personnes qui engagent un premier travailleur.

Dans ce cadre, les propositions suivantes sont formulées :

a) Subvention en intérêt.

- Pour les investissements faits par les P.M.E., il peut être accordé une subvention-intérêt qui ne peut être supérieure à 5 %, plus l'aide conjoncturelle éventuelle, pendant une durée de cinq ans maximum, sur 75 % au maximum de l'investissement encouragé;

- Voor de natuurlijke personen die de leeftijd van 35 jaar niet hebben overschreden en die zich voor een eerste maal vestigen, wordt de grens van 75 % gebracht op 90 %;
- Voor de natuurlijke of rechtspersonen die zich een eerste maal vestigen in bepaalde zelfstandige beroepen kan een bijkomende rentetoelage toegekend worden van 1 % (jongeren);
- Bij een erkende openbare ramp kan de rentelast verlaagd worden door een rentetoelage tot 1 % gedurende de eerste drie jaar of tot nihil gedurende de eerste twee jaar.

#### b) Kapitaalpremie.

Wanneer een investering met eigen middelen wordt uitgevoerd kan de rentetoelage geheel of gedeeltelijk vervangen worden door een kapitaalpremie.

#### c) Versnelde afschrijvingen.

Gedurende maximum drie jaar mag onder bepaalde voorwaarden een afschrijving toegepast worden die gelijk is aan tweemaal de normale lineaire afschrijvingsannuïteit.

#### d) Vrijstelling onroerende voorheffing.

De ondernemingen, die een rentetoelage of kapitaalpremie genieten kunnen bovendien vrijgesteld worden van de onroerende voorheffing op de onroerende goederen, waarvoor zij rentetoelage of kapitaalpremie hebben bekomen.

#### e) Vrijstelling van het evenredig recht op de inbreng in vennootschappen.

De vennootschappen waar kapitaal is ingebracht en die gelegen zijn in ontwikkelingsgebieden kunnen vrijgesteld worden van het evenredig recht op deze inbreng.

#### f) Arbeidsplaatspremies.

Ondernemingen die vóór de aanwerving van personeel niet meer dan 14 personen tewerkstelden, kunnen een premie bekomen per bijkomende arbeidsplaats die het totaal aantal arbeidsplaatsen niet boven de 15 eenheden brengt.

#### g) Vrijstelling van de kosten van een Sociaal Secretariaat.

Voor ondernemingen, personen en verenigingen die bij de aanwerving van een eerste personeelslid, zich aansluiten bij een erkend Sociaal Secretariaat kunnen de kosten voor de tussenkomst van dit secretariaat door de Staat gedragen worden.

#### h) Waarborgfondsen.

De voordelen, die voorzien zijn in de wet van 24 mei 1959, en die onder vorm van een tussenkomst van het Waarborgfonds worden toegekend, worden nagenoeg onveranderd overgenomen.

### 2. Wijziging van het Statuut van de Nationale Kas voor Beroepskrediet.

Ten einde toe te laten aan de N.K.B.K. haar taak nog efficiënter te kunnen vervullen zijn twee maatregelen voorzien :

#### a) Verhoging van de dotatie.

Het maatschappelijk fonds van de N.K.B.K. wordt gebracht op 2 miljard frank, waarop de Staat inschrijft voor een bedrag van 1,9 miljard frank.

#### b) Minderheidsparticipaties.

Teneinde toe te laten risicodragend kapitaal te verstrekken aan de K.M.O. die geen kredieten kunnen bekomen omwille van de onvoldoende eigen middelen waarover zij beschikken wordt de N.K.B.K. gemachtigd minderheidsparticipaties te nemen in al de vennootschappen die een beroepskrediet kunnen bekomen en/of in te schrijven op de door hen uitgegeven obligaties.

— Pour les personnes physiques qui n'ont pas dépassé l'âge de 35 ans et qui s'établissent pour la première fois, la limite de 75 % est portée à 90 %;

— Pour les personnes physiques ou morales qui s'établissent pour la première fois dans une profession indépendante déterminée, il peut être accordé une subvention-intérêt supplémentaire s'élevant à 1% (jeunes);

— Lors d'une catastrophe publique reconnue comme telle, la charge d'intérêt peut être réduite à 1% par une subvention-intérêt pendant les trois premières années, ou être entièrement couverte par la subvention-intérêt pendant les deux premières années.

#### b) Prime en capital.

Quand un investissement est financé par les fonds propres de l'entreprise, la subvention-intérêt peut être remplacée totalement ou partiellement par une prime en capital.

#### c) Amortissements accélérés.

Pendant un maximum de trois ans, et sous certaines conditions, il peut être pratiqué un amortissement égal au double de l'annuité d'amortissement linéaire normal.

#### d) Exonération du précompte immobilier.

Les entreprises qui bénéficient d'une subvention-intérêt ou d'une prime en capital peuvent en outre être exonérées du précompte immobilier afférent aux immeubles pour lesquels elles ont obtenu la subvention-intérêt ou la prime en capital.

#### e) Exonération des droits proportionnels sur les apports en société.

Les sociétés pour lesquelles un apport de capital est constitué et qui sont situées dans une zone de développement, peuvent être dispensées du droit proportionnel sur cet apport.

#### f) Primes d'emploi.

Les entreprises qui, avant l'embauche de personnel, n'occupent pas plus de 14 personnes, peuvent obtenir une prime par emploi supplémentaire qui ne porte pas à plus de 15 unités le nombre total d'emplois.

#### g) Exonération des frais d'un secrétariat social.

Pour les entreprises, personnes et associations qui, lors de l'engagement du premier membre du personnel, s'affilient à un Secrétariat social agréé, le coût d'intervention de ce secrétariat peut être supporté par l'Etat.

#### h) Fonds de Garantie.

Les avantages prévus par la loi du 24 mai 1959 et qui sont accordés sous forme d'une intervention du Fonds de Garantie sont repris presque sans modification.

### 2. Modification du statut de la Caisse nationale de Crédit professionnel.

Afin de permettre à la C.N.C.P. de remplir sa tâche d'une manière encore plus efficace, deux mesures sont prévues :

#### a) Augmentation de la dotation.

Le fonds social de la C.N.C.P. est porté à 2 milliards de francs, la souscription de l'Etat s'élevant à 1,9 milliard de francs.

#### b) Participations minoritaires.

Afin de pouvoir fournir des capitaux à risque aux P.M.E. qui ne peuvent obtenir des crédits en raison de l'insuffisance de leurs fonds propres, la C.N.C.P. est autorisée à prendre des participations minoritaires dans toutes les sociétés qui peuvent obtenir un crédit professionnel et/ou à souscrire des obligations émises par elles.

3. Maatregelen ter bevordering van de tewerkstelling in de kleine en middelgrote ondernemingen.

De wet van 24 januari 1977 voorziet enkel in de mogelijkheid van een tijdelijke vermindering van de werkgeversbijdragen van sociale zekerheid voor de personen die reeds werkgever zijn. Er wordt voorzien in de toepassing van de wet van 24 januari 1977 voor diegenen die werkgever worden.

Bovendien wordt een vrijstelling voorzien gedurende vier kwartalen voor de eerste twee in dienst genomen werknemers voor zover zij werkloosheidsvergoeding genieten en jonger zijn dan 30 jaar. Deze maatregel geldt tevens voor ondernemingen met minder dan 50 tewerkgestelden.

4. Wijziging van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote ondernemingen.

Verschillende maatregelen worden voorgesteld om de toegang tot de gereguleerde beroepen te vergemakkelijken en aldus de vestiging als zelfstandige te stimuleren:

a) Aan de Koning wordt de mogelijkheid geboden de bestaande besluiten inzake de uitoefening van beroepswerkzaamheden te wijzigen.

Het kan immers gebeuren dat sommige bepalingen te streng zijn, en aldus de toegang tot het beroep zeer bemoeilijken.

De Koning moet kunnen beslissen of versoepelingsmaatregelen noodzakelijk worden geacht ten einde de vestiging in het beroep te vergemakkelijken.

b) Een versoepeling wordt aangebracht aan de bestaande wet waarbij aan de aangestelden, die aan de vestigingsvoorwaarden voldoen in de plaats van het ondernemingshoofd, de verplichting wordt opgelegd hun functie als hoofdberoep uit te oefenen.

Deze versoepelingsmaatregel geldt alleen voor de aangestelden die instaan voor de kennis van het bedrijfsbeheer. Het doel is kansen te bieden aan diegenen die niet het bewijs van de vereiste kennis kunnen leveren en die ook niet de middelen hebben om zich de medewerking van een full-time aangestelde te verzekeren.

Er wordt voorzien in de mogelijkheid een beroep te doen op een part-time aangestelde, mits het voldoen aan bepaalde voorwaarden.

c) De verplichte stage wordt afgeschaft voor diegenen die ouder zijn dan 35 jaar en wordt in elk geval beperkt tot twee jaar.

d) Wat de beroepspraktijk zelf betreft, kan deze eventueel verworven worden in een firma die de gereguleerde werkzaamheid niet tot doel heeft.

e) Aan de Koning wordt de zorg gelaten de vroegere reglementeringen aan te passen aan de hierboven voorziene maatregelen.

### C. — Algemene bespreking

Meerdere leden oordelen dat al te lang werd gedraald om het « Regeringsprogramma voor de K.M.O. » in een wettekst om te zetten. Bovendien betreuren zij dat dit programma nu geïntegreerd is in een wetsontwerp dat strekt tot de toekenning van « bijzondere machten ».

Zij menen ten slotte dat het oorspronkelijke programma op verschillende punten werd afgezwakt. In het wetsontwerp wordt bijvoorbeeld nergens melding gemaakt van de zo gewenste vereenvoudiging van de administratieve formaliteiten.

Van een vestigingspremie (60 000 frank) voor jonge zelfstandigen is in het wetsontwerp geen spoor meer.

3. Mesures favorisant l'emploi dans les petites et moyennes entreprises.

La loi du 24 janvier 1977 prévoit la possibilité d'une diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale pour les seules personnes qui sont déjà employeurs. Le présent projet prévoit que la loi du 24 janvier 1977 sera applicable aux personnes qui deviennent employeurs.

En outre, une dispense est prévue pendant quatre trimestres pour les deux premiers travailleurs engagés pour autant qu'ils bénéficient des allocations de chômage et qu'ils n'aient pas atteint l'âge de 30 ans. Cette mesure s'applique également aux entreprises occupant moins de 50 travailleurs.

4. Modification de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat.

Diverses mesures sont proposées pour faciliter l'accès aux professions réglementées et stimuler ainsi l'établissement des intéressés en tant que travailleurs indépendants :

a) Une disposition permet au Roi de modifier les arrêtés existants qui régissent l'exercice de certaines activités professionnelles.

Il peut se faire que certaines conditions s'avèrent trop sévères et que, de ce fait, elles rendent l'accès à la profession très difficile.

Le Roi doit pouvoir décider si des mesures d'assouplissement sont nécessaires afin de faciliter l'accès à la profession.

b) Un assouplissement est apporté à la loi existante qui impose l'obligation aux préposés qui satisfont aux conditions en lieu et place du chef d'entreprise d'exercer leurs fonctions à titre principal.

Cette mesure d'assouplissement joue seulement en faveur des préposés qui prennent en charge les connaissances de gestion. Le but est de donner une chance à ceux qui ne peuvent pas faire la preuve des connaissances exigées et qui n'ont pas les moyens de s'assurer la collaboration d'un préposé à plein temps.

La possibilité de faire appel à un préposé à temps partiel est prévue, à condition de satisfaire à certaines exigences.

c) Le stage obligatoire est supprimé pour ceux qui sont âgés de plus de 35 ans et est en tout cas limité à deux ans.

d) En ce qui concerne la pratique professionnelle même, elle peut éventuellement être acquise dans une société n'ayant pas l'activité réglementée pour objet.

e) Le soin d'adapter les réglementations antérieures aux dispositions prévues ci-avant est confié au Roi.

### C. — Discussion générale

Plusieurs membres estiment que l'on a déjà trop tardé pour traduire en termes de loi le « programme gouvernemental en faveur des P.M.E. ». Ils regrettent en outre que ce programme soit à présent intégré à un projet de loi visant à attribuer des « pouvoirs spéciaux ».

Ils estiment en outre que le programme initial a été édulcoré sur plusieurs points. Ainsi, le projet de loi ne fait aucune allusion à la simplification des formalités administratives qui est cependant fort souhaitée.

La prime d'établissement (60 000 francs) pour les jeunes indépendants ne figure plus dans le projet de loi.

De Minister wijst erop dat niet alle maatregelen, die in het programma vervat zijn, bij wet moeten worden getroffen.

Het is volgens een lid alleszins onjuist te beweren dat in het programma aanvankelijk maatregelen op het stuk van het stelsel van de opzeggingsvergoedingen waren vervat. Dit blijkt uit het reeds vermelde verslag van de heer d'Alcantara over de begroting van het Ministerie van Middenstand voor 1978 (blz. 4).

Op het stuk van de tussenkomst van de sociale secretariaten is het volgens dit lid niet bewezen dat zal worden afgeweken van het oorspronkelijke programma.

Verwijzend naar het verslag van de heer d'Alcantara (blz. 10), herinnert een ander lid aan de twee voorgestelde maatregelen :

« a) De Staat zal bij een eerste aanwerving voor het eerste jaar de kosten van de tussenkomst van een sociaal secretariaat ten laste nemen (zonder verlies van het voordeel voorzien onder b);

» b) de R.M.Z. zal een forfaitair bedrag toekennen aan de land- en tuinbouwbedrijven, de industriële en handelsondernemingen (met uitsluiting van de banken, de verzekeringsmaatschappijen en de dienstverlenende bedrijven) ten titel van tussenkomst in de kosten voor aansluiting bij een dergelijk secretariaat. »

De Minister repliceert dat voor de uitvoering van de tweede maatregel geen wet is vereist. Opdat het Fonds voor Economische Expansie voor het eerste jaar van de tewerkstelling de kosten voor de tussenkomst van een erkend sociaal secretariaat op zich zou kunnen nemen (cfr. art. 11 van het wetsontwerp), is daarentegen wel een wetsbepaling vereist.

Een aantal leden betreuren dat tal van problemen, waarmee de middengroepen worden geconfronteerd, door het programma en het wetsontwerp niet worden aangeroerd : het aanwakkeren en bevorderen van de export door K.M.O., de eenmansvennootschap, de groeperingen voor bedrijfseconomische samenwerking, het aangekondigde wetsontwerp op de handelspraktijken, het sociaal statuut van de zelfstandigen en de sanering van het pensioenstelsel.

Een lid voegt eraan toe dat het wetsvoorstel « houdende oprichting van de dienstverlenende vereniging van ambachtslieden » (*Stuk Kamer* n° 271 van 1977-1978), dat door de Kamer ongewijzigd werd aangenomen, de goedkeuring veronderstelt van het wetsontwerp « betreffende de groeperingen voor bedrijfseconomische samenwerking », dat in 1976 werd ingediend en ingevolge de wet van 16 november 1977 bij de Kamer aanhangig blijft.

De Minister wijst erop dat een secretariaat voor de export door K.M.O. werd opgericht bij de N.K.B.K. Hij wijst er tevens op dat het wetsontwerp « betreffende de groeperingen voor bedrijfseconomische samenwerking » geenszins door de Regering werd afgeschreven. Integendeel, momenteel worden Regeringsamendementen voorbereid door de Minister van Justitie.

Het wetsontwerp op de handelspraktijken werd voor advies voorgelegd aan de Raad van het Verbruik.

Wat ten slotte de sociale zekerheid betreft, wijst de Minister erop dat het stelsel van de sociale zekerheid globaal zal worden bestudeerd.

Het wetsontwerp bevat onbetwistbaar een aantal positieve maatregelen. Andere maatregelen zijn volgens sommige leden evenwel gebrekkig, ja zelfs onaanvaardbaar.

Aldus wordt in artikel 1 bepaald dat de vermelde tegemoetkomingen zullen worden verleend « binnen de perken der begrotingskredieten ». Heeft de Regering niet de bedoeling om de begroting voor 1979 te handhaven op het niveau van deze voor 1978 ? Of geldt deze bedoeling niet t.a.v. de K.M.O. ?

Le Ministre souligne que les mesures prévues par le programme ne doivent pas toutes être prises par voie de loi.

Un membre estime qu'il est inexact de prétendre que le programme initial contenait des mesures concernant le système des indemnités de préavis. Cela ressort du rapport précité de M. d'Alcantara sur le budget du Ministère des Classes moyennes pour 1978 (p. 4).

Le membre estime que rien ne permet d'affirmer qu'il sera dérogé au programme initial en ce qui concerne l'intervention des secrétariats sociaux.

Se référant au rapport de M. d'Alcantara (p. 10), un autre membre rappelle les deux mesures proposées :

« a) En cas de premier engagement, l'Etat prendra à sa charge le coût de la première année d'intervention d'un secrétariat social (sans déduction de l'avantage prévu au b);

» b) l'O.N.S.S. accordera une somme forfaitaire aux exploitations agricoles et horticoles, aux entreprises industrielles et commerciales (à l'exclusion des banques et des compagnies d'assurances et des entreprises de prestations de services) à titre d'intervention dans les frais d'affiliation à un tel secrétariat. »

Le Ministre répond qu'il n'est pas nécessaire de légiférer pour appliquer la seconde mesure. Il faut par contre une disposition légale pour que le Fonds d'expansion économique puisse prendre en charge, pour la première année de l'engagement, le coût de l'intervention d'un secrétariat social agréé (cfr. art. 11 du projet de loi).

Certains membres déplorent que le programme et le projet de loi fassent abstraction de nombreux problèmes auxquels doivent faire face les classes moyennes : la relance et l'encouragement des exportations des P.M.E., l'entreprise d'une seule personne, les groupements d'intérêt économique, le projet de loi annoncé sur les pratiques du commerce, le statut social des travailleurs indépendants, l'assainissement du régime des pensions.

Un membre ajoute que la proposition de loi « portant création de l'artisanat-service » (*Doc. Chambre* n° 271, 1977-1978), qui a été adoptée sans modification par la Chambre, implique l'adoption du projet de loi « sur les groupements d'intérêt économique », qui a été déposé en 1976 et dont la Chambre demeure saisie conformément à la loi du 16 novembre 1977.

Le Ministre souligne qu'un secrétariat pour les exportations des P.M.E. a été créé à la C.N.C.P. Il ajoute que le Gouvernement n'abandonne pas le projet de loi « sur les groupements d'intérêt économique ». Le Ministre de la Justice prépare en effet actuellement des amendements du Gouvernement.

Le projet de loi relatif aux pratiques de commerce a été soumis pour avis au Conseil de la consommation.

Enfin, en ce qui concerne la sécurité sociale, le Ministre signale que le système de la sécurité sociale fera l'objet d'une étude globale.

Le projet de loi comporte sans conteste un certain nombre de mesures positives. D'autres mesures au contraire sont, de l'avis de certains membres, inadéquates, voire inadmissibles.

C'est ainsi que l'article 1<sup>er</sup> prévoit que les aides mentionnées seront accordées « dans les limites des crédits budgétaires ». Le Gouvernement n'a-t-il pas l'intention de maintenir le budget de 1979 au niveau de celui de 1978 ? Cette intention ne vaut-elle pas à l'égard des P.M.E. ?

Daarop inhakend betreurt een lid dat bij het onderzoek van onderhavig ontwerp door de Regering geen poging tot raming van de budgettaire weerslag van de voorgestelde maatregelen wordt ondernomen.

De Staatssecretaris voor Waalse Streekeconomie onderstreept dat het hier niet gaat om maatregelen die een nieuwe begrotingstechniek noodzakelijk maken.

Bij de begrotingsramingen wordt rekening gehouden met het vroeger aantal dossiers. In dit geval mag worden verwacht dat er meer dossiers zullen moeten worden behandeld. Binnen de gewestelijke begrotingen zullen wellicht kredietverschuivingen noodzakelijk zijn.

Wat deze verschuiving binnen de regionale begrotingen betreft, is het waarschijnlijk dat deze geschiedt van de grote naar de kleine en middelgrote ondernemingen.

In artikel 1 wordt bepaald dat de vermelde tegemoetkomingen zullen worden verleend « op grond van het economisch nut ». In de memorie van toelichting (*Stuk Senaat* n° 415/1, blz. 23), wordt anderzijds gesteld dat de verschillende tegemoetkomingen worden toegekend volgens richtlijnen die op nationaal niveau genomen worden rekening houdend met de selectieve criteria die zich opdringen in functie van « de economische doelstellingen ».

Een lid wijst erop dat « het economisch nut » een micro-economisch begrip is, terwijl « de economische doelstellingen » van macro-economische aard zijn. Hij ziet niet in hoe beide begrippen met elkaar kunnen worden verzoend.

De Minister verklaart dat de richtlijnen voor de toepassing van het begrip « economisch nut » op het niveau van het gewest worden uitgewerkt, maar dat het begrip zelf op nationaal niveau moet worden uitgewerkt tot een gemeenschappelijk kader om scheeftrekkingen in de concurrentieverhoudingen tegen te gaan.

Een lid kan niet instemmen met de maatregel die ertoe strekt om bij een eerste aanwerving voor het eerste jaar de kosten van de tussenkomst van een erkend sociaal secretariaat ten laste te leggen van het Fonds voor Economische Expansie.

— Het Fonds wordt aldus aangewend voor een doel waarvoor het niet is bestemd.

— De K.M.O. worden aldus « moreel » gedwongen om aan te sluiten bij een erkend sociaal secretariaat. Daarin schuilt wellicht een gevaar voor corporatisme. Men mag bovendien niet uit het oog verliezen dat tal van niet-erkende sociale secretariaten doeltreffend werk verrichten !

— De sterke toename van het aantal aansluitingen van werkgevers bij erkende sociale secretariaten zal de vereenvoudiging van de administratieve formaliteiten wellicht in de weg staan, aangezien deze formaliteiten dan toch grotendeels door gespecialiseerde secretariaten zullen worden vervuld.

Hetzelfde lid besluit dat zijns inziens de formule van het « fiscaal loon » aanvaardbaarder en doeltreffender zou zijn.

De Minister wijst erop dat de formule van het « fiscaal loon » reeds door de vorige Regering werd afgewezen.

Door de aansluiting bij een erkend sociaal secretariaat te vergemakkelijken is alvast de « psychologische rem » om een eerste personeelslid aan te werven weggewerkt. De vrije concurrentie tussen de erkende sociale secretariaten komt niet in het gedrang en er is geenszins gevaar voor corporatisme.

Een lid verwijst naar artikel 33 van het ontwerp, krachtens welk de N.K.B.K. gemachtigd wordt een minderheids Participatie te nemen in al de vennootschappen die een beroepskrediet kunnen bekomen.

Bij het onderzoek van het ontwerp door de bijzondere Senaatcommissie wees de Minister erop dat :

Dans le même ordre d'idées, un membre regrette que le Gouvernement ne profite pas de l'occasion que lui offre l'examen du présent projet pour essayer d'évaluer l'incidence budgétaire des mesures proposées.

Le Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale wallonne souligne que l'on ne se trouve pas devant des mesures qui nécessiteraient le recours à une nouvelle technique budgétaire.

Dans les prévisions budgétaires on tient compte du nombre de dossiers antérieurs. Dans le cas présent, on peut s'attendre à ce que le volume soit plus important. Des transferts de crédits seront peut-être nécessaires à l'intérieur des budgets régionaux.

En ce qui concerne ces transferts à l'intérieur des budgets régionaux, il est probable que les crédits seront transférés des grandes entreprises aux petites et moyennes entreprises.

L'article 1<sup>er</sup> prévoit que les aides mentionnées seront accordées « sur base de l'utilité économique ». D'autre part, dans l'exposé des motifs (*Doc. du Sénat* n° 415/1, p. 23) il est dit que les diverses aides peuvent être octroyées selon des directives arrêtées au niveau national tenant compte des critères de sélection qui s'imposent en fonction « des objectifs économiques ».

Un membre signale que « l'utilité économique » est une notion micro-économique, alors que « les objectifs économiques » sont de nature macro-économique. Il ne voit pas comment concilier ces deux notions.

Le Ministre déclare que les directives pour l'application de la notion d'« utilité économique » sont élaborées au niveau de la région, mais que la notion elle-même doit être explicitée au niveau national afin de définir un cadre commun qui empêche les distorsions des rapports de concurrence.

Un membre ne peut marquer son accord sur la mesure tendant à mettre à charge du Fonds d'Expansion économique le coût de l'intervention d'un secrétariat social agréé, lors d'un premier recrutement et pour la première année.

— Le Fonds est ainsi mis à contribution pour un usage auquel il n'est pas destiné.

— Les P.M.E. sont ainsi mises dans « l'obligation morale » d'adhérer à un secrétariat social agréé. Il existe en l'occurrence un danger de corporatisme. Il ne peut d'autre part être perdu de vue que nombre de secrétariats sociaux non agréés font un travail efficace !

— L'adhésion massive des employeurs aux secrétariats sociaux agréés risque d'entraver la simplification des formalités administratives étant donné que celles-ci seront tout de même accomplies en grande partie par des secrétaires spécialisés.

Le même membre conclut que la formule du « salaire fiscal » serait plus acceptable et plus efficace.

Le Ministre souligne que la formule du « salaire fiscal » a été rejetée déjà par le Gouvernement précédent.

En facilitant l'adhésion à un secrétariat social agréé on élimine en tout cas le « frein psychologique » qui entrave l'engagement d'un premier membre du personnel. La libre concurrence entre les secrétariats sociaux agréés n'est pas compromise et il n'y a aucun danger de corporatisme.

Un membre se réfère à l'article 33 du projet, en vertu duquel la C.N.C.P. est autorisée à prendre une participation minoritaire dans toutes les sociétés qui peuvent obtenir un crédit professionnel.

Lors de l'examen du projet par la Commission spéciale du Sénat, le Ministre a fait observer que :

- uiteraard geen participatie kan worden genomen als de onderneming er niet om vraagt;
- de onderneming op ieder ogenblik de mogelijkheid tot terugkoop van de aandelen heeft;
- de deelname van het Participatiefonds altijd tijdelijk en minoritair zal zijn (verslag van de heer Gijs : *Stuk Senaat* n° 415/2, blz. 37).

Niettemin vreest het lid dat in artikel 33 de kiemen van een openbare holding voor de K.M.O. schuilen. Men mag immers niet uit het oog verliezen dat op het stuk van participaties in grote ondernemingen aan de Nationale Investeringsmaatschappij (N.I.M.) aanvankelijk dezelfde beperkingen werden opgelegd. Intussen is de N.I.M. evenwel uitgegroeid tot een openbare holding.

Hetzelfde lid oordeelt ten slotte dat het Waarborgfonds met het oog op een doeltreffender werking zou moeten worden losgekoppeld van de N.K.B.K. In dit verband verwijst hij naar het wetsvoorstel « tot wijziging van de wet van 24 mei 1959 tot verruiming van de mogelijkheden inzake de beroeps- en ambachtskredietverlening aan de middenstand » (*Stuk Kamer* n° 267/1 van 1977-1978).

De Minister wijst erop dat de procedures van het Waarborgfonds reeds werden vereenvoudigd. Hij ziet voorts geen heil in een loskoppeling van het Waarborgfonds van de N.K.B.K.

Een lid repliceert dat het ontwerp elders nochtans heil ziet in de oprichting van autonome organismen. Het ontwerp stelt immers de oprichting van autonome Gewestelijke Investeringsmaatschappijen voor. De oprichting van dergelijke maatschappijen werd reeds vroeger overwogen, doch toen werd niet gedacht aan een zo uitgesproken loskoppeling van de N.I.M.

Stippen wij aan dat door meerdere leden de noodzaak van een betere voorlichting van de K.M.O. op het stuk van de bestaande hulpmiddelen werd beklemtoond.

Een lid betreurt ook nog dat niet voorzien wordt in een stelsel van vergoeding gedurende het eerste jaar voor de K.M.O. die werklozen in dienst nemen.

Meerdere leden oordelen ten slotte dat de waarde van de voorgestelde uitbreiding van de wet van 24 januari 1977 twijfelachtig is, aangezien in de wettekst melding wordt gemaakt van « vermindering » en niet van « vrijstelling ».

#### D. — Artikelsgewijze bespreking

##### Artikel 1.

In artikel 1 worden alle tegemoetkomingen opgesomd die kunnen worden toegekend in het raam van de bepalingen van het wetsontwerp en op grond van in Ministerraad overlegde koninklijke besluiten.

Een amendement van de heren Mundeleer en Schrans (*Stuk* n° 470/2) strekt ertoe op de derde, vierde en vijfde regel van dit artikel, de woorden « en op grond van het economisch nut, vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit » weg te laten.

Volgens een van de auteurs van het amendement bestaat het gevaar dat deze nieuwe begripsbepaling niets anders wordt dan een grendel die de steunregeling geheel uitholt. Het is zijns inziens een subjectief begrip dat willekeurig kan worden gehanteerd om sommige activiteiten van de steunregeling uit te sluiten.

Betreffende het begrip « economisch nut » verstrekt de Minister volgende toelichting :

« Het komt erop aan de voordelen voorzien in de wetgeving, op selectieve wijze toe te passen, zodanig dat de wet

- aucune participation ne peut évidemment être prise si l'entreprise ne le demande pas;
- l'entreprise aura, à tout moment, la possibilité de racheter les parts;
- la participation du Fonds de participation sera toujours temporaire et minoritaire (rapport de M. Gijs : *Doc. Sénat* n° 415/2, p. 37).

Le membre craint néanmoins que l'article 33 ne contienne en germe une possibilité de holding public pour les P.M.E. Il ne faut d'ailleurs pas perdre de vue le fait que, en matière de participations dans de grandes entreprises, les mêmes limitations avaient été initialement posées à la Société nationale d'Investissement (S.N.I.). Il n'empêche qu'entre-temps la S.N.I. s'est transformée en holding public.

Le même membre juge enfin qu'en vue d'un fonctionnement plus efficace, le Fonds de Garantie devrait être détaché de la C.N.C.P. Il se réfère ici à la proposition de loi modifiant la loi du 24 mai 1959 portant élargissement des facilités d'accès au crédit professionnel et artisanal en faveur des classes moyennes (*Doc. Chambre* n° 267/1 de 1977-1978).

Le Ministre souligne que les procédures du Fonds de Garantie ont déjà été simplifiées. En outre, il considère que détacher le Fonds de Garantie de la C.N.C.P. ne serait pas une bonne solution.

Un membre répond qu'à un autre endroit, le projet voit pourtant une solution dans la création d'organismes autonomes. Le projet propose en effet de créer des sociétés régionales d'investissement autonomes, ce qui a déjà été envisagé précédemment, mais sans qu'on ait pensé alors à une séparation aussi nette de la S.N.I.

Il convient de signaler que plusieurs membres ont insisté sur la nécessité d'une meilleure information des P.M.E. sur les moyens existants.

Un membre regrette également que le projet ne prévoit pas encore un système d'intervention, pendant la première année, en faveur des P.M.E. qui engagent des chômeurs.

Plusieurs membres estiment enfin que la portée de l'élargissement de la loi du 24 janvier 1977 qui est proposé est douteuse étant donné que le projet de loi fait état d'une « diminution » et non pas d'une « dispense ».

#### D. — Discussion des articles

##### Article 1.

L'article 1 énumère toutes les aides qui peuvent être accordés dans le cadre des dispositions du projet de loi et sur la base d'arrêtés royaux délibérés en Conseil des Ministres.

Un amendement de MM. Mundeleer et Schrans (*Doc.* n° 470/2) tend à supprimer, aux troisième et quatrième lignes de cet article, les mots « et sur base de l'utilité économique, fixée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres ».

Un des auteurs de l'amendement estime que cette nouvelle notion pourrait n'être rien d'autre qu'un verrou qui vide de tout sens le régime des aides. Il s'agit selon lui, d'une notion subjective qui peut être utilisée de façon arbitraire pour exclure du bénéfice des aides certaines activités.

En ce qui concerne la notion d'« utilité économique », le Ministre formule les observations suivantes :

« Il convient d'appliquer les avantages prévus par la législation d'une manière sélective afin que la loi soit aussi effi-



een zo hoog mogelijk effect sorteert en op effectieve wijze bijdraagt tot de economische expansie van de kleine en middelgrote ondernemingen.

» In een koninklijk besluit, overlegd in Ministerraad, worden de algemene criteria vastgelegd die het economisch nut omschrijven.

» Binnen deze algemene criteria zullen de Staatssecretarissen belast met het economisch regionaal beleid de richtlijnen vastleggen die zullen gelden voor het bekomen van de voordelen voorzien in de wetgeving. »

Het amendement wordt verworpen met 19 tegen 5 stemmen.

Een tweede amendement van dezelfde auteurs (*Stuk* n° 470/2) is het logisch gevolg van een ander amendement dat strekt tot invoeging van een nieuw artikel *5bis*.

Op verzoek van een der auteurs wordt besloten de stemming over voornoemd amendement op artikel 1 uit te stellen tot na de stemming over het amendement dat strekt tot invoeging van een nieuw artikel *5bis*. Dientengevolge zal ook de eindstemming over artikel 1 worden uitgesteld.

Een amendement van de heren Verberckmoes en Louis Olivier (*Stuk* n° 470/3) strekt ertoe :

- a) in het eerste lid, op de tweede regel, het woord « kan » te vervangen door het woord « zal »;
- b) in letter *b*, op de vierde regel, het woord « speciaal » weg te laten;
- c) in letter *d*, op de voorlaatste regel, het woord « sommige » weg te laten.

Volgens een van de auteurs heeft het woord « kan » uit legistisch oogpunt geen enkele betekenis. Het stelt geen uitsluitel. Zelfs wanneer de voorwaarden vervuld zijn, kan de Staat nog steeds de tegemoetkoming toestaan of weigeren.

Aldus kan gans dit programma tot een dode letter herleid worden.

Het woord « speciaal » kan zijns inziens aanleiding geven tot allerlei interpretaties.

Al naar gelang van de noodwendigheden kan het gebruikt worden om een prioriteit vast te leggen zonder dat hiervoor duidelijk in de tekst de redenen zijn vastgelegd.

Het woord « sommige » maakt een onderscheid tussen de ondernemingen, zonder controleerbare criteria aan te geven op dewelke dit onderscheid steunt.

Volgens de Minister wordt het woord « speciaal » in de verdere artikelen van het ontwerp voldoende verduidelijkt. Hij acht de vrees van de auteurs ongegrond.

Het amendement wordt verworpen met 23 tegen 5 stemmen.

Een amendement van de heren Verberckmoes en Louis Olivier (*Stuk* n° 470/3) strekt ertoe in de artikelen 1, 2, 5, 7, 10, 28, 34, 35 en 43 de woorden « bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit » te vervangen door de woorden « op voorstel van de Minister van Middenstand en de Staatssecretarissen voor Streekeconomie ».

Een snelle uitvoering van het Regeringsprogramma, die zich na zoveel tijdverlies uiteraard opdringt, kan volgens een van de auteurs sterk belemmerd worden door herhaalde en aanslepende discussies in Ministerraad.

De tussenkomst van de Staatssecretarissen voor Streekeconomie is wel geboden, vermits het Fonds voor Economische Expansie hoofdzakelijk instaat voor de financiering.

Daar de uitvoering uitsluitend het domein van de zelfstandigen betreft, dient de Minister van Middenstand, samen met de voornoemde Staatssecretarissen, bevoegd te zijn.

Volgens de Minister houdt de bepaling veeleer een waarborg dan een gevaar in.

cace que possible et qu'elle contribue d'une manière effective à l'expansion économique des petites et moyennes entreprises.

» Les critères généraux définissant l'utilité économique seront fixés par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

» Dans le cadre de ces critères, les Secrétaires d'Etat chargés de la politique économique régionale établiront des directives applicables en vue de l'obtention des avantages prévus par la législation ».

L'amendement est rejeté par 19 voix contre 5.

Les mêmes auteurs ont présenté un deuxième amendement (*Doc.* n° 470/2) qui constitue la suite logique d'un autre amendement tendant à insérer un nouvel article *5bis*.

A la demande d'un des auteurs, il est décidé de réserver le vote sur l'amendement précité à l'article 1 jusqu'après le vote sur l'amendement tendant à insérer un article *5bis* nouveau. Le vote sur l'article 1 sera dès lors également réservé.

Un amendement de MM. Verberckmoes et Louis Olivier (*Doc.* n° 470/3) tend à :

- a) remplacer au premier alinéa, deuxième et quatrième lignes, les mots « peut... accorder » par le mot « accordera »;
- b) supprimer au littera *b*, quatrième ligne, les mots « en particulier »;
- c) supprimer au littera *d*, à la troisième ligne, le mot « certaines » et à la quatrième ligne, le mot « certains ».

De l'avis d'un des auteurs, le mot « peut » n'a aucun sens du point de vue de la légistique. Il ne donne aucune certitude. Même si les conditions sont remplies, l'Etat peut encore accorder ou refuser l'aide.

Tout ce programme pourrait de la sorte devenir lettre morte.

A son avis, les mots « en particulier » peuvent donner lieu à toutes sortes d'interprétations.

Selon les nécessités, ils peuvent être utilisés pour fixer des priorités sans que les motifs en soient clairement énoncés dans le texte.

Le mot « certaines » établit une distinction entre les entreprises, sans prévoir les critères contrôlables sur lesquels cette distinction est basée.

Selon le Ministre, les mots « en particulier » sont suffisamment précisés dans les articles ultérieurs. Il estime dès lors que la crainte des auteurs n'est pas fondée.

L'amendement est rejeté par 23 voix contre 5.

L'amendement de MM. Verberckmoes et Louis Olivier (*Doc.* n° 470/3) tend à remplacer aux articles 1, 2, 5, 7, 10, 28, 34, 35 et 43 les mots « par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres » par les mots « sur proposition du Ministre des Classes moyennes et des Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale ».

Un des auteurs est d'avis que l'exécution rapide du programme gouvernemental, laquelle s'impose après une perte de temps aussi considérable, pourrait être sérieusement entravée par des discussions répétées et prolongées en Conseil des Ministres.

L'intervention des Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale est toutefois nécessaire étant donné que le financement est assuré essentiellement par le Fonds d'Expansion économique.

Vu que l'exécution concerne exclusivement le secteur des travailleurs indépendants, la compétence doit être attribuée conjointement au Ministre des Classes moyennes et aux Secrétaires d'Etat précités.

Selon le Ministre, cette disposition comporte une garantie plutôt qu'un danger.

Op de vraag van een lid of de Minister voor de bijzonderste uitvoeringsbesluiten de Commissie voor de Middenstand niet zou raadplegen, antwoordt de Minister dat hier geen volmacht wordt verleend, maar dat hij wel bereid is de Commissie daaromtrent in te lichten.

Het amendement wordt verworpen met 22 tegen 5 stemmen.

Een amendement van de heer Damseaux (*Stuk* n° 470/3) strekt ertoe in littera *d*, op de tweede regel, het woord « erkend » weg te laten.

De auteur verantwoordt zijn amendement als volgt :

« Deze bepaling volgens welke gedurende ten minste één jaar financiële voordelen zullen verleend worden aan de zelfstandigen die voor de eerste maal personeelsleden aanwerven, indien die zelfstandigen hun documenten betreffende de sociale wetgeving door een « erkend » secretariaat laten opstellen, moet worden weggelaten. Laatstgenoemde secretariaten zijn opgericht als V.Z.W. en hangen niet alleen af van professionele of interprofessionele organisaties maar ook van verzekeringsmaatschappijen.

» In feite zal deze discriminatie dus een sanctie betekenen voor de werkgevers die een beroep doen op zelfstandige bureaus; daarbij staat het niet vast dat het werk minder goed zal zijn uitgevoerd, aangezien het toezicht in alle gevallen verricht wordt door de Sociale inspectie.

» Zij zal eveneens een sanctie betekenen voor de werkgevers die zelf dat werk aankunnen en zij zal daarenboven een onverantwoorde en onrechtvaardige concurrentie vormen tegenover de zelfstandige bureaus voor sociale wetgeving.

» Wil men de zelfstandigen helpen, dan moet men hen op gelijke voet behandelen, ongeacht de formule die zij kiezen voor de toepassing van de sociale wetgeving. »

De Minister wijst erop dat momenteel een versoepeling van de erkenningsvoorwaarden wordt bestudeerd. Het is onjuist te beweren dat de werkgevers « moreel » worden verplicht om aan te sluiten bij een erkend secretariaat.

Het amendement wordt verworpen met 19 tegen 5 stemmen.

## Art. 2.

Artikel 2 bepaalt de ondernemingen, verenigingen, personen en instellingen, die de verschillende voordelen kunnen genieten, vervat in Hoofdstuk I.

Een amendement van de heren Louis Olivier en Schrans (*Stuk* n° 470/2) strekt ertoe letter *a* weg te laten.

Het is volgens een van de auteurs onrechtvaardig tussen de kleine en middelgrote ondernemingen een onderscheid te maken volgens hun activiteit. Waarom zouden de handelsondernemingen die 41 tot 50 personen tewerkstellen geen steun mogen genieten? De norm van het aantal tewerkgestelden is reeds willekeurig op zichzelf. Maar de willekeur verergert als de voorwaarden inzake aantal tewerkgestelden verschillen volgens de sectoren.

De Minister antwoordt dat het onderscheid per sector niet nieuw is en dat de criteria bovendien in overeenstemming moeten zijn met de richtlijnen van de E.E.G.

Het amendement wordt verworpen met 20 tegen 5 stemmen.

Aansluitend bij voornoemd amendement wordt in een amendement van dezelfde auteurs (*Stuk* n° 470/2) voorgesteld letter *b* te vervangen door wat volgt :

« aan de ondernemingen die niet meer dan vijftig personen, arbeiders en bedienden, tewerkstellen; dit aantal wordt verhoogd tot zeventig, indien de onderneming, ongeacht haar rechtsvorm, bestuurd wordt door één of meer natuurlijke

Un membre ayant demandé si le Ministre ne consulterait pas la Commission des Classes moyennes au sujet des principaux arrêtés d'exécution, le Ministre répond qu'il ne s'agit pas de pleins pouvoirs en l'occurrence, mais qu'il est prêt à en informer la Commission.

L'amendement est rejeté par 22 voix contre 5.

Un amendement de M. Damseaux (*Doc.* n° 470/3) tend à supprimer au littera *d*, troisième ligne, le mot « agréé ».

L'auteur justifie son amendement comme suit :

« Il y a lieu de supprimer cette disposition selon laquelle les indépendants qui occuperont pour la première fois du personnel se verront attribuer, pendant un an minimum, des avantages financiers s'ils confient leurs écritures sociales à un secrétariat « agréé ». Ces derniers sont constitués en A.S.B.L. et émanent non seulement d'organisations professionnelles ou interprofessionnelles, mais aussi de compagnies d'assurances.

» Cette discrimination pénalisera donc en fait les employeurs qui recourent aux services de bureaux indépendants sans qu'il soit établi que le travail sera moins bien assuré, puisque le contrôle est, dans tous les cas, effectué par l'Inspection sociale.

» Elle pénalisera aussi les employeurs susceptibles d'assurer le travail eux-mêmes et elle constituera au surplus vis-à-vis des bureaux indépendants de lois sociales une mesure indéfendable de concurrence injuste.

» Si l'on veut aider les indépendants, il faudrait les mettre sur pied d'égalité (par exemple, par l'octroi d'une allocation exceptionnelle), quelle que soit la formule qu'ils adoptent pour l'application de la législation sociale. »

Le Ministre signale qu'un assouplissement des conditions d'agrégation est actuellement à l'étude. Il n'est pas exact d'affirmer que les employeurs sont « moralement » obligés d'adhérer à un secrétariat agréé.

L'amendement est rejeté par 19 voix contre 5.

## Art. 2.

L'article 2 détermine les entreprises, associations, personnes et institutions qui peuvent bénéficier des différents avantages prévus au Chapitre I.

Un amendement de MM. Louis Olivier et Schrans (*Doc.* n° 470/2) vise à supprimer le littera *a*.

Selon un des auteurs, il est injuste d'opérer une distinction entre les petites et les moyennes entreprises selon leur activité. Pourquoi les entreprises commerciales qui occupent de 41 à 50 personnes ne bénéficieraient-elles pas des aides? La norme relative au nombre des travailleurs est déjà en soi arbitraire. L'arbitraire se renforce lorsque les conditions relatives au nombre des travailleurs sont différentes selon les secteurs.

Le Ministre répond que la distinction selon les secteurs n'est pas nouvelle et que les normes sont en outre conformes aux directives de la C.E.E.

L'amendement est rejeté par 20 voix contre 5.

Un autre amendement, qui fait suite au précédent, est présenté par les mêmes auteurs (*Doc.* n° 470/2). Il propose de remplacer le littera *b* par ce qui suit :

« aux entreprises qui n'occupent pas plus de cinquante personnes, ouvriers et employés; ce maximum est porté à 70 lorsque l'entreprise, quelle que soit sa forme juridique, est dirigée par une ou plusieurs personnes physiques qui possèdent



personen die de meerderheid van het kapitaal van de onderneming bezitten en die er allen hun voornaamste bron van inkomsten uithalen; »

Een amendement van de heren Verberckmoes en Louis Olivier (*Stuk* n° 470/3) strekt ertoe :

a) in het eerste lid, op de tweede regel, de woorden « kunnen toegekend worden » te vervangen door de woorden « worden toegekend ».

Voor de verantwoording ervan verwijst een van de auteurs naar zijn amendement op artikel 1.

b) letter *f*, krachtens welke tegemoetkomingen kunnen worden verleend aan de openbare besturen of de vennootschappen opgericht door openbare besturen, weg te laten.

Een van de auteurs wijst erop dat de verenigingen, vennootschappen of besturen die worden vermeld in letter *f*, geen K.M.O. zijn.

Integendeel, zij kunnen een ernstige concurrent zijn of worden voor de K.M.O., en de werking dezer bedrijven afzwakken met middelen waarover de K.M.O. niet beschikken.

Bovendien zouden deze inrichtingen delen in de schaarse kredieten welke de Fonds voor Economische Expansie zouden kunnen ter beschikking stellen van de K.M.O. Aldus zou dit artikel uiteindelijk nadelig uitvallen voor de K.M.O.

Teneinde een mogelijke discriminatie tussen de openbare en de private sector te verhinderen, stelt een amendement van de heren Knoop en Schrans (*Stuk* n° 470/2) voor in letter *f* de woorden « opgericht door openbare besturen of met hun deelneming » weg te laten.

De Minister wijst erop dat letter *f* er o.m. toe strekt bepaalde intercommunales tegemoetkomingen te verlenen voor activiteiten ter bevordering van de K.M.O.

De drie voormelde amendementen van de heren Louis Olivier en Schrans en van de heren Knoop en Schrans worden verworpen met 20 tegen 5 stemmen.

Een amendement van de heren Verberckmoes en Kubla (*Stuk* n° 470/3) strekt ertoe letter *g* te vervangen door wat volgt :

« aan de land- en tuinbouwondernemingen wat betreft de tegemoetkomingen voorzien in artikel 1, *a*, *b*, *c*, *d* en de artikelen 7 tot 11 van deze wet ».

Volgens een lid zou dit amendement de belangen van de landbouwers schaden.

Het amendement wordt verworpen met 22 tegen 5 stemmen.

Artikel 2 wordt ongewijzigd aangenomen met 22 tegen 5 stemmen.

#### Artt. 3 en 4.

De artikelen 3 en 4 worden ongewijzigd aangenomen met 22 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 5.

Artikel 5 bepaalt de maximale steun die kan worden verleend onder vorm van rentetoeelagen, de periode gedurende welke die steun kan worden verleend en het percentage van de aangemoedigde investeringen dat in aanmerking komt. Een extra steun wordt voorzien voor de personen die zich een eerste maal voor eigen rekening vestigen. Ook wordt in extra steun voorzien bij een openbare ramp en de mogelijkheid, bij het toekennen van een rentetoeelage, rekening te

dent la majorité du capital de l'entreprise et qui, toutes, y trouvent leur principale source de revenu; »

Un amendement de MM. Verberckmoes et Louis Olivier (*Doc.* n° 470/3) a pour objet :

a) de remplacer au premier alinéa, à la deuxième ligne, les mots « peuvent être accordées » par les mots « sont accordées ».

Pour la justification, un des auteurs renvoie à ses amendements à l'article 1.

b) de supprimer le littéra *f*, en vertu duquel des aides peuvent être accordées aux pouvoirs publics ou aux sociétés constituées par les pouvoirs publics.

Un des auteurs fait observer que les associations, sociétés ou pouvoirs publics mentionnés au littéra *f* ne sont pas des P.M.E.

Au contraire, ils peuvent devenir de sérieux concurrents des P.M.E. et affaiblir le fonctionnement de ces entreprises par des moyens dont les P.M.E. ne disposent pas.

En outre, ces organismes obtiendraient leur part dans les rares crédits que les Fonds d'expansion économique pourraient mettre à la disposition des P.M.E. Cet article désavantagerait ainsi les P.M.E.

Afin d'empêcher une discrimination éventuelle entre le secteur public et le secteur privé, MM. Knoop et Schrans proposent par voie d'amendement (*Doc.* n° 470/2) de supprimer, au littéra *f*, les mots « constituées par les pouvoirs publics ou avec leur participation ».

Le Ministre signale que le littéra *f* tend notamment à accorder à certaines associations intercommunales des aides pour des activités en vue de la promotion des P.M.E.

Les trois amendements précités de MM. Louis Olivier et Schrans et de MM. Knoop et Schrans sont rejetés par 20 voix contre 5.

Un amendement de MM. Verberckmoes et Kubla (*Doc.* n° 470/3) tend à remplacer le littéra *g* par ce qui suit :

« aux entreprises agricoles et horticolas en ce qui concerne les aides prévues à l'article 1, *a*, *b*, *c*, *d* et aux articles 7 à 11 de cette loi. »

Un membre estime que cet amendement serait préjudiciable aux intérêts des agriculteurs.

L'amendement est rejeté par 22 voix contre 5.

L'article 2 est adopté sans modification par 22 voix contre 5.

#### Art. 3 et 4.

Les articles 3 et 4 sont adoptés sans modification par 22 voix et 5 abstentions.

#### Art. 5.

L'article 5 détermine l'aide maximale qui pourra être accordée sous forme de subventions-intérêts, la période pendant laquelle cette aide pourra être accordée ainsi que le pourcentage des investissements encouragés qui entreront en ligne de compte. Une aide spéciale est prévue pour les personnes s'établissant une première fois à leur propre compte. Une aide spéciale est également prévue en cas de catastrophe publique, de même que la possibilité de tenir compte, lors de

houden met een uitstel van betaling van het krediet, om de investeringslast gedurende de eerste drie jaren te verlichten.

De heren Schrans en Knoops dienden een amendement in (*Stuk* n° 470/2), dat het logisch gevolg is van hun amendement dat strekt tot invoeging van een nieuw artikel *5bis*. Evenals het amendement van de heren Mundeleer en Schrans op artikel 1, wordt de stemming over dit amendement uitgesteld.

Een amendement van de heren Louis Olivier en Verberckmoes (*Stuk* n° 470/2) strekt ertoe de rentetoelage aan natuurlijke personen die de leeftijd van 35 jaar niet hebben overschreden van 90 % tot 100 % te verhogen.

De Minister oordeelt dat de auteurs van dit amendement zichzelf tegenspreken. Zij beweren dat de overheid niet over voldoende financiële middelen zal beschikken om de vooropgestelde tegemoetkomingen te verlenen, doch niettemin pleiten zij voor een verhoging tot 100 %. Het is evenwel een algemene maatregel, die niet meer uitsluitend op de ontwikkelingszones toepasselijk is.

Het amendement wordt verworpen met 14 tegen 4 stemmen.

Een amendement van de heren Verberckmoes en Kubla (*Stuk* n° 450/3) strekt ertoe :

1° in § 1, vierde lid, op de tweede regel, de woorden « in een bepaald zelfstandig beroep » te vervangen door de woorden « in een zelfstandig beroep »;

2° in dezelfde § 1, vierde lid, de laatste volzin weg te laten.

Ieder zelfstandig beroep, ook de land- en tuinbouwbedrijven, dienen volgens een van de auteurs in aanmerking te komen. In het ontwerp zijn trouwens geen objectieve criteria voorzien voor de zelfstandige beroepen.

Een rangschikking bij koninklijk besluit zou tot discriminatie aanleiding kunnen geven.

De Minister meent dat men niet moet trachten alle zelfstandige beroepen systematisch onder die maatregelen te laten vallen; anderzijds wil hij niet een bepaald beroep uitsluiten en een ander toelaten.

Hij zal het ontwerp van koninklijk besluit aan de Commissie voor de Middenstand meedelen en vraagt dat de tekst wordt gehandhaafd.

In antwoord op de vraag van een lid, verklaart de Minister dat er in de uitvoeringsbesluiten zal worden over gewaakt dat de zelfstandigen die zich tweedehandsmateriaal aanschaffen (bij voorbeeld via een faling van een ander bedrijf) ook voor de tegemoetkomingen in aanmerking zouden komen.

Het amendement wordt verworpen met 14 tegen 4 stemmen.

De stemming over artikel 5 wordt gereserveerd.

#### Art. *5bis* (nieuw).

Een amendement van de heren Schrans en Knoops (*Stuk* n° 470/2) strekt ertoe een nieuw artikel in te voegen, dat luidt als volgt :

« Art. *5bis*. — Een kandidaat-bedrijfsleider die aan de in deze bepaling gestelde voorwaarden voldoet, kan bij zijn vestiging een krediet verkrijgen dat ten minste vijf maal de nominale waarde van een gereserveerd bedrag belooft.

» De Koning bepaalt, op voorstel van de Minister tot wiens bevoegdheid de middenstand behoort, welke voordelen aan dat krediet verbonden zijn. Dat besluit zal met name bepalen :

l'octroi d'une subvention-intérêt, d'une franchise de remboursement du crédit afin d'alléger la charge de l'investissement pendant les trois premières années.

MM. Schrans et Knoops ont présenté un amendement (*Doc.* n° 470/2) qui constitue la suite logique de leur amendement tendant à insérer un nouvel article *5bis*. Ainsi que pour l'amendement de MM. Mundeleer et Schrans à l'article 1, le vote sur cet amendement est réservé.

Un amendement de MM. Louis Olivier et Verberckmoes (*Doc.* n° 470/2) tend à porter de 90 % à 100 % la subvention-intérêts en faveur des personnes physiques âgées de moins de 35 ans.

Le Ministre estime que les auteurs de cet amendement se contredisent. Ils affirment que les pouvoirs publics ne disposeront pas de moyens financiers suffisants pour accorder les aides prévues, mais ils demandent cependant d'en relever le montant de 90 % à 100 %. Il s'agit en l'occurrence d'une mesure générale qui n'est plus applicable exclusivement aux zones de développement.

L'amendement est rejeté par 14 voix contre 4.

Un amendement présenté par MM. Verberckmoes et Kubla (*Doc.* n° 470/3) tend à :

1° remplacer, au § 1, alinéa 4, deuxième et troisième lignes, les mots « dans une profession indépendante déterminée » par les mots « dans une profession indépendante »;

2° dans le même § 1<sup>er</sup>, au quatrième alinéa, supprimer la dernière phrase.

Un des auteurs estime que toutes les professions indépendantes, les exploitations agricoles et horticoles comprises, doivent pouvoir entrer en ligne de compte. Le projet ne prévoit d'ailleurs pas de critères objectifs en ce qui concerne les professions indépendantes.

Tout classement par voie d'arrêté royal pourrait donner lieu à une discrimination.

Le Ministre n'estime pas qu'il faut systématiquement rendre toutes les professions libérales bénéficiaires de ces mesures, cela sans vouloir exclure une plus particulièrement qu'une autre.

Il communiquera à la Commission des Classes moyennes le projet d'arrêté royal et demande le maintien du texte.

En réponse à la question d'un membre, le Ministre déclare que les arrêtés d'exécution veilleront à ce que les travailleurs indépendants qui ont acquis du matériel d'occasion (par exemple à la suite de la faillite d'une autre entreprise) puissent bénéficier des aides susvisées.

L'amendement est rejeté par 14 voix contre 4.

Le vote sur l'article 5 est réservé.

#### Art. *5bis* (nouveau).

Un amendement de MM. Schrans et Knoops (*Doc.* n° 470/2) tend à insérer un nouvel article, libellé comme suit :

« Art. *5bis*. — Lors de son établissement, le candidat chef d'entreprise répondant aux conditions prévues dans la présente disposition pourra obtenir un crédit représentant au moins cinq fois la valeur nominale d'une somme mise en réserve.

» Le Roi détermine, sur proposition du Ministre ayant les classes moyennes dans ses attributions, les avantages attachés à ce crédit. Cet arrêté prévoira notamment que :

» a) dat het krediet wordt verleend door de kredietinstelling waar het gereserveerde bedrag is bijeengebracht;

» b) dat het gereserveerde bedrag moet worden geïnvesteerd vóór het krediet wordt opgenomen;

» c) dat het gereserveerde bedrag en het verkregen krediet moeten worden geïnvesteerd voor de verrichtingen bepaald in artikel 1, lid a, van deze wet;

» d) dat op het krediet :

— de waarborg wordt verleend van het Waarborgfonds, zo nodig voor het gehele risico, indien de algemene voorwaarden voor het verkrijgen van de waarborg van het Fonds zijn vervuld;

— een toelage wordt verleend op de volledige aanneembare investering die de te betalen rente tot 3 % kan verlagen; de looptijd van de toelage zal afhangen van het economisch of technisch nut van het dossier.

» De voordelen bepaald in het vorig lid kunnen worden verleend aan degenen die zich vóór hun volle 35 jaar als bedrijfsleider vestigen, voor zover zij ten vroegste van hun 18<sup>e</sup> jaar af, gedurende tenminste drie jaar, maand na maand bij de kredietinstellingen bedoeld in artikel 3, bedragen hebben gereserveerd met het oog op hun toekomstige vestiging; deze bedragen moeten ongeacht de beleggingswijze, op hun persoonlijke naam zijn geboekt en zonder onderbreking neergelegd blijven tot op het ogenblik van de kredietaanvraag. »

Een van de auteurs wijst erop dat zijn amendement nauw verwant is met het wetsvoorstel « houdende maatregelen tot aanmoediging van de vestiging van jonge zelfstandigen » (*Stuk Kamer* n° 218/1 van 1977-1978).

Het argument dat het amendement slechts op termijn (3 jaar) weerslag zal hebben is niet afdoende om de invoering ervan in onderhavig wetsontwerp te weigeren. De onderwijsmatregelen die vervat zijn in het « wetsontwerp houdende economische en budgettaire hervormingen » (*Stuk Kamer* n° 450/1), zullen evenmin een onmiddellijke weerslag hebben.

De Minister en een lid kiezen dat voormeld wetsvoorstel verder wordt onderzocht door de Commissie voor de Middenstand. Dit wetsvoorstel, dat werd verzonden naar de verenigde Commissies voor de Middenstand, de Sociale Voorzorg en de Tewerkstelling en Arbeid, behoort nu tot de uitsluitende bevoegdheid van de Commissie voor de Middenstand. Dit is het gevolg van de amendementen die werden ingediend door de auteurs van het voorstel. Ook de Minister is voor een vlugge afhandeling gewonnen.

Het amendement strekkend tot invoering van een artikel 5bis en de nog gereserveerde amendementen op de artikelen 1 en 5 worden verworpen met 16 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

De artikelen 1 en 5 worden ongewijzigd aangenomen met 20 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 6.

Artikel 6 wordt ongewijzigd aangenomen met 20 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 7.

Krachtens artikel 7 kan machtiging verleend worden om gedurende maximum drie opeenvolgende belastbare tijdperken een jaarlijkse afschrijving toe te passen die gelijk is aan tweemaal de normale lineaire afschrijvingsannuïteit voor de investeringen in gebouwde onroerende goederen, in materieel en uitrusting, verworven of samengesteld overeenkomstig de aangemoedigde verrichting.

» a) le crédit sera octroyé par l'organisme de crédit auprès duquel la réserve a été constituée;

» b) la somme mise en réserve doit être investie avant le prélèvement sur le crédit;

» c) la somme mise en réserve et le crédit obtenu doivent être investis aux fins prévues à l'article 1, a, de la loi;

» d) ce crédit pourra bénéficier :

— de la garantie du Fonds de garantie pour la totalité du risque, si besoin, pour autant que les conditions générales d'octroi de la garantie du Fonds soient respectées;

— d'une subvention sur 100 % de l'investissement admissible et qui pourra réduire à 3 % le taux des intérêts à payer; la durée de la subvention sera fonction de l'intérêt économique ou technique du dossier.

» Peuvent jouir des avantages prévus à l'alinéa précédent, pour autant qu'ils s'établissent comme chefs d'entreprise avant qu'ils aient 35 ans révolus, ceux qui, à partir de l'âge de 18 ans au plus tôt, ont, pendant trois ans au moins, mis en réserve mois par mois, auprès d'un des organismes de crédit visés à l'article 3, des sommes en vue de leur futur établissement; ces sommes, quelle que soit la forme de leur placement, doivent être inscrites à leur nom personnel et rester déposées sans interruption jusqu'au moment de la demande de crédit. »

Un des auteurs souligne que son amendement est en étroite corrélation avec la proposition de loi « prévoyant des mesures en vue d'encourager l'établissement des jeunes indépendants » (*Doc. Chambre* n° 218/1, 1977-1978).

L'argument selon lequel l'amendement ne produira ses effets qu'à terme (3 ans) ne suffit pas pour en refuser l'insertion dans le présent projet de loi. Les mesures relatives à l'enseignement qui sont contenues dans le « projet de loi de réformes économiques et budgétaires » (*Doc. Chambre* n° 450/1) n'auront également aucune incidence immédiate.

Le Ministre et un membre préfèrent que la proposition de loi précitée continue à être examinée par la Commission des Classes moyennes. Cette proposition de loi, qui a été renvoyée aux Commissions réunies des Classes moyennes, de la Prévoyance sociale et de l'Emploi et du Travail, relève maintenant de la compétence exclusive de la Commission des Classes moyennes. C'est la conséquence des amendements qui ont été présentés par les auteurs de la proposition. Le Ministre souhaite également une procédure rapide.

L'amendement visant à insérer un article 5bis et les amendements encore réservés aux articles 1 et 5 sont rejetés par 16 voix contre 5 et 1 abstention.

Les articles 1 et 5 sont adoptés sans modification par 20 voix et 5 abstentions.

#### Art. 6.

L'article 6 est adopté sans modification par 20 voix et 5 abstentions.

#### Art. 7.

En vertu de l'article 7, l'autorisation peut être donnée de pratiquer, pendant un maximum de trois périodes imposées successives, un amortissement annuel égal au double de l'annuité d'amortissement linéaire normal, pour les investissements en biens immobiliers bâtis et en outillage et matériel acquis ou constitués conformément à l'opération encouragée.

Een amendement van de heren Knoops en Schrans (*Stuk* n° 470/2) strekt ertoe :

a) in hoofdde : op de vierde en vijfde regel, de woorden « gedurende maximum drie opeenvolgende belastbare tijdperken » weg te laten;

b) in bijkomende orde : op de vijfde regel, het woord « opeenvolgende » weg te laten.

Het is volgens een van de auteurs mogelijk, vooral in de huidige conjuncturele toestand, dat een onderneming, vooral dan een kleine, geen drie opeenvolgende jaren voldoende winst maakt om te kunnen genieten van de bepalingen van dit artikel. Het principe van de uitbreiding van de periode (en a fortiori van de recupereerbare periode) wordt expliciet aanvaard in § 2 van artikel 50 betreffende de fiscale bepalingen (Hoofdstuk I — Fiscale ontheffingen om de privé-investeringen te bevorderen).

De Minister van Middenstand is er niet zeker van dat dit amendement geen budgettaire weerslag zal hebben en vraagt derhalve dat het zou worden verworpen.

Het amendement in hoofd- en bijkomende orde wordt verworpen met 20 tegen 5 stemmen.

Artikel 7 wordt ongewijzigd aangenomen met 20 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Artt. 8 en 9.

De artikelen 8 en 9 worden ongewijzigd aangenomen met 20 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 10.

Dit artikel voorziet in de toekenning van arbeidsplaatspremies aan ondernemingen die hun aantal arbeidsplaatsen verhogen tot maximum 15. De premie kan worden toegekend gedurende ten hoogste vijf jaar. In artikel 10 wordt evenwel geen bedrag vermeld.

Krachtens artikel 30 zijn deze arbeidsplaatspremies vrijgesteld van inkomstenbelastingen voor het belastbaar tijdperk waarin ze werden verleend.

Een lid pleit voor een vereenvoudiging van de toekenningsprocedure van de arbeidsplaatspremies.

Een amendement van de heren De Croo en Knoops (*Stuk* n° 470/2) strekt ertoe de tekst van dit artikel te vervangen door wat volgt :

« De ondernemingen bedoeld in artikel 2, a) die een werknemer aanwerven op arbeidsovereenkomst voor werklieden of voor bedienden van onbeperkte duur, komen in aanmerking voor een jaarpremie van minimum 25 000 frank per aangeworven werknemer. Indien die werknemer in dienst blijft, kan de premie gedurende drie opeenvolgende jaren worden toegekend.

» De premie is niet verschuldigd indien de aanwerving geen twee maanden duurt. De premie wordt aan de onderneming toegekend in de vorm van een inhouding op het bedrag van de sociale bijdragen verschuldigd aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

» De inhouding wordt jaarlijks verricht bij de storting van de sociale bijdrage verschuldigd voor het kwartaal na dat waarin van de beslissing tot toekenning van de premie aan de onderneming kennis wordt gegeven. Is het aftrekbare bedrag groter dan de verschuldigde bijdragen, dan wordt het saldo naar het volgend kwartaal overgebracht.

Un amendement de MM. Knoops et Schrans (*Doc.* n° 470/2) a pour objet :

a) en ordre principal, de supprimer aux quatrième et cinquième lignes, les mots « pendant un maximum de trois périodes imposables successives »;

b) en ordre subsidiaire, de supprimer, à la cinquième ligne, le mot « successives ».

Un des auteurs estime qu'il se peut, surtout dans la situation conjoncturelle actuelle, qu'une entreprise, et surtout une petite entreprise, ne réalise pas, pendant trois années consécutives, des bénéfices suffisants pour pouvoir bénéficier des dispositions de cet article. Le principe de l'extension de la période (et a fortiori de la période récupérable) est explicitement admis par le § 2 de l'article 50 relatif aux dispositions fiscales (Chapitre I — Aménagements fiscaux tendant à promouvoir les investissements privés).

Le Ministre des Classes moyennes n'est pas convaincu que cet amendement n'aura pas d'incidence budgétaire. Il demande le rejet de l'amendement.

L'amendement en ordre principal et en ordre subsidiaire est rejeté par 20 voix et 5 abstentions.

L'article 7 est adopté sans modification par 20 voix et 5 abstentions.

#### Art. 8 et 9.

Les articles 8 et 9 sont adoptés sans modification par 20 voix et 5 abstentions.

#### Art. 10.

Cet article prévoit l'octroi de primes d'emploi aux entreprises qui portent le nombre de leurs emplois à un maximum de 15 travailleurs. La prime peut être attribuée au maximum pendant cinq années consécutives. L'article 10 ne fixe toutefois aucun montant.

L'article 30 prévoit que ces primes d'emploi sont immuniées des impôts sur les revenus pour la période imposable au cours de laquelle elles ont été octroyées.

Un membre plaide pour la simplification de la procédure d'octroi des primes d'emploi.

Un amendement de MM. De Croo en Knoops (*Doc.* n° 470/2) vise à remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Les entreprises visées à l'article 2, a), qui engagent un travailleur dans les liens d'un contrat de travail ou d'un contrat d'emploi à durée indéterminée peuvent bénéficier d'une prime annuelle de 25 000 francs minimum et par travailleur engagé. Pour autant que ce travailleur soit maintenu en service, la prime peut être accordée pendant trois années consécutives.

» La prime n'est pas due si la durée d'engagement n'atteint pas les deux mois. Cette prime est octroyée à l'entreprise sous la forme d'une déduction qu'elle opère sur le montant des cotisations sociales dues à l'Office national de Sécurité sociale.

» Cette déduction est annuelle. Elle intervient lors du versement de la cotisation sociale due pour le trimestre qui suit celui au cours duquel la décision allouant la prime a été notifiée à l'entreprise. Si le montant déductible dépasse les cotisations dues, le solde est reporté au trimestre suivant.

» Een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit bepaalt hoe de arbeidsplaatspremies worden toegekend en hoe de Staat het overeenkomstig bedrag aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid stort.

» Het koninklijk besluit kan bepalen dat het bedrag van de premie wordt verhoogd tot tweemaal het minimumbedrag voor elke eerste aanwerving. »

Het amendement wordt verworpen met 18 tegen 5 stemmen.

Artikel 10 wordt ongewijzigd aangenomen met 19 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 11.

Artikel 11 wordt ongewijzigd aangenomen met 18 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 11bis (nieuw)

Een amendement van de heren Willy De Clercq en Louis Olivier (*Stuk n° 470/2*) strekt ertoe een nieuw artikel 11bis in te voegen, dat luidt als volgt :

« Art. 11bis. — In het Wetboek van de inkomstenbelastingen wordt een artikel 45bis ingevoegd, luidende :

» Art. 45bis. — Er wordt een fictief fiscaal loon toegekend aan alle natuurlijke personen die voor hun hoofdactiviteit onderworpen zijn aan het sociaal statuut der zelfstandigen geregeld bij koninklijk besluit n° 38 van 27 juli 1967, indien zij onderworpen zijn aan de belasting over de toegevoegde waarde en niet vallen onder een van de bijzondere regelingen bepaald in hoofdstuk IX van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

» Het bedrag van het aftrekbaar fictief fiscaal loon belooft 8 000 frank per jaar.

» De aftrekking van het fictief fiscaal loon mag niet cumulatief gebeuren met de aftrekking van honoraria verleend aan een zelfstandige die voor de bovenbedoelde belanghebbenden belastingformaliteiten vervult; die aftrekking is slechts toegelaten voor zover de betrokkene geen personeel tewerkstelt. »

De verantwoording van het amendement luidt als volgt :

« Artikel 11 van het ontwerp strekt tot hulpverlening aan de ondernemingen op het gebied van hun sociale verplichtingen; het verleent hun een tegemoetkoming uit het Fonds voor Economische Expansie ten einde een beroep te kunnen doen op een erkend sociaal secretariaat.

» Er dienen eveneens concrete maatregelen te worden genomen op het gebied van de fiscale verplichtingen van de kleine zelfstandigen.

» Sinds de invoering van de B.T.W. en de vermenigvuldiging van de belastingformaliteiten is de zelfstandige voor een aantal arbeidsuren als het ware een Staatsbediende geworden.

» Maar hij krijgt voor al dat werk geen vergoeding of compensatie.

» Artikel 11bis strekt ertoe aan sommige zelfstandigen een fictief loon toe te kennen ter compensatie van het administratief werk dat zij verrichten voor rekening van de Staat.

» Het voorstel geldt voor de natuurlijke personen die geen personeel tewerkstellen en onder de normale B.T.W.-regeling vallen.

» Het zijn namelijk juist die zelfstandigen op wie de last van de belastingformaliteiten het zwaarst drukt omdat zij geen personeel hebben dat hen daarbij kan helpen.

» Un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres règle les modalités d'octroi des primes d'emploi et de versement par l'Etat d'un montant équivalent à l'Office national de Sécurité sociale.

» Cet arrêté royal peut prévoir que le montant de la prime sera augmenté jusqu'au double du montant minimum pour tout premier engagement. »

L'amendement est rejeté par 18 voix contre 5.

L'article 10 est adopté sans modification par 19 voix et 5 abstentions.

#### Art. 11.

L'article 10 est adopté sans modification par 19 voix et 5 abstentions.

#### Art. 11bis (nouveau).

Un amendement de MM. Willy De Clercq et Louis Olivier (*Doc. n° 470/2*) vise à insérer un article 11bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 11bis. — Il est ajouté dans le Code des Impôts sur les revenus un article 45bis libellé comme suit :

» Art. 45bis. — Peut bénéficier d'un salaire fiscal fictif toute personne physique qui, pour son activité principale est assujettie au statut social des travailleurs indépendants réglé par l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967, pour autant qu'elle soit assujettie à la taxe sur la valeur ajoutée sans bénéficier d'un des régimes particuliers organisés par le chapitre IX du Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

» Le montant du salaire fiscal fictif déductible est de 8 000 francs par an.

» La déduction du salaire fiscal fictif ne peut être cumulée avec celle d'honoraires attribués à un indépendant qui assume, pour les bénéficiaires visés ci-dessus, des formalités d'ordre fiscal et pour autant qu'il n'occupe pas de personnel. »

La justification de l'amendement est libellée comme suit :

« L'article 11 du projet de loi vise à venir en aide aux entreprises en ce qui concerne leurs obligations sociales, en les encourageant grâce à une intervention du Fonds d'expansion économique, à recourir aux services d'un secrétariat social agréé.

» Une mesure concrète doit également concerner les obligations fiscales des petits indépendants.

» En effet, avec l'instauration de la T.V.A. et la multiplication des formalités fiscales, on peut considérer que l'indépendant est devenu pour un bon nombre d'heures de travail un véritable agent de l'Etat.

» Pour l'ensemble de ces prestations, l'indépendant ne reçoit aucune rémunération ni compensation.

» Le but de l'article 11bis est d'accorder à certains indépendants un salaire fictif en compensation des travaux administratifs accomplis pour le compte de l'Etat.

» Les personnes physiques qui pourront bénéficier de la proposition sont celles qui n'occupent pas de personnel et sont assujetties au régime normal de la T.V.A.

» Ce sont en effet ces indépendants qui ressentent le plus pesamment la charge des formalités fiscales pour l'accomplissement desquelles ils ne sont pas aidés par du personnel.

» In de huidige stand van zaken is deze bepaling van belang voor ongeveer 170 000 personen die onderworpen zijn aan de B.T.W. en geen personeel hebben. »

Een lid herinnert eraan dat een soortgelijk voorstel reeds door de vorige Regering werd afgewezen.

Een ander lid repliceert dat het voorstel van destijds een minderontvangst voor de Schatkist van twee miljard tot gevolg zou gehad hebben, terwijl het huidige amendement slechts een budgettaire weerslag van 350 miljoen zou hebben.

Het amendement wordt verworpen met 19 tegen 5 stemmen.

#### Art. 12.

Artikel 12 wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 13.

Dit artikel regelt de wijze waarop het Waarborgfonds, bepaald in artikel 12, de goederen die tot waarborg zijn gegeven te gelde kan maken.

Een amendement van de heren Willy De Clercq en Knoops (*Stuk* n° 470/2) strekt ertoe « in fine » van dit artikel toe te voegen wat volgt :

« De aankoop van deze goederen geschiedt vrij van belasting, inzonderheid van registratierechten ».

Het komt een van de auteurs onbegrijpelijk voor dat deze bepaling, welke reeds voorkomt in artikel 1bis van de wet van 24 mei 1959, in dit wetsontwerp niet voorkomt.

Een lid onderstreept dat in het amendement sprake is van belastingvrijstelling, inzonderheid van vrijstelling van registratierechten. Alle rechten, ongeacht de aard ervan, worden dus door het amendement beoogd.

De Minister van Financiën verklaart dat voor onroerende goederen krachtens artikel 161, 2°, van het Wetboek op de registratierechten een vrijstelling op het stuk van de registratierechten geldt.

Voor roerende goederen is de B.T.W. van toepassing en dit ingevolge de 6° richtlijn van de E.E.G.

Het amendement wordt verworpen met 22 tegen 5 stemmen.

Artikel 13 wordt ongewijzigd aangenomen met 22 tegen 5 stemmen.

#### Artt. 14 tot en met 17.

De artikelen 14 tot en met 17 worden eenparig aangenomen.

#### Art. 18.

Dit artikel bepaalt dat het Comité, waarvan sprake is in artikel 17, de regels en richtlijnen vastlegt volgens dewelke het Waarborgfonds tegemoetkomingen verleent. Deze regels en richtlijnen moeten worden goedgekeurd door de leden van de Regering die de Middenstand en de Streekeconomie onder hun bevoegdheid hebben.

Die regels en richtlijnen bepalen onder meer onder welke voorwaarden bepaalde kredietinstellingen rechtstreeks mogen beslissen over de toekenning van de waarborg van het Fonds.

Een amendement van de heren Verberckmoes en Knoops (*Stuk* n° 470/3) strekt ertoe het eerste lid van dit artikel te vervangen door een nieuwe tekst.

» Dans l'état actuel des choses, la disposition intéresse environ 170 000 personnes assujetties à la T.V.A. et n'occupant pas de personnel. »

Un membre rappelle qu'une proposition analogue a déjà été repoussée par le Gouvernement précédent.

Un autre membre rappelle que la proposition de l'époque aurait entraîné pour le Trésor une moins-value de 2 milliards, tandis que l'incidence budgétaire du présent amendement ne serait guère supérieure à 350 millions de francs.

L'amendement est rejeté par 19 voix contre 5.

#### Art. 12.

L'article 12 est adopté à l'unanimité.

#### Art. 13.

Cet article règle les modalités de réalisation des biens donnés en garantie par le Fonds de Garantie visé à l'article 12.

Par voie d'amendement (*Doc.* n° 470/2), MM. Willy De Clercq et Knoops proposent d'ajouter *in fine* de cet article ce qui suit :

« L'achat de ces biens se fait en franchise fiscale, notamment de droits d'enregistrement ».

Un des auteurs de l'amendement estime incompréhensible que cette disposition, qui figure déjà à l'article 1bis de la loi du 24 mai 1959, ne soit pas reprise dans le présent projet.

Un membre souligne que l'amendement parle de franchise fiscale et notamment des droits d'enregistrement. Cet amendement vise donc la totalité des droits, quelle que soit leur nature.

Le Ministre des Finances déclare qu'en ce qui concerne les biens immeubles il existe une exemption du droit d'enregistrement en vertu de l'article 161, 2°, du Code des droits d'enregistrement.

Pour les biens meubles, la T.V.A. est d'application à la suite de la 6° directive de la C.E.E.

L'amendement est rejeté par 22 voix contre 5.

L'article 13 est adopté sans modification par 22 voix contre 5.

#### Art. 14 à 17.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité.

#### Art. 18.

Cet article dispose que le Comité dont il est question à l'article 17 fixe les règles et directives qui régissent l'intervention du Fonds de Garantie. Ces règles et directives doivent être approuvées par les membres du Gouvernement ayant les Classes moyennes et l'Economie régionale dans leurs attributions.

Ces règles et directives prévoient notamment dans quelles conditions certains organismes de crédit peuvent décider directement de l'octroi de la garantie du Fonds.

Un amendement de MM. Verberckmoes et Knoops (*Doc.* n° 470/3) vise à remplacer le premier alinéa de cet article par un nouveau texte.

De oorspronkelijke tekst laat volgens een der auteurs de mogelijkheid open dat afwijkende voorwaarden zouden worden vastgelegd van deze voorzien bij de vorige artikelen.

Het amendement wil zulks voorkomen.

Het amendement wordt verworpen met 18 tegen 5 stemmen.

Een amendement van de heren Louis Olivier en Verberckmoes (*Stuk* n° 470/2) strekt ertoe het tweede lid te vervangen door een nieuwe tekst.

Artikel 18 van het ontwerp stelt dat de voorafgaande machtiging van de Minister vereist is wanneer de aangevraagde waarborg een bepaald bedrag bereikt. De eis van de voorafgaande machtiging, die stellig de procedure vertraagt — overzending van de dossiers en nieuw onderzoek — wordt in het amendement vervangen door een vetorecht van de Minister dat binnen een korte termijn moet worden uitgeoefend en uitsluitend inzake beslissingen tot toekenning van een waarborg die het bedrag te boven gaat dat, met goedkeuring van de Minister, is vastgesteld door het beheerscomité.

Het amendement wordt verworpen met 18 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Een amendement van de heren Verberckmoes en Kubla (*Stuk* n° 470/3) strekt tot invoeging van een nieuw lid.

Voor de gevallen waarbij de Minister zijn bevoegdheid niet heeft overgedragen aan het Fonds, is het volgens een der auteurs logisch dat hij de eindbeslissing treft.

De Minister van Middenstand merkt op dat er een misverstand bestaat: de Minister kent geen waarborg toe, doch verleent het Fonds gewoon de toelating om dossiers boven de 10 miljoen te behandelen.

Nadat het Fonds de toelating van de Minister heeft gekregen, beslist het de lening al of niet toe te kennen.

Het amendement wordt verworpen met 16 tegen 5 stemmen.

Een lid wijst erop dat de kredietaanvrager geen inspraak heeft inzake de tegemoetkoming van het Waarborgfonds noch inzake het bedrag van de bijdrage.

Ook is geen beroep mogelijk indien de tegemoetkoming van het Waarborgfonds wordt geweigerd.

Hetzelfde lid verklaart dat het Fonds in twintig jaar tijd een reserve van 700 miljoen heeft aangelegd.

De Minister van Middenstand antwoordt dat volgens het Fonds de beoogde risico's zodanig groot zijn, dat de reserve zou moeten worden aangesproken.

Artikel 18 wordt ongewijzigd aangenomen met 18 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 19.

Een amendement van de heren Knoops en Schrans (*Stuk* n° 470/2) strekt ertoe de tekst van dit artikel te vervangen door een nieuwe tekst.

De Minister van Middenstand heeft volgens een der auteurs geen enkele mogelijkheid om tussenbeide te komen als het Fonds beslist de gevraagde waarborg niet te verlenen. Deze leemte wordt door het amendement opgevuld: de Minister beschikt over zestig dagen om het besluit van het Fonds te wijzigen.

Het amendement wordt verworpen met 17 tegen 5 stemmen.

Artikel 19 wordt ongewijzigd aangenomen met 17 stemmen en 5 onthoudingen.

Selon l'un des auteurs, le texte initial permet de fixer les conditions qui dérogent à celles qui sont prévues par les articles précédents.

L'amendement tend à éviter cette situation.

L'amendement est rejeté par 18 voix contre 5.

Un amendement de MM. Louis Olivier et Verberckmoes (*Doc.* n° 470/2) tend à remplacer le deuxième alinéa par un nouveau texte.

L'article 18 du projet prévoit que l'autorisation préalable du Ministre est requise lorsque la garantie demandée atteint un certain montant. Aux termes de cet amendement, la formalité d'autorisation préalable qui est une cause certaine de lenteur de la procédure — transmission des dossiers et réexamen — est désormais remplacée par un droit de veto du Ministre qui doit s'exercer dans un bref délai et uniquement pour les décisions d'octroi de garantie dépassant le montant fixé par le Comité de gestion avec approbation du Ministre.

L'amendement est rejeté par 18 voix contre 4 et 1 abstention.

Un amendement de MM. Verberckmoes et Kubla (*Doc.* n° 470/3) tend à insérer un nouvel alinéa.

Un des auteurs estime que dans les cas où le Ministre n'a pas délégué ses pouvoirs au Fonds, il est logique que la décision finale lui appartienne.

Le Ministre des Classes moyennes signale qu'il y a un malentendu: le Ministre n'accorde pas la garantie, mais il donne simplement l'autorisation au Fonds d'examiner les dossiers au-delà de 10 millions.

Le Fonds, après autorisation du Ministre, décide s'il accorde le prêt ou non.

L'amendement est rejeté par 16 voix contre 5.

Un membre signale que le demandeur ne peut donc négocier l'intervention du Fonds de garantie ni le montant de la quote-part.

Il n'y a pas de recours non plus contre un refus d'accès au Fonds de garantie.

Le même membre signale que le Fonds a constitué 700 millions de réserve en vingt ans.

Le Ministre des Classes moyennes répond que le Fonds estime que les risques envisagés sont tels que la réserve pourrait être entamée.

L'article 18 est adopté sans modification par 18 voix et 5 abstentions.

#### Art. 19.

Un amendement de MM. Knoops et Schrans (*Doc.* n° 470/2) tend à remplacer le texte de cet article par un nouveau texte.

Un des auteurs estime que le Ministre des Classes moyennes ne dispose d'aucune possibilité d'intervention lorsque le Fonds décide de ne pas octroyer la garantie demandée. Cette lacune est comblée par l'amendement; le Ministre dispose de soixante jours pour réformer la décision du Fonds.

L'amendement est rejeté par 17 voix contre 5.

L'article 19 est adopté sans modification par 17 voix et 5 abstentions.



## Art. 20.

Artikel 20 wordt eenparig aangenomen.

## Art. 21.

Een amendement van de heren Verberckmoes en Knoops (*Stuk* n° 470/3) stelt een tekstwijziging voor.

De oorspronkelijke term « mag... dienen » is volgens een der auteurs uit legistiek oogpunt slecht gekozen.

Hij kan aanleiding geven tot allerlei interpretaties.

Hij geeft geen enkele aanwijzing nopens de vraag te weten wie beslist over een dergelijke tussenkomst van het Fonds.

Het Fonds dient zelf te beslissen of, en in welke mate, het tussenkomt tot het dekken van dit verlies.

Volgens de Minister betekent het woord « mag » dat « het Fonds de toelating heeft om ».

Het amendement wordt ingetrokken en artikel 21 wordt eenparig aangenomen.

## Artt. 22 tot en met 28.

De artikelen 22 tot en met 28 worden eenparig aangenomen.

## Art. 29.

Een amendement van de heren Kubla en Louis Olivier (*Stuk* n° 470/3) strekt ertoe de richtlijnen inzake de toekenning van de tegemoetkomingen voor advies voor te leggen aan het Comité van het Waarborgfonds.

Het amendement wordt verworpen met 19 tegen 4 stemmen.

Artikel 29 wordt eenparig aangenomen.

## Artt. 30 en 31.

De artikelen 30 en 31 worden eenparig aangenomen.

## Art. 32.

Een amendement van de heren Verberckmoes en Knoops (*Stuk* n° 470/3) strekt tot weglating van dit artikel.

Het is volgens een der auteurs niet zinnig uitvoeringsbesluiten in stand te houden van een wet die opgeheven is. Trouwens in artikel 31, alinea 2, is voorzien voor welke gevallen de bedoelde wet en haar toepassingsbesluiten van kracht blijft.

Een lid wenst dat in het verslag zou vermeld worden dat dit artikel toch een « eigenaardige » beschikking is.

Het amendement wordt verworpen met 19 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 32 wordt ongewijzigd aangenomen met 18 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

## Art. 33.

Krachtens artikel 33 kan de N.K.B.K. een minderheids-participatie nemen in al de vennootschappen die een beroepskrediet kunnen bekomen en/of inschrijven op door hen uitgegeven obligaties.

Een amendement van de heren De Croo en Knoops (*Stuk* n° 470/3) strekt tot weglating van dit artikel.

## Art. 20.

L'article 20 est adopté à l'unanimité.

## Art. 21.

Un amendement de MM. Verberckmoes et Knoops (*Doc.* n° 470/3) tend à apporter une modification au texte.

Un des auteurs estime que le terme employé par le projet « peut ... servir » est mal choisi du point de vue légistique.

Il peut donner lieu à toutes sortes d'interprétations.

Il ne fournit aucune réponse à la question de savoir qui décide de l'intervention du Fonds.

Le Fonds doit décider lui-même s'il intervient dans l'amortissement de ces pertes et dans quelle mesure.

Le Ministre déclare que le mot « peut » signifie que « le Fonds est autorisé à ».

L'amendement est retiré et l'article est adopté à l'unanimité.

## Art. 22 à 28.

Les articles 22 à 28 sont adoptés à l'unanimité.

## Art. 29.

Un amendement de MM. Kubla et Louis Olivier (*Doc.* n° 470/3) tend à soumettre les directives réglant l'octroi des aides à l'avis du Comité du Fonds de garantie.

L'amendement est rejeté par 19 voix contre 4.

L'article 29 est adopté à l'unanimité.

## Art. 30 et 31.

Les articles 30 et 31 sont adoptés à l'unanimité.

## Art. 32.

Un amendement de MM. Verberckmoes et Knoops (*Doc.* n° 470/3) tend à supprimer cet article.

Un des auteurs estime qu'il est illogique de maintenir en vigueur des arrêtés d'exécution d'une loi abrogée et que l'article 31, deuxième alinéa, prévoit d'ailleurs les cas pour lesquels la loi en question et ses arrêtés d'application demeurent en vigueur.

Un membre désire faire mentionner dans le rapport que cet article est quand même une disposition « étrange ».

L'amendement est rejeté par 19 voix contre 4 et 2 abstentions.

L'article 32 est adopté sans modification par 18 voix contre 4 et 2 abstentions.

## Art. 33.

En vertu de l'article 33, la C.N.C.P. peut prendre une participation minoritaire dans toutes les sociétés qui peuvent obtenir un crédit professionnel et/ou souscrire des obligations émises par elle.

Un amendement de MM. De Croo et Knoops (*Doc.* n° 470/3) tend à supprimer cet article.



Het amendement wordt verworpen met 20 tegen 4 stemmen.

Een lid vraagt of die bepalingen ook gelden voor een ziekenfonds dat een apotheek opent.

De Minister verstrekt volgend antwoord :

Krachtens de tekst van artikel 33 mag de N.K.B.K. een minderheidsparticipatie nemen in al de vennootschappen die een beroepskrediet kunnen bekomen.

De artikelen 1 en 2 van het wetsontwerp geven een opsomming van de voorwaarden en van de personen en verenigingen die voor de toepassing van de wet in aanmerking komen.

Ieder geval zal onderzocht worden in het licht van wat in de artikelen 1 en 2 is bepaald.

Artikel 33 wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen.

#### Artt. 34 en 35.

De artikelen 34 en 35 worden aangenomen met 18 tegen 4 stemmen.

#### Artt. 36 tot en met 44.

Deze artikelen hebben volgens de Minister als essentiële doelstelling :

1° de wet van 24 januari 1977 toepasselijk te maken op diegenen die werkgever geworden zijn na 1 juli 1976 (art. 41). Om thans van de voordelen van de wet van 24 januari 1977 te kunnen genieten moet men werkgever zijn vóór 1 juli 1976;

2° de wet toepasselijk te maken op diegenen die werkgever worden (art. 36). In de wet van 24 januari 1977 moest men reeds tenminste één persoon in dienst hebben om te kunnen genieten van de voordelen bij een bijkomende tewerkstelling. In het onderhavig ontwerp is de maatregel eveneens van toepassing op personen of ondernemingen die voor de eerste maal personeel aanwerven;

3° een uitbreiding van de voordelen voorzien in de wet van 24 januari 1977 door een vrijstellingsduur voor de patronale bijdragen van twaalf maanden te voorzien, maar dit uitsluitend indien het ondernemingen betreft met minder dan 50 werknemers en voor maximum twee bijkomende tewerkstellingen en onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat de nieuw aan te werven arbeiders minder dan 30 jaar oud zijn. De werkgever mag zijn effectief daarenboven niet verminderen gedurende de twee jaar die volgen op de indienstneming van de bijkomende werknemers, zoniet is hij ertoe gehouden twee trimesters van de vrijgestelde patronale bijdragen te betalen.

#### Motivering van het voorstel onder 3°.

Het voorstel heeft een dubbel doel :

a) de bestrijding van de werkloosheid bij de jongeren : wij moeten met spijt vaststellen dat de werkloosheid bij de jongeren groter is en dat de ondernemingen bij voorkeur personen boven de 30 jaar in dienst nemen. Het enig middel om zulks te verhelpen bestaat erin het aanwerven van jongeren aantrekkelijker te maken voor de onderneming;

b) door deze inkrimping de lasten voor de Staat verminderen en de inkomsten van de R.M.Z. verhogen.

#### 1. Weerslag van de maatregel gedurende het eerste jaar.

Een werkloze kost gemiddeld 183 104 frank per jaar.

De werkloze betaalt geen enkele sociale bijdrage. Daarenboven keert de Staat voor hem jaarlijks een forfaitair bedrag

L'amendement est rejeté par 20 voix contre 4.

Un membre demande si une société mutualiste qui ouvre une pharmacie peut bénéficier des dispositions de cet article.

Le Ministre fournit la réponse suivante :

En vertu du texte de l'article 33, la C.N.C.P. peut prendre une participation minoritaire dans toutes les sociétés qui peuvent obtenir un crédit professionnel.

Les articles 1 et 2 du projet de loi donnent une énumération des conditions, des personnes et des associations qui entrent en considération pour l'application de la loi.

Chaque cas sera examiné à la lumière des dispositions des articles 1 et 2.

L'article 33 est adopté par 13 voix contre 4.

#### Art. 34 et 35.

Les articles 34 et 35 sont adoptés par 18 voix contre 4.

#### Art. 36 à 44.

Selon le Ministre, ces articles ont essentiellement pour objet :

1° de rendre la loi du 24 janvier 1977 applicable à ceux qui sont devenus employeurs après le 1<sup>er</sup> juillet 1976 (art. 41). Actuellement, pour pouvoir bénéficier des avantages de la loi du 24 janvier 1977, il faut être employeur dès avant le 1<sup>er</sup> juillet 1976 ;

2° de rendre la loi applicable à ceux qui deviennent employeurs (art. 36). Sous le régime de la loi du 24 janvier 1977, il fallait déjà employer au moins une personne pour pouvoir bénéficier des avantages légaux en créant un emploi supplémentaire. Le projet en discussion rend cette mesure également applicable aux personnes et aux entreprises qui engagent pour la première fois du personnel;

3° d'étendre les avantages prévus par la loi du 24 janvier 1977 en prévoyant une dispense des cotisations patronales pendant douze mois, mais uniquement s'il s'agit d'entreprises occupant moins de 50 travailleurs, pour la création de deux emplois supplémentaires au maximum et à la condition expresse que les travailleurs nouvellement engagés aient moins de 30 ans. En outre, l'employeur ne peut réduire l'effectif de son personnel pendant les deux ans qui suivent l'entrée en service des travailleurs supplémentaires, sous peine de devoir payer les cotisations patronales de deux trimestres dont il avait été dispensé.

#### Justification de la proposition énoncée au 3°.

Cette proposition vise un double objectif :

a) combattre le chômage des jeunes : c'est avec regret qu'il faut constater que le chômage des jeunes s'accroît et que les entreprises engagent de préférence des personnes de plus de 30 ans. Le seul moyen de remédier à cette situation consiste à rendre l'engagement de jeunes travailleurs plus attrayant pour les entreprises;

b) grâce à cette diminution du chômage, réduire les charges pour l'Etat et augmenter les recettes de l'O.N.S.S.

#### 1. Incidence de la mesure pendant la première année.

Un chômeur coûte en moyenne 183 104 F par an.

Le chômeur ne paie pas de cotisation sociale. De plus, l'Etat verse annuellement pour lui une somme forfaitaire

uit van  $\pm$  25 000 frank voor de pensioenverzekering en 22 000 frank voor de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

De werkloze kost aldus per jaar 230 105 frank.

Wat betreft de inkomstenbelastingen, geniet de werkloze een forfaitaire vermindering van 127 000 frank (dit bedrag werd vanaf 1978 op 135 000 frank gebracht). Het minimum belastbaar bedrag bedraagt 69 000 frank. Dit geeft als resultaat dat de werklozen over 't algemeen vrijgesteld zijn van elke belasting.

Indien in het voorgestelde regime een werkloze aangeworven wordt tegen een jaarsalaris van 300 000 frank door een onderneming met vrijstelling van patronale bijdragen (met uitzondering van de bijdragen voor jaarlijks verlof en voor arbeidsongevallen), is de situatie als volgt :

De Staat betaalt niet meer de 230 105 frank en int een belasting op de inkomsten van die werknemer van ongeveer 34 000 frank.

De Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid krijgt 30 300 frank als inhouding op het loon van de werknemer, maar verliest de 47 000 frank betaald door de Staat ten voordele van de werkloze (verzekeringen : pensioen, ziekte en invaliditeit).

Het jaarlijks netto-verschil ten voordele van de Schatkist bedraagt aldus per tewerkgestelde persoon 183 105 frank (werkloosheidsvergoedingen) + 30 300 frank (sociale bijdragen van de werknemer) + 34 000 frank (belasting van de werknemer), hetzij in het totaal 247 405 frank.

Een tewerkstelling van 100 000 personen zou aldus een netto-voordeel van 2,47 miljard ten voordele van de publieke sector met zich meebrengen (Staat, R.M.Z. en R.V.A.) onder vorm van verhoging van de inkomsten en verlaging van de uitgaven.

Gedurende het eerste jaar bedragen de inkomsten van de R.M.Z. 30 300 frank (bijdragen van de werknemer) tegenover 47 000 frank (subsidie van de begroting van Sociale Voorzorg en de begroting van Pensioenen) indien de persoon werkloos blijft.

## 2. Weerslag van de maatregel gedurende het tweede jaar.

Indien de werkgever zijn personeel met één of meer eenheden vermindert minder dan twee jaar na de indiensttreding van de tweede bijkomende werknemer, moet hij de niet-betaalde sociale zekerheidsbijdragen over de laatste twee kwartalen storten.

Dit komt erop neer dat de ondernemer gedurende het tweede jaar altijd een minimum van twee trimesters patronale bijdragen zal verschuldigd zijn en een maximum van zes trimesters.

Naast de voordelen voor de openbare sector in het algemeen, die dezelfde blijven voor het eerste jaar, ontvangt de R.M.Z. als bijkomende patronale bijdrage een minimum van :

$$\frac{150\,000 \times 25,7}{100} \quad \text{hetzij } 38\,550 \text{ frank}$$

en een maximum van

$$\frac{450\,000 \times 25,7}{100} \quad \text{hetzij } 115\,650 \text{ frank}$$

\*\*

Art. 36.

Een amendement van de heren Knoops en Verberckmoes (Stuk n° 470/2) strekt ertoe het woord « vermindering » te vervangen door het woord « vrijstelling ».

d'environ 25 000 francs pour l'assurance pension et de 22 000 francs pour l'assurance maladie-invalidité.

Le chômeur coûte donc 230 105 francs par an.

En ce qui concerne l'impôt sur les revenus, le chômeur bénéficie d'une réduction forfaitaire de 127 000 francs (à partir de 1978, ce montant est porté à 135 000 francs). Le montant minimum imposable est de 69 000 francs. Il en résulte que les chômeurs sont pour la plupart exonérés de tout impôt.

Si, dans le régime proposé, un chômeur est engagé au salaire annuel de 300 000 francs par une entreprise jouissant d'une dispense de cotisations patronales (à l'exception des cotisations pour les congés annuels et les accidents du travail), la situation se présente comme suit :

L'Etat ne paie plus les 230 105 francs et perçoit un impôt de 34 000 francs environ sur les revenus de ce travailleur.

L'O.N.S.S. obtient 30 300 francs en tant que retenue sur le salaire du travailleur, mais perd les 47 000 francs payés par l'Etat pour le chômeur (assurances : pension, maladie-invalidité).

La différence nette annuelle au bénéfice du Trésor se monte donc à 183 105 francs par personne mise au travail (allocations de chômage) + 30 300 francs (cotisations sociales du travailleur) + 34 000 francs (impôts du travailleur), soit au total 247 405 francs.

La mise au travail de 100 000 personnes représenterait ainsi pour le secteur public (Etat, O.N.S.S. et O.N.Em.) un bénéfice net de 2,47 milliards résultant de l'augmentation des recettes et de la diminution des dépenses.

Pour la première année, les recettes de l'O.N.S.S. s'élèvent à 30 300 francs (cotisations du travailleur) contre 47 000 francs (subvention du budget de la Prévoyance sociale et du budget des Pensions) si la personne reste au chômage.

## 2. Incidence de la mesure pendant la deuxième année.

Si, moins de deux ans après l'engagement du deuxième travailleur supplémentaire, l'employeur réduit son personnel d'une ou de plusieurs unités, il est tenu au paiement des cotisations de sécurité sociale non versées pour les deux derniers trimestres.

Au cours de la deuxième année, l'employeur sera donc toujours redevable d'un minimum de deux trimestres et d'un d'un maximum de six trimestres de cotisations patronales.

En plus des avantages pour le secteur public en général, qui demeurent identiques pour la première année, l'O.N.S.S. perçoit à titre de cotisation patronale complémentaire un minimum de

$$\frac{150\,000 \times 25,7}{100} \quad \text{soit } 38\,550 \text{ francs}$$

et un maximum de

$$\frac{450\,000 \times 25,7}{100} \quad \text{soit } 115\,650 \text{ francs.}$$

\*\*

Art. 36.

Un amendement de MM. Knoops et Verberckmoes (Doc. n° 470/2) vise à remplacer le mot « diminution » par le mot « exonération ».

Een van de auteurs wijst erop dat de wet van 24 januari 1977 niettegenstaande het opschrift voorziet in een tijdelijke vrijstelling van de werkgeversbijdrage. Die term moet dus worden overgenomen in het wetsontwerp.

Het amendement wordt verworpen met 17 tegen 4 stemmen.

Artikel 36 wordt ongewijzigd aangenomen met 17 tegen 4 stemmen.

#### Art. 37.

Een amendement van de heren Mundeeler en W. De Clercq (*Stuk* n° 470/2) strekt ertoe de tekst van dit artikel te vervangen door wat volgt :

« Die vrijstelling wordt toegekend voor elke werknemer die in dienst wordt genomen krachtens een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd gesloten tussen 1 juli 1978 en 30 juni 1979, die voldoet aan de voorwaarden gesteld bij artikel 3, lid 3, *a* en *b*, van de wet van 24 januari 1977 en die bij zijn indiensttreding de leeftijd van 30 jaar niet heeft bereikt. Die vrijstelling wordt toegekend gedurende de vier opeenvolgende kwartalen na zijn indienstneming ».

De Minister verklaart dat de middenstandsorganisaties zich tegen een dergelijke verruiming hebben gekant.

Het amendement wordt verworpen met 18 tegen 4 stemmen.

Artikel 37 wordt ongewijzigd aangenomen met 18 tegen 4 stemmen.

#### Art. 38.

Artikel 38 wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 39.

Dit artikel bepaalt dat een werkgever die voor twee werknemers voor vier kwartalen van patronale bijdragen werd vrijgesteld, maar in een periode van minder dan twee jaar na de indiensttreding van de tweede bedoelde werknemer zijn nettopersoneelsbestand vermindert, de niet-betaalde patronale bijdragen over de twee laatste kwartalen moet storten.

Een amendement van de heren Mundeeler en Verberckmoes (*Stuk* n° 470/2) strekt tot weglating van dit artikel.

Deze bepaling is volgens een der auteurs van aard gans het mechanisme van de bevordering van de tewerkstelling, vervat in de artikelen 36, 37 en 38 te ontwrichten.

Deze terugbetalingsclausule penaliseert inderdaad de kleine en middelgrote onderneming die het risico heeft genomen om op grond van de voorgestelde wetgeving één of twee werknemers aan te werven.

Het legt impliciet de verplichting op al de werknemers, inclusief de supplementair aangeworvenen, gedurende twee jaar na de indiensttreding van de tweede bijkomende werknemer te behouden, zelfs zo de conjunctuur of andere bedrijfs-economische redenen zulks niet verantwoorden.

Een amendement van de heren Schrans en Knoop (*Stuk* n° 470/2) strekt ertoe de voorgestelde sanctie slechts toe te passen indien het personeelsbestand wordt vermindert minder dan één jaar na de indiensttreding van de tweede werknemer.

De Minister beklemtoint dat het wetsontwerp gericht is op de bevordering van de tewerkstelling.

Un des auteurs fait observer que la loi du 24 janvier 1977 prévoit, malgré son intitulé, une exonération temporaire de la cotisation patronale. Ce terme doit donc être repris dans le projet de loi.

L'amendement est rejeté par 17 voix contre 4.

L'article 36 est adopté sans modification par 17 voix contre 4.

#### Art. 37.

Un amendement de MM. Mundeeler et W. De Clercq (*Doc.* n° 470/2) vise à remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Cette exonération est accordée pour chaque travailleur engagé en vertu d'un contrat de louage de travail à durée indéterminée conclu entre le 1<sup>er</sup> juillet 1978 et le 30 juin 1979, qui remplit les conditions fixées à l'article 3, troisième alinéa, *a* et *b*, de la loi du 24 janvier 1977 et qui, au moment de l'entrée en service n'a pas atteint l'âge de trente ans. Cette exonération est accordée pendant les quatre trimestres consécutifs qui suivent son engagement ».

Le Ministre déclare que les organisations des classes moyennes se sont opposées à un tel élargissement.

L'amendement est rejeté par 18 voix contre 4.

L'article 37 est adopté sans modification par 18 voix contre 4.

#### Art. 38.

L'article 38 est adopté à l'unanimité.

#### Art. 39.

Cet article prévoit qu'un employeur ayant bénéficié de l'exonération des charges sociales patronales pour deux travailleurs pendant quatre trimestres mais qui réduit l'effectif net de son personnel moins de deux ans après l'entrée en service du second de ces travailleurs, doit verser les cotisations patronales non payées pour les deux derniers trimestres.

Un amendement de MM. Mundeeler et Verberckmoes (*Doc.* n° 470/2) vise à supprimer cet article.

Selon un des auteurs, cette disposition est de nature à rendre inopérant le mécanisme prévu aux articles 36, 37 et 38 en vue de favoriser l'emploi.

Cette clause de remboursement pénalise en effet la petite ou moyenne entreprise qui a pris le risque d'engager un ou deux travailleurs sur la base de la législation proposée.

Elle impose implicitement l'obligation de garder tous les travailleurs y compris les travailleurs supplémentaires engagés pendant les deux années qui suivent l'entrée en service du second de ces derniers, même si la conjoncture ou d'autres raisons tenant à l'économie de l'entreprise ne le justifient pas.

Un amendement de MM. Schrans et Knoop (*Doc.* n° 470/2) vise à n'appliquer les sanctions proposées que si l'effectif est réduit moins d'un an après l'engagement du deuxième travailleur.

Le Ministre met l'accent sur le fait que le projet de loi tend à promouvoir l'emploi.

Beide amendementen worden verworpen met 17 tegen 4 stemmen.

Artikel 39 wordt ongewijzigd aangenomen met 17 tegen 4 stemmen.

#### Art. 39bis (nieuw).

Een amendement van de heren De Croo en Louis Olivier (*Stuk n° 470/2*) strekt ertoe een nieuw artikel 39bis in te voegen, dat als volgt luidt :

« Werkgevers die minder dan vijftig werknemers in dienst hadden op 30 juni 1978, kunnen voor één of twee nieuw in dienst genomen werknemers aanspraak maken op betaling van de werkloosheidsuitkering waarop de in dienst genomen werknemer normalerwijze recht hadden.

» De betaling geschiedt op hetzelfde ogenblik als aan de werkloze zelf, volgens nadere regels door de Koning te stellen.

» Het maandelijks bruto-loon waarop de aldus in dienst genomen werkloze aanspraak kan maken, bedraagt ten minste 150 % van de laatste werkloosheidsuitkering, berekend op maandbasis.

» De indienstneming geschiedt op arbeidsovereenkomst voor ten hoogste zes maanden, onder dezelfde voorwaarden eenmaal hernieuwbaar voor een tijdvak van ten hoogste zes maanden. Gedurende zijn tewerkstelling wordt de arbeider of bediende normalerwijze ingeschreven bij de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid. De werknemers- en werkgeversbijdragen worden eveneens gestort. »

De Minister wijst erop dat het gemeenschappelijk Mid-denstandsfront tegen een dergelijke maatregel gekant is en dit uit vrees voor een kromtrekking van de concurrentie.

Het amendement wordt verworpen met 17 tegen 14 stemmen.

#### Artt. 40 en 41.

De artikelen 40 en 41 worden eenparig aangenomen.

#### Art. 41bis (nieuw).

Een amendement van de heren Louis Olivier en De Croo (*Stuk n° 470/2*) strekt tot invoeging van een nieuw artikel 41bis, dat als volgt luidt :

« Aan artikel 23 van het W.I.B. wordt een tweede lid toegevoegd, luidende :

» Voor de ondernemingen met maximum 50 werknemers wordt als winst evenmin aangemerkt, de provisie aangelegd met het oog op het nakomen van al de verplichtingen, voortvloeiend uit de afdanking van bedienden en werklieden in dienst bij het bedrijf. Deze jaarlijkse voorziening wordt beperkt tot 5 % van de totale bruto-loonsom van de onderneming (werkgeversbijdrage inbegrepen), zonder dat de globale provisie meer mag bedragen dan 50 % van de hoogste bruto-loonsom die in de voorbije vijf jaar als bedrijfsuitgave werd geboekt. »

Het amendement wordt verworpen met 17 tegen 4 stemmen.

#### Art. 42.

Dit artikel bevat de strafbepalingen.

Een amendement van de heren Verberckmoes en Knoop (*Stuk n° 470/3*) strekt tot weglating van de gevangenisstraffen.

Les deux amendements sont rejetés par 17 voix contre 4.

L'article 39 est adopté sans modification par 17 voix contre 4.

#### Art. 39bis (nouveau).

Un amendement de MM. De Croo et Louis Olivier (*Doc. n° 470/2*) vise à insérer un article 39bis (nouveau), libellé comme suit :

« Les employeurs occupant moins de cinquante travailleurs au 30 juin 1978 peuvent prétendre, pour un ou deux travailleurs nouvellement engagés, au paiement de l'allocation de chômage à laquelle avaient normalement droit le ou les travailleurs engagés.

» Le paiement se fait au même moment qu'au chômeur lui-même selon des modalités à fixer par le Roi.

» Le salaire brut ou la rémunération brute mensuels auxquels peut prétendre le chômeur ainsi engagé est au moins égal à 150 % du montant de la dernière allocation de chômage, calculé sur une base mensuelle.

» L'engagement se fait sur contrat qui ne peut dépasser six mois, renouvelable une fois sous les mêmes conditions pour une nouvelle période qui ne peut excéder six mois. Pendant sa mise au travail, le salarié ou employé est inscrit normalement à l'Office national de Sécurité sociale. Les cotisations personnelles et patronales sont également versées. »

Le Ministre signale que le Front commun des Classes moyennes est opposé à une telle mesure, par crainte d'une distorsion de la concurrence.

L'amendement est rejeté par 17 voix contre 14.

#### Art. 40 et 41.

Les articles 40 et 41 sont adoptés à l'unanimité.

#### Art. 41bis (nouveau).

Un amendement de MM. Louis Olivier et De Croo (*Doc. n° 470/2*) vise à insérer un article 41bis (nouveau), libellé comme suit :

« L'article 23 du Code des impôts sur les revenus est complété par un second alinéa, rédigé comme suit :

» Pour les entreprises occupant 50 travailleurs au maximum, n'est pas considérée non plus comme bénéfice la provision constituée en vue de faire face à toutes les obligations résultant du licenciement d'employés ou d'ouvriers en service dans l'entreprise. Cette provision annuelle est limitée à 5 % du total des salaires bruts payés par l'entreprise (y compris la cotisation patronale), sans que la provision globale puisse dépasser 50 % du montant le plus élevé des salaires bruts enregistrés à titre de dépenses d'exploitation au cours des cinq dernières années. »

L'amendement est rejeté par 17 voix contre 4.

#### Art. 42.

Cet article contient les dispositions pénales.

Un amendement de MM. Verberckmoes et Knoop (*Doc. n° 470/3*) prévoit la suppression de l'emprisonnement.

Een der auteurs wijst erop dat in artikel 39 reeds een sanctie is voorzien. Overtredingen op dit hoofdstuk kunnen begaan worden door onwetendheid, vergetelheid, gebrekkige informatie, onnauwkeurig toezicht, overmacht, dwingende humanitaire overwegingen of onvoorziene omstandigheden die de praktijk in het bedrijfsleven dagelijks medebrengt. Indien een werkgever of zijn aangestelden weten dat zij het gevaar lopen een dergelijke bestraffing te ondergaan, zal de toepassing van de maatregelen, voorzien bij dit hoofdstuk, dode letter blijven.

Een lid meent dat de rechtbanken nooit dergelijke strenge gevangenisstraffen zullen uitspreken.

Een lid vraagt of de vervanging van het woord « en » op de derde regel, door het woord « of » niet kan worden overwogen.

De Minister kant zich tegen dit voorstel. Hij vraagt eveneens de verworping van het amendement van de heren Verberckmoes en Knoops.

Het amendement wordt verworpen met 18 tegen 4 stemmen.

Artikel 42 wordt ongewijzigd aangenomen met 18 tegen 4 stemmen.

#### Artt. 43 en 44.

De artikelen 43 en 44 worden eenparig aangenomen.

#### Artt. 45 tot en met 48.

De artikelen 45 tot en met 48 worden eenparig aangenomen.

*De Rapporteur,*

A. STEVERLYNCK.

*De Voorzitter,*

G. BOEYKENS.

Un des auteurs fait observer que l'article 39 prévoit déjà une sanction. Les infractions à ce chapitre peuvent être commises par ignorance, oubli, manque d'information, surveillance insuffisante, force majeure, pour des considérations humanitaires contraignantes ou en raison de circonstances imprévues telles qu'il s'en produit quotidiennement dans la pratique de la vie économique. Si un employeur ou ses préposés savent qu'ils courent le risque de subir de telles peines, l'application des mesures prévues au présent chapitre restera lettre morte.

Un membre estime que les tribunaux ne prononceront jamais des peines d'emprisonnement aussi sévères.

Un membre demande si le remplacement du mot « et » à la troisième ligne par le mot « ou » ne pourrait être envisagé.

Le Ministre s'oppose à cette proposition. Il demande de même le rejet de l'amendement de MM. Verberckmoes et Knoops.

L'amendement est rejeté par 18 voix contre 4.

L'article 42 est adopté sans modification par 18 voix contre 4.

#### Art. 43 et 44.

Les articles 43 et 44 sont adoptés à l'unanimité.

#### Art. 45 à 48.

Les articles 45 à 48 sont adoptés à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

A. STEVERLYNCK.

*Le Président,*

G. BOEYKENS.

## TITEL II

## FISCALE BEPALINGEN

*Verslag van de heer Wathélet*

## I. — Uiteenzetting van de Minister van Financiën

De Minister verwijst eerst naar het verslag dat door de heer Lagae is uitgebracht namens de Bijzondere Senaatscommissie die belast was met de behandeling van het onderhavige ontwerp. Toch wil hij enkele algemene opmerkingen maken en meer bepaald antwoorden op de uiteenlopende kritiek welke tegen de bepalingen van Titel II betreffende de fiscale ontheffingen om de privé-investeringen te bevorderen is ingebracht. Volgens sommigen zijn de in de artikelen 49 en 50 bedoelde steunmaatregelen niet zeer ruim en tevens zijn zij ontoereikend.

De Minister preciseert dat een aanzienlijke fiscale krachtinspanning ingevolge die bepalingen noodzakelijk is, aangezien daarmee een bedrag van 8 miljard gemoeid is. Bovendien moet rekening worden gehouden met de weerslag van andere maatregelen zoals bijvoorbeeld de bepalingen betreffende de onbeperkte afschrijving of de versoepeling van de B.T.W.-reglementering voor aanvullende investeringen die arbeidscheppend zijn. De globale fiscale inspanning mag op 20 miljard worden geraamd.

In verband met de vraag of men nog verder kan gaan op de ingeslagen weg weet iedereen hoe de begroting er voor staat en hoe weinig speelruimte ze nog biedt. Anderzijds moet ervoor gezorgd worden dat specifieke maatregelen worden genomen in plaats van globale, daar deze niet selectief genoeg zijn.

De Minister verwijst vervolgens naar de studie van de O.E.S.O. over de evolutie van de overheidsuitgaven tussen 1955 en 1976 in achttien Westerse landen, waaronder België.

Uit die studie blijkt dat ons land zich dicht bij het O.E.S.O.-gemiddelde bevindt, zowel wat de omvang van de overheidsuitgaven uitgedrukt in B.I.P.-percentage als wat de groei van het aandeel van de bestedingen voor sociale voorzieningen in de gezamenlijke overheidsuitgaven betreft. Deze laatste factor is dan wel te wijten aan de snelle stijging van de belastingen en de parafiscaliteit. Uit de algemene O.E.S.O.-studie blijkt evenwel dat de sociale uitgaven niet altijd de verhoopte doeltreffendheid hebben gehad: het gezondheidspeil is niet verbeterd in de mate waarin de uitgaven voor gezondheidszorg zijn gestegen; de ongelijkheid van de mogelijkheden en van de inkomens zijn niet vermindert in de mate die het volume van de sociale overdrachten wel liet verhopen. Volgens de Minister wijst een en ander erop dat naar selectieve maatregelen gezocht moet worden. De relatieve mislukking van de in Duitsland genomen maatregelen tot herstel van de economie kan waarschijnlijk worden uitgelegd door het feit dat de bedragen niet voldoende op de meest gevoelige sectoren van de economie waren afgestemd.

De Minister licht tenslotte de artikelen 49 en 50 toe.

Artikel 49 verlengt de vrijstelling van belasting op de vennootschappen met een periode van vijf jaar, voor de winsten uitgekeerd aan aandelen of deelbewijzen van belegde kapitalen die inbrengen in geld in nieuwe vennootschappen of in vennootschappen die een kapitaalverhoging doorvoeren.

## TITRE II

## DISPOSITIONS FISCALES

*Rapport de M. Wathélet*

## I. — Exposé du Ministre des Finances

Le Ministre se réfère tout d'abord au rapport fait par M. Lagae au nom de la Commission spéciale du Sénat qui était chargée de l'examen du présent projet. Il désire cependant faire quelques observations générales et plus précisément répondre à diverses critiques dont les dispositions du Titre II prévoyant divers aménagements fiscaux tendant à promouvoir les investissements privés, ont fait l'objet. Selon certains, en effet, les incitants prévus aux articles 49 et 50 seraient à la fois peu importants et insuffisants.

Le Ministre précise que le sacrifice fiscal résultant de ces dispositions est important, puisqu'il se chiffre à 8 milliards. Il faut en outre tenir compte de l'impact d'autres mesures, telles par exemple les dispositions relatives à l'amortissement *ad libitum* ou à l'assouplissement des réglementations T.V.A. pour les investissements complémentaires créateurs d'emplois. Le sacrifice fiscal global peut être estimé à 20 milliards.

Quant à la possibilité d'aller plus loin, chacun connaît la situation budgétaire et l'étroitesse de la marge de manœuvre qu'elle laisse. Il faut d'autre part veiller à prévoir des mesures spécifiques plutôt que des mesures globales, dont la sélectivité serait insuffisante.

Le Ministre fait ensuite référence à l'étude réalisée par l'O.C.D.E. sur l'évolution des dépenses publiques entre 1955 et 1976 dans dix-huit pays occidentaux, dont la Belgique.

Il ressort de cette étude que notre pays se situe très près de la moyenne O.C.D.E., tant au niveau de l'importance des dépenses publiques exprimées en pourcentage du P.I.B. qu'à celui de la croissance de la part prise par les dépenses sociales dans les dépenses publiques totales, ce dernier élément étant dû à l'augmentation rapide de la fiscalité et de la parafiscalité. Il ressort de l'étude globale de l'O.C.D.E., que les dépenses sociales n'ont cependant pas toujours eu l'efficacité espérée: la santé ne s'est pas améliorée dans la mesure de la croissance des dépenses de santé, les inégalités des chances et des revenus ne se sont pas réduites dans la mesure que le volume des transferts sociaux permettait d'espérer. Selon le Ministre, ces éléments ne font que renforcer la nécessité de rechercher des mesures sélectives. L'échec relatif des mesures prises en Allemagne pour relancer l'économie peut probablement s'expliquer par le fait que les sommes n'étaient pas suffisamment orientées vers les secteurs les plus sensibles de l'économie.

Le Ministre présente enfin les articles 49 et 50.

L'article 49 proroge l'exemption de l'impôt des sociétés pour une période de cinq ans, des bénéfices distribués aux actions ou parts de capitaux investis représentatives d'apports en numéraire effectués à des sociétés nouvelles ou à des sociétés qui procèdent à une augmentation de capital.

Door die maatregel kunnen de belastingschalen die op de eigen middelen en op het geleende kapitaal van toepassing zijn, nader tot elkaar worden gebracht. Volgens sommige opzoekingen werd die maatregel met succes bekroond, aangezien gedurende de eerste drie maanden van 1978 twee keer meer kapitaalverhogingen werden genoteerd dan in de overeenstemmende periode van 1977.

Artikel 50 stelt een gedeelte van de winsten vrij van belasting, dat overeenstemt met 15 % van de waarde van de aanvullende investeringen die in 1979 en 1980 zullen worden verricht. Die aanvullende investeringen zullen evenwel slechts tot een beloop van 40 % in aanmerking worden genomen, met dien verstande nochtans dat de kleine ondernemingen kunnen vragen dat plafond op 3 miljoen te brengen.

De Minister wijst erop dat de maatregel twee jaar geldig is: het feit dat tot de investeringen niet van de ene dag op de andere wordt beslist en dat zij heel wat studies vergen, wetigt een langere termijn dan in de vroegere wetsbepalingen wordt voorgesteld. Ten slotte kondigt de Minister aan dat hij de bedoeling heeft het koninklijk besluit houdende vrijstelling van de opnieuw geïnvesteerde meerwaarden tot eind 1979 te verlengen.

## II. — Algemene bespreking

### a) Vragen en opmerkingen.

Een lid, dat geen bezwaar heeft tegen die maatregelen, acht de draagwijdte daarvan niettemin ontoereikend, aangezien ze beperkt blijven tot aanmoediging van de privé-investeringen. Hij maakt daaromtrent drie opmerkingen:

a) Aangezien de crisis door een ontoereikendheid van de gezinsvraag gekenmerkt wordt, lijkt het hem onlogisch alleen in te grijpen voor de investeringsbeslissingen. Men kan zich afvragen of dat gebrek aan aanmoediging van het privé-verbruik, bij voorbeeld door belastingverminderingen, geen fundamentele beleidsmaatregel van de Regering is, wanneer men weet dat volgens de Staatssecretaris voor Begroting de overheids uitgaven onmogelijk zouden kunnen worden gefinancierd als de Belgen ertoe zouden besluiten minder te gaan sparen of: wat op hetzelfde neerkomt, meer te gaan verbruiken. Heeft dat gebrek aan maatregelen i.v.m. het privé-verbruik wel zin? Is het niet mogelijk een aantal selectieve maatregelen te treffen om de gezinsvraag nieuw leven in te blazen?

b) De Minister van Financiën heeft persoonlijk verklaard dat de inflatie de onrechtvaardigste van alle belastingen is. Aangezien die inflatie is teruggelopen tot  $\pm 4$  % per jaar, vraagt spreker zich af of het thans niet gelegen komt de belastingschalen tot 750 000 frank te indexeren, omdat de jongste programmawet de inkomensklassen tussen 500 000 en 750 000 frank niet heeft ontzien. Deze laatste werden immers door de grootste belastingverhoging getroffen.

Door een dergelijke maatregel zou het verbruik trouwens kunnen worden gestimuleerd en de budgettaire terugslag ervan zou kunnen worden gecompenseerd door een versterkte progressiviteit van de belasting op de hoge inkomens en een afzonderlijke aanslag naargelang het inkomen uit het vermogen dan wel uit de arbeid verkregen is. Het lid meent dat die tweede categorie inkomens gunstiger moet worden behandeld.

Verscheidene leden brengen commentaar uit bij dat laatste voorstel en een van hen vraagt of de invoering van een vermogensbelasting er niet noodzakelijk uit voortvloeit. Daarop antwoordt het lid dat men een onderscheid moet maken tussen een vermogensbelasting en de belasting op de inkomsten uit dat vermogen. Men moet ook een onderscheid maken

Cette mesure permet de rapprocher les régimes fiscaux applicables aux fonds propres et aux capitaux empruntés. D'après certaines recherches, cette mesure a été couronnée de succès puisqu'on a relevé deux fois plus d'augmentations de capital pendant les trois premiers mois de 1978 qu'au courant de la période correspondante de 1977.

L'article 50 exonère d'impôts la quotité des bénéfices qui correspond à 15 % de la valeur des investissements complémentaires qui seront effectués en 1979 et 1980. Ces investissements complémentaires ne seront toutefois pris en considération qu'à concurrence de 40 %, sous réserve pour les petites entreprises de demander de porter ce plafond à 3 millions.

Le Ministre signale que la mesure vaut pour deux ans; le fait que les investissements ne se décident pas du jour au lendemain et nécessitent des études, justifie ce délai plus long que celui prévu dans des dispositions antérieures. Le Ministre annonce enfin son intention de proroger jusque fin 1979 l'arrêté royal exonérant les plus-values réinvesties.

## II. — Discussion générale

### a) Questions et observations.

Un membre déclare n'avoir aucune objection contre ces mesures; il estime cependant que, limitées à la promotion des investissements privés, elles n'ont pas une portée suffisamment large. Il fait à cet égard trois remarques:

a) La crise se caractérisant également par une insuffisance de la demande des ménages, il semble illogique d'agir uniquement sur les décisions d'investissements. On peut se demander si cette absence de stimulation de la consommation privée, par des réductions d'impôts par exemple, ne constitue pas une option politique fondamentale du Gouvernement quand on sait que, selon le Secrétaire d'Etat au Budget, il deviendrait impossible de financer les dépenses publiques si les Belges décidaient d'épargner moins ou, ce qui revient au même, de consommer plus. Cette absence de mesures relatives à la consommation privée a-t-elle un sens? N'est-il pas possible de prendre certaines mesures sélectives pour relancer la demande des ménages?

b) Le Ministre des Finances a lui-même déclaré que l'inflation était l'impôt le plus injuste. Comme cette inflation est retombée à plus ou moins 4 % l'an, l'orateur se demande si le moment n'est pas particulièrement opportun d'indexer les barèmes fiscaux jusque 750 000 francs, et ce d'autant plus que la dernière loi-programme n'a pas épargné les bénéficiaires de revenus situés entre 500 000 et 750 000 francs. Ces derniers ont en effet subi à cette occasion l'augmentation fiscale relative la plus forte.

Pareille mesure permettrait d'ailleurs de relancer la consommation et son impact budgétaire pourrait être compensé par un renforcement de la progressivité de l'impôt sur les gros revenus et une taxation distincte des revenus du patrimoine et des revenus du travail, ces derniers devant, selon l'intervenant, être traités plus favorablement.

Plusieurs membres commentent cette dernière proposition et l'un d'entre eux pose la question de savoir si elle n'implique pas nécessairement la création d'un impôt sur le patrimoine. L'intervenant réplique en soulignant la nécessité de distinguer l'impôt sur le patrimoine et la taxation des revenus de ce patrimoine, de distinguer également selon l'origine



naar gelang van de oorsprong van het vermogen : werd dit vermogen geërfd of kwam het tot stand dank zij de arbeid van de betrokkene ? Tot besluit onderstreept het lid de administratieve moeilijkheden waartoe de invoering van een kapitaalsbelasting zou leiden en de onzekere invloed ervan op de opbrengst van de belastingen.

c) Ook het probleem van een boekhouding die rekening houdt met de inflatie wordt opgeworpen. Wanneer belasting geheven wordt op louter fictieve inkomsten die gewoon het resultaat zijn van de inflatie, worden de bedrijven in hun levenskracht zelf aangetast. Het lid vraagt aan de Regering of binnenkort een met de inflatie rekening houdende boekhouding geheel of gedeeltelijk zal worden ingevoerd.

Een ander lid vraagt of sommige vennootschappen niet geneigd zullen zijn artikel 49 alleen te gebruiken om kapitalen over te dragen.

#### b) Antwoord van de Minister.

De Minister wijst erop dat een uitbreiding van het sparen niet noodzakelijk een vermindering van het verbruik tot gevolg heeft en dat anderzijds de gespaarde gelden opnieuw in de economische kringloop komen via investeringen.

De Minister merkt op dat het sparen nu, in tegenstelling tot de jaren van voorthollende inflatie, positief beloond wordt.

Wat de aanpassing van de belastingschalen aan de stijging van de prijzen betreft, daarop zal uitvoeriger kunnen worden ingegaan bij de behandeling van de Rijksmiddelenbegroting. De Minister herinnert eraan dat de jongste programmawet in feite in een overindexering van de belastingschalen voorzag, aangezien de inflatie niet de 7,6 % bereikte welke vooropgesteld werd door de aanpassing waartoe werd beslist. Hij herinnert er voorts aan dat bij dezelfde gelegenheid het progressieve karakter van de belasting op de grote inkomens werd verstrekt; dat betekent echter slechts een geringe compensatie voor de ten gunste van de kleine en middelgrote inkomens getroffen maatregelen. De Minister herinnert er ten slotte aan dat met dezelfde wet de successierechten bij erfopvolging in de zijlinie fors werden verhoogd, wat strookt met het onderscheid dat wordt gemaakt naargelang het vermogen afkomstig is uit een nalatenschap of de vrucht is van persoonlijke inspanningen. Al die maatregelen hebben de strekking die spreker bedoelt. Wat de invoering van de inflatieboekhouding betreft, zijn er twee maatregelen in die zin : artikel 50 van het huidig ontwerp en de vrijstelling van herbelegde meerwaarden.

Volgens de Minister kan artikel 49 niet dienen voor kapitaaloverdrachten, aangezien het slechts toepasselijk is bij de inbreng van vers kapitaal.

### III. — Bespreking van de artikelen

#### HOOFDSTUK I

#### Fiscale ontheffingen om de privé-investeringen te bevorderen

##### Art. 49.

Een door de heer Knoop voorgesteld amendement (*Stuk* n° 470/4-1) beoogt de weglating van het 3° van § 3, waarbij van het voordeel van het artikel worden uitgesloten « de deelbewijzen van belegde kapitalen die voortvloeien uit de opnemings in het kapitaal van rentegevende voorschotten aan personenvennootschappen toegestaan door de vennoten of hun echtgenoot, alsook door hun kinderen wanneer de ven-

du patrimoine : résulte-t-il d'un héritage ou a-t-il été constitué par le travail de son titulaire? L'intervenant conclut en soulignant les difficultés administratives auxquelles donnerait lieu l'instauration d'un impôt sur le capital et le caractère incertain de l'impact qu'il pourrait avoir sur les recettes fiscales.

c) Le problème de la comptabilité d'inflation est soulevé. Les entreprises perdent de leur substance quand l'impôt frappe des revenus purement fictifs résultant purement et simplement de l'inflation. L'intervenant pose au Gouvernement la question de savoir si la comptabilité d'inflation sera introduite à court terme, en tout ou en partie.

Un autre membre pose la question de savoir si certaines sociétés ne vont pas être tentées d'utiliser l'article 49 dans le seul but de transférer des capitaux.

#### b) Réponse du Ministre.

Le Ministre fait tout d'abord remarquer qu'une augmentation de l'épargne n'entraîne pas nécessairement une diminution de la consommation et que par ailleurs, les revenus épargnés rentrent dans le circuit économique par l'investissement.

Le Ministre souligne que contrairement aux années d'inflation galopante, l'épargne est maintenant positivement rémunérée.

Concernant l'adaptation à la hausse des prix des barèmes fiscaux, qui feront l'objet d'un débat plus détaillé lors de la discussion du budget des Voies et Moyens, le Ministre rappelle que la dernière loi-programme a en fait prévu une sur-indexation des barèmes, puisque l'inflation n'atteignait pas les 7,6 % représentatifs de l'adaptation décidée. Il rappelle également qu'à la même occasion, la progressivité de l'impôt sur les gros revenus a été renforcée; ce renforcement ne représente cependant qu'une faible compensation des mesures prises en faveur des revenus petits et moyens. Il rappelle enfin que cette même loi a fortement augmenté les droits de succession en ligne collatérale, ce qui est conforme à la distinction qui a été faite selon que le patrimoine résulte d'un héritage ou a été constitué à la suite d'un effort personnel. Toutes ces mesures vont dans le sens décrit par l'intervenant. Quant à l'introduction de la comptabilité d'inflation, deux mesures vont dans ce sens : l'article 50 du présent projet et l'exonération des plus-values réinvesties.

Le Ministre estime que l'article 49 ne peut servir à des transferts de capitaux puisqu'il ne s'applique que lorsqu'il y a apport d'argent frais.

### III. — Discussion des articles

#### CHAPITRE I

#### Aménagements fiscaux tendant à promouvoir les investissements privés

##### Art. 49.

Un amendement présenté par M. Knoop (*Doc.* n° 470/4-1) vise à supprimer le 3° du § 3, qui exclut du bénéfice de l'article « les parts de capitaux investis résultant de l'incorporation au capital, d'avances productives d'intérêts faites aux sociétés de personnes par les associés ou leur conjoint, ainsi que par leurs enfants lorsque les associés ou leur conjoint ont la jouissance légale des revenus de ceux-ci ». L'amende-



noten of hun echtgenoot het wettelijk genot van de inkomsten van die kinderen hebben». Het amendement heeft ten doel de kleine en de grote vennootschappen op gelijke voet te plaatsen.

Volgens de Minister zou de weglating van het 3° van § 3 strijdig zijn met de opzet van de regeling. Artikel 49 mag immers slechts toepasselijk zijn wanneer er inbreng in geld is, en dat is niet het geval bij de onder 3° van § 3 omschreven verrichting; anderzijds worden de interesten waarop de in de tekst bedoelde voorschotten recht geven, fiscaal behandeld als inkomsten uit geïnvesteerd kapitaal.

Het amendement wordt met 21 tegen 5 stemmen verworpen.

Artikel 49 wordt met 21 tegen 5 stemmen aangenomen.

#### Art. 50.

Een eerste amendement van de heer Louis Olivier (*Stuk n° 470/3-II*) strekt ertoe in § 4 van artikel 50 punt 3 weg te laten, waarbij van de investeringen die in aanmerking worden genomen om de twee termen te bepalen waarvan het verschil de waarde van de aanvullende investeringen bepaalt, worden uitgesloten: personenwagens en auto's voor dubbel gebruik, met uitzondering van taxi's en voertuigen voor verhuur met bestuurder. De indiener ziet geen enkele reden om die investeringen uit te sluiten.

De Minister vraagt het amendement te verwerpen om de in het verslag van de Senaatscommissie (blz. 68) uiteengezette redenen die hij in drie grote punten samenvat:

1. De uitsluiting geldt zowel voor het bepalen van de investeringen tijdens de referteperiode als voor het bepalen van de investeringen in 1979 en 1980. Het amendement zou ook nadelig zijn voor vele K.M.O.'s die tijdens de referteperiode (1974 tot 1976) een personenwagen of een auto voor dubbel gebruik zouden hebben gekocht (cfr. met cijfers toegelicht voorbeeld in het Senaatsverslag, blz. 68 en 69).

2. De automobiellindustrie blijft nog gespaard door de crisis en heeft dus minder dan andere bedrijfstakken aansporing nodig.

3. De bedoelde voertuigen worden vaak ten dele voor privé doeleinden gebruikt. Het amendement zou discriminatie tussen de belastingplichtigen tot gevolg hebben.

Het amendement wordt met 19 tegen 5 stemmen verworpen.

Een tweede amendement van de heer Louis Olivier (*Stuk n° 470/3-II*) strekt ertoe in § 6, tweede lid, op de 2°, 3° en 4° regel de woorden « het bedrag bepaald ter uitvoering van artikel 5 van de wet van 17 juli 1975 betreffende de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen » te vervangen door de woorden « 50 miljoen frank ». Het bij § 6 bedoelde maximumbedrag is 15 miljoen.

Volgens de auteur bestaat er geen enkele reden om de middelgrote ondernemingen, die juist de meest dynamische zijn en waar juist de grootste mogelijkheid tot arbeidschepende investeringen bestaat, van de in § 6 vervatte maatregel uit te sluiten.

De Minister spreekt zich uit tegen de wijziging van het maximumbedrag. Het maximum van 15 miljoen is niet willekeurig bepaald: het is op het fiscale vlak een basiscijfer en ook de beoogde harmonisatie mag niet uit het oog worden verloren. In dat verband zij erop gewezen dat de omzet, waarboven regelmatige boekhouding vereist is, van 10 op 15 miljoen is gebracht. Dit is een belangrijke stap op de weg naar vereenvoudiging van de aan de K.M.O.'s opgelegde formaliteiten.

ment a pour but de mettre les petites et grandes sociétés sur le même pied.

Selon le Ministre, la suppression du 3° du § 3 serait contraire à la philosophie du système. En effet, l'article 49 ne doit jouer que lorsqu'il y a apport en numéraire; or ce dernier n'a pas lieu dans l'opération décrite au 3° du § 3; d'autre part, les intérêts auxquels donnent lieu les avances visées dans ce texte sont fiscalement traités comme revenus de capitaux investis.

L'amendement est rejeté par 21 voix contre 5.

L'article 49 est adopté par 21 voix contre 5.

#### Art. 50.

Un premier amendement de M. Louis Olivier (*Doc. n° 470/3-II*) vise à supprimer le point 3 du § 4 de l'article 50, qui exclut des investissements à prendre en considération pour déterminer les deux termes dont la différence donne la valeur des investissements complémentaires, les voitures et voitures mixtes, à l'exception des taxis et des véhicules affectés à la location avec chauffeur. L'auteur ne décelé aucune raison valable d'exclure ces investissements.

Le Ministre demande le rejet de cet amendement en se référant aux raisons exposées dans le rapport de la Commission sénatoriale (p. 68) et qu'il résume en trois points essentiels:

1. L'exclusion s'applique tant à la détermination des investissements pendant la période de référence qu'à la détermination des investissements de 1979 et 1980. L'amendement serait d'ailleurs préjudiciable à beaucoup de P.M.E. qui auraient acheté une voiture ou une voiture mixte pendant la période de référence (1974 à 1976) (cfr. l'exemple chiffré dans le rapport du Sénat, pp. 68 et 69).

2. Le secteur automobile reste encore épargné par la crise et a dès lors moins que d'autres secteurs, besoin d'incitants.

3. Les véhicules visés sont souvent utilisés partiellement à des fins privées. L'amendement aurait pour effet de créer des discriminations entre les contribuables.

L'amendement est rejeté par 19 voix contre 5.

Un second amendement de M. Louis Olivier (*Doc. n° 470/3-II*) vise à remplacer au § 6, 2° alinéa, 2° et 3° lignes, les mots « ne dépasse pas le montant fixé en exécution de l'article 5 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises » par les mots « ne dépasse les 50 millions de francs ». Le plafond visé au § 6 est de 15 millions.

L'auteur estime qu'il n'y a aucune raison d'exclure du bénéfice de la mesure prévue au § 6 les entreprises moyennes qui sont justement les plus performantes et les mieux à même d'effectuer des investissements créateurs d'emplois.

Le Ministre s'oppose à la modification du plafond. Le plafond de 15 millions n'a pas été fixé arbitrairement: il s'agit en fait d'un chiffre clé en matière de fiscalité et l'objectif d'harmonisation ne peut être perdu de vue. A cet égard, il faut rappeler que le plafond à partir duquel la comptabilité régulière est exigée a été porté de 10 à 15 millions de chiffre d'affaires. Il s'agit là d'un pas important dans la voie de la simplification des formalités imposées aux P.M.E.

De Minister wijst er nog op dat dit de eerste maatregel van die aard ten gunste van de K.M.O.'s is; dergelijke maatregelen golden immers voorheen alleen voor ondernemingen die regelmatig boekhouden.

Het amendement wordt met 19 tegen 5 stemmen verworpen.

Artikel 50 wordt met 19 stemmen en 5 onthoudingen aangenomen.

## HOOFDSTUK II

### Afzonderlijke taxatie van de baten die verband houden met uitzonderlijk lange prestaties

#### Art. 51.

Een amendement van de heer Louis Olivier (*Stuk* n° 470/3-II) strekt ertoe in § 1 van artikel 51 de woorden « wegens het feit van de openbare overheid » weg te laten. Er bestaat volgens de auteur geen enkele reden om het genot van de maatregel tot dat geval te beperken. Prestaties die over meer dan 12 maanden gespreid zijn, worden niet alleen door de overheid vaak ineens betaald, zo zegt hij.

De Minister herinnert eraan dat sedert lang om de in artikel 51 vervatte maatregel wordt gevraagd en dat daarvoor een grotere gelijkheid onder de belastingplichtigen wordt geschapen. De Minister spreekt zich dan tegen het amendement uit. Hij wijst erop dat de privé sector inzake betalingen aan andere regels onderworpen is dan de overheid en dat daar de betalingen gemakkelijk in de tijd te spreiden zijn. De Minister zegt ten slotte dat « openbare overheid » zeer ruim is opgevat (cfr. verslag van de Senaat, blz. 73).

Het amendement wordt met 17 tegen 5 stemmen verworpen.

Artikel 51 wordt met 17 stemmen en 5 onthoudingen aangenomen.

## HOOFDSTUK III

### Beroepsgeheim

#### Artt. 52 tot 56.

Die artikelen worden met 17 stemmen en 5 onthoudingen aangenomen.

## HOOFDSTUK IV

### Bekrachtiging van koninklijke besluiten

#### Art. 57.

Een amendement van de heren Schrans en Knoops (*Stuk* n° 470/3-VI) strekt ertoe in de Nederlandse tekst « bekrachtiging » te vervangen door « bevestiging ». Volgens een der auteurs wordt het woord « bekrachtiging » ook in artikel 86 van het andere gedeelte van het ontwerp van crisiswet gebruikt, en wel met een welbepaalde betekenis waarvoor in het Frans het woord « ratification » is gebruikt. Het is de bedoeling van de indieners verwarring met de bij artikel 86 bepaalde procedure te vermijden; in de Franse tekst is die verwarring voorkomen door in artikel 57 het woord « confirmation » te gebruiken, en niet « ratification ».

Le Ministre souligne encore que c'est la première fois qu'une mesure de cette nature est prise en faveur des P.M.E.; en effet dans le passé, ce type de mesure était réservé aux entreprises tenant une comptabilité régulière.

L'amendement est rejeté par 19 voix contre 5.

L'article 50 est adopté par 19 voix et 5 abstentions.

## CHAPITRE II

### Taxation distincte des profits qui se rapportent à des prestations de longue durée

#### Art. 51.

Un amendement de M. Louis Olivier (*Doc.* n° 470/3-II), vise à supprimer au § 1<sup>er</sup> de l'article 51 les mots « par le fait de l'autorité publique ». L'auteur ne voit aucune raison de limiter à ce fait, le bénéfice de la mesure. Souvent, dit-il, des travaux qui se sont étalés sur plus de 12 mois, sont payés en une fois par d'autres que l'autorité publique.

Le Ministre rappelle tout d'abord que la mesure contenue dans l'article 51 est demandée depuis longtemps et qu'elle permettra de mieux réaliser l'égalité des contribuables devant l'impôt. Le Ministre s'oppose ensuite à l'amendement en soulignant qu'en matière de paiement, le secteur privé est assujéti à d'autres règles que l'autorité publique et que dès lors, le paiement peut facilement être étalé dans le temps. Le Ministre souligne enfin que l'autorité publique a été définie de manière très large (cfr. rapport du Sénat, p. 73).

L'amendement est rejeté par 17 voix contre 5.

L'article 51 est adopté par 17 voix et 5 abstentions.

## CHAPITRE III

### Secret professionnel

#### Art. 52 à 56.

Ces articles sont adoptés par 17 voix et 5 abstentions.

## CHAPITRE IV

### Confirmation d'arrêtés royaux

#### Art. 57.

Un amendement de MM. Schrans et Knoops (*Doc.* n° 470/3-VI) vise à modifier le seul texte néerlandais en y remplaçant « bekrachtiging » par « bevestiging ». Selon un des auteurs, le mot « bekrachtiging » est également utilisé à l'article 86 de l'autre partie du projet de loi anti-crise et y a un sens très précis, exprimé en français par le terme ratification. Le but de l'auteur est d'éviter toute assimilation ou toute confusion avec la procédure prévue par cet article 86; il souligne que cette confusion est évitée dans le texte français qui parle ici de confirmation et non de ratification.

Verschillende leden verklaren elke verwarring met artikel 86 te willen vermijden; een lid wijst erop dat de term « bekrachtiging » twee betekenissen kan hebben. De Minister bevestigt dat er geen sprake van is artikel 57 in verband te brengen met artikel 86 van ontwerp n° 450; toch vraagt hij dat de term « bekrachtiging » zou worden behouden, aangezien die term in het B.T.W.-Wetboek wordt gebruikt. Na die verklaring trekt de auteur zijn amendement in.

Artikel 57 wordt aangenomen met 18 stemmen en 5 onthoudingen.

## HOOFDSTUK V

### Strafrechtelijke sancties

#### Art. 58.

Een amendement van de heren Verberckmoes en Knoops (*Stuk* n° 470/7-I) wil de drie eerste regels van het artikel vervangen door de volgende tekst: « Wordt verdubbeld het minimum van de strafrechtelijke geldboeten bepaald bij: ».

Volgens een van de auteurs is het maximum van de strafrechtelijke boetes reeds hoog genoeg en is het niet nodig het nog te verhogen. Voor het minimum kan men ermee volstaan het te verdubbelen.

De Minister kant zich tegen dit amendement en wijst erop dat de huidige minimumbedragen in tal van gevallen onredelijk laag zijn. Sommige boetes zijn immers nog steeds vastgesteld op 200 frank.

Het amendement wordt verworpen met 20 tegen 5 stemmen.

Artikel 58 wordt aangenomen met 20 tegen 5 stemmen.

## HOOFDSTUK VI (*nieuw*)

### Fiscale maatregelen

#### Art 58bis.

De heren Levaux en Van Geyt hebben verscheidene amendementen ingediend met het oog op de invoeging van de artikelen 58bis tot 58octies (*Stuk* n° 470/4-IV).

Een van de auteurs verklaart tevreden te zijn met de belastingvrijstellingen die aan de K.M.O.'s worden verleend, maar hij maakt wel voorbehoud voor de voordelen die de grote ondernemingen toebedeeld krijgen. Hoe dit ook zij, die maatregelen brengen een vermindering van de staatsinkomsten met zich en spreker vreest dat die vermindering vooral de sector van de sociale wetten en de arbeidsinkomens zal treffen. Zowel om de consumptie aan te moedigen als om de vermindering van de rijksinkomsten zoveel mogelijk af te zwakken worden de volgende maatregelen voorgesteld:

1° verdrievoudiging van het kadastraal inkomen van de in huur gegeven onroerende eigendommen, in afwachting van de kadastrale perequatie;

2° afschaffing van de samentelling van de inkomsten van echtgenoten tot 650 000 frank en in bijkomende orde, tot 425 000 frank. Mocht dat niet worden aanvaard, dan stelt de auteur voor de forfaitaire aftrek op het inkomen van de echtgenoot van 56 000 op 85 000 frank te brengen;

3° verhoging van de roerende voorheffing tot 30 % en verlaging van het belastingkrediet van 57,5 honderdsten tot 46 honderdsten voor de aandelen en van 46 honderdsten tot 36 honderdsten voor de tantièmes;

4° beperking van de verlening van de vrijstelling voor tien jaar van de onroerende voorheffing voor hen die hun eigen woning optrekken;

Plusieurs membres expriment leur volonté d'éviter toute confusion avec l'article 86; un membre signale qu'en néerlandais, le terme « bekrachtiging » peut avoir deux sens. Le Ministre confirme qu'il n'est nullement question d'opérer un rapprochement entre l'article 57 et l'article 86 du projet 450; il demande toutefois que le terme « bekrachtiging » soit maintenu puisque c'est le terme utilisé par le Code T.V.A. Suite à cette déclaration, l'auteur retire son amendement.

L'article 57 est adopté par 18 voix et 5 abstentions.

## CHAPITRE V.

### Sanctions pénales

#### Art. 58.

Un amendement de MM. Verberckmoes et Knoops (*Doc.* n° 470/7-I) vise à remplacer les trois premières lignes de l'article par le texte suivant: « Est doublé, le minimum des amendes prévues par: ».

Selon un des auteurs, le maximum des amendes pénales est déjà suffisamment élevé et il ne s'indique pas de l'augmenter encore. Quant au minimum, il suffit de le doubler.

Le Ministre s'oppose à cet amendement en signalant que, dans de nombreux cas, les montants minima actuels sont anormalement bas. Certains d'entre eux, en effet, sont toujours fixés à 200 francs.

L'amendement est rejeté par 20 voix contre 5.

L'article 58 est adopté par 20 voix contre 5.

## CHAPITRE VI (*nouveau*).

### Mesures fiscales

#### Art. 58bis.

MM. Levaux et Van Geyt ont introduit plusieurs amendements (*Doc.* n° 470/4-IV) tendant à introduire des articles 58bis à 58octies.

Un des auteurs se déclare satisfait des exonérations fiscales accordées aux P.M.E. mais il émet des réserves sur les avantages accordés aux grandes entreprises. De toute façon, ces mesures entraîneront une diminution des recettes de l'Etat et l'intervenant craint qu'elle ne touche surtout le secteur des lois sociales et les revenus du travail. A la fois pour relancer la consommation et atténuer au maximum la diminution des recettes de l'Etat, les mesures suivantes sont proposées:

1° le triplement du revenu cadastral des propriétés immobilières données en location et ce, en attendant la péréquation cadastrale;

2° le décumul des revenus des époux jusqu'à 650 000 francs et à titre subsidiaire jusqu'à 425 000 francs. Dans le cas où cela ne pourrait être accepté, l'auteur propose de porter de 56 000 à 85 000 francs l'abattement forfaitaire sur les revenus du conjoint;

3° l'augmentation du précompte mobilier à 30 % et la diminution du crédit d'impôt de 57,5/100<sup>es</sup> à 46/100<sup>es</sup> pour les actions et de 46/100<sup>es</sup> et 36/100<sup>es</sup> pour les tantièmes;

4° la limitation de l'octroi de la remise de dix ans du précompte immobilier, à celui qui construit son propre logement;

5° invoering van een bijzondere belasting op de meerwaarden;

6° verhoging van de belasting op de beursverrichtingen, van de belasting op de ter beurs genoteerde waarden, van de belasting op de affiches voor reclamedoeleinden.

De Minister is van gevoelen dat die amendementen niet op hun plaats zijn in een ontwerp dat verband houdt met de privé-investeringen en de beteugeling van de belastingfraude. De bij de diverse amendementen bedoelde vraagstukken zullen worden besproken tijdens het debat over de Rijksmiddelenbegroting.

De Minister onderstreept dat een algemeen ontwerp inzake onroerende inkomsten moet worden ingediend. De verhoging van de roerende voorheffing zou een verhoging van de rentevoet kunnen meebrengen, terwijl het regeringsbeleid, ingevolge de reeds te hoge financiële lasten die op onze economie drukken, gaat in de richting van een zo sterk mogelijke verlaging van de rentevoet. De Minister merkt op dat de tweede voorgestelde maatregel een zeer grote financiële weerslag zou hebben; hij wijst er ten slotte op dat het vraagstuk van de vrijstelling van de onroerende voorheffing gedurende tien jaar reeds in de Commissie voor de Financiën werd besproken en dat hij van plan is een wijziging van de wet ter zake voor te stellen.

De amendementen worden eenparig verworpen.

*De Rapporteur,*

M. WATHELET.

*De Voorzitter,*

G. BOEYKENS.

5° la création d'un impôt spécial sur les plus-values;

6° l'augmentation de la taxe sur les opérations de bourse, de la taxe sur les titres cotés en bourse, de la taxe sur l'affichage publicitaire.

Le Ministre estime que ces amendements n'ont pas leur place dans un projet qui concerne les investissements privés et la répression de la fraude fiscale. Les problèmes visés par les divers amendements seront discutés lors du débat qui sera consacré au budget des Voies et Moyens.

Le Ministre souligne la nécessité du dépôt d'un projet global en matière de revenus immobiliers, le danger de procéder à une augmentation du précompte mobilier qui provoquerait une augmentation du taux d'intérêt alors qu'en raison des charges financières déjà trop élevées qui pèsent sur notre économie, la politique gouvernementale va dans le sens d'une compression au maximum de ce taux. Le Ministre fait remarquer que la deuxième mesure proposée aurait des répercussions financières très importantes; il signale enfin que le problème de la remise décennale du précompte immobilier a déjà été discuté en Commission des Finances et que son intention est de proposer une modification de la législation en la matière.

Les amendements sont rejetés à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

M. WATHLET.

*Le Président,*

G. BOEYKENS.

## TITEL III

MAATREGELEN TER BESTRIJDING  
VAN DE BEDRIEGLIJKE PRAKTIJKEN  
VAN DE KOPPELBAZEN

*Verslag van Mevr. Detiège.*

Sinds ettelijke jaren wordt vooral de bouwsector geconfronteerd met het fenomeen van de koppelbazen. Dit bestaat erin, via fictieve onderaannemers, zowel Belgen als vreemdelingen illegaal op de bouwerven te werk te stellen. Door het niet betalen van de verschuldigde fiscale en sociale bijdragen wordt de overheid opgelicht, worden de concurrentievoorwaarden vervalst en de arbeidsmarkt ontwricht.

De Minister van Financiën herinnerde eraan dat de maatregelen die vroeger werden uitgevaardigd (verscherpte controles, regeling van de uitzendarbeid) onvoldoende zijn gebleken.

Om de concurrentievervalsende praktijken in een aantal bedrijfssectoren te bestrijden, heeft de Regering een reeks preventieve maatregelen uitgewerkt :

- fiscale bepalingen;
- maatregelen om de betaling van de sociale zekerheidsbijdragen te waarborgen;
- wijzigingen aan de wet betreffende de overheidsopdrachten;
- wijzigingen aan de wetgeving betreffende de uitoefening van zekere beroepen en handelsactiviteiten.

Zonder vooruit te lopen op de bespreking van deze vier luiken, kunnen nu reeds enkele belangrijke karakteristieken worden vermeld :

- de aannemer is hoofdelijk aansprakelijk voor de belastingsschulden en de bijdragen voor de sociale zekerheid van zijn medecontractant (respectievelijk a rato van 35 % en 50 % van de totale prijs van het werk, exclusief B.T.W.) indien deze niet geregistreerd is als aannemer;
- de registratie als aannemer zal gebeuren door regionale registratiecommissies bestaande uit afgevaardigden van de Ministeries van Financiën, Sociale Voorzorg, Tewerkstelling en Arbeid en vertegenwoordigers van werkgevers- en werknemersorganisaties;
- de aannemer die sinds 1 januari 1972 ononderbroken werkzaamheden uitoefent (door de Koning te bepalen conform § 1 van de artikelen 59 en 61 van het ontwerp), zal, indien hij in orde is met de wettelijke en reglementaire bepalingen, op zijn verzoek ambtshalve worden geregistreerd;
- wie een beroep doet op een niet geregistreerde medecontractant is verplicht, bij iedere betaling aan die medecontractant, 30 % van het verschuldigde bedrag (exclusief BTW) in te houden en hiervan de helft te storten aan de fiscus en de andere helft aan de sociale zekerheid. Deze stortingen zullen :
  - a) in mindering worden gebracht van de belastingsschulden en de bijdragen voor sociale zekerheid (samen maximum 85 % van de totale prijs van het werk) waarvoor de aannemer aansprakelijk is indien de niet geregistreerde medecontractant zijn fiscale schulden en sociale bijdragen niet betaalt,

## TITRE III

MESURES DESTINEES A COMBATTRE  
LES PRATIQUES FRAUDULEUSES  
DES POURVOYEURS DE MAIN-D'ŒUVRE

*Rapport de M<sup>me</sup> Detiège.*

Depuis de nombreuses années, le secteur de la construction est le plus affecté par les pratiques des pourvoyeurs de main-d'œuvre. Ces pratiques consistent à mettre au travail d'une manière illégale sur les chantiers des travailleurs belges et étrangers, par le biais de sous-traitants fictifs. Le non-paiement des cotisations fiscales et sociales constitue une escroquerie à l'égard des pouvoirs publics, fausse la concurrence et perturbe le marché de l'emploi.

Le Ministre des Finances rappelle que les mesures prises antérieurement (renforcement des contrôles, réglementation du travail intérimaire) se sont avérées insuffisantes.

Le Gouvernement a élaboré une série de mesures préventives en vue de combattre les pratiques qui faussent la concurrence dans plusieurs secteurs de l'économie :

- dispositions fiscales;
- mesures visant à garantir le paiement des cotisations de sécurité sociale;
- modifications de la loi relative aux marchés publics;
- modifications de la législation relative à l'exercice de certaines professions et activités commerciales.

Sans anticiper sur la discussion de ces quatre volets, il est permis d'en souligner certains points importants :

- l'entrepreneur est solidairement responsable des dettes fiscales et des cotisations de sécurité sociale de son cocontractant (à raison respectivement de 35 % et de 50 % du prix total des travaux, non compris la taxe sur la valeur ajoutée), lorsque celui-ci n'est pas enregistré comme entrepreneur;
- l'enregistrement comme entrepreneur s'effectuera auprès de commissions régionales d'enregistrement composées de délégués des Ministères des Finances, de la Prévoyance sociale, de l'Emploi et du Travail et de représentants des organisations des employeurs et des travailleurs;
- l'entrepreneur qui exerce d'une manière ininterrompue depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1972 des activités (à déterminer par le Roi conformément au § 1 des articles 59 et 61 du projet), sera enregistré d'office à sa demande s'il est en règle avec les dispositions légales et réglementaires;
- celui qui fait appel à un cocontractant non enregistré est tenu, lors de chaque paiement qu'il fait à ce cocontractant, de retenir 30 % du montant dont il est redevable (non compris la T.V.A.) et d'en verser la moitié au fisc et l'autre moitié à la sécurité sociale. Ces versements seront :
  - a) portés en déduction des dettes fiscales et des cotisations de sécurité sociale (ensemble 85 % au maximum du prix total du travail dont l'entrepreneur est responsable, si le cocontractant non enregistré ne paie pas ses dettes fiscales et ses cotisations sociales),

- b) worden teruggestort indien de medecontractant zijn fiscale schulden en sociale bijdragen wel betaalt;
- de hierboven vermelde bepalingen gelden niet i.v.m. het bouwen, verbouwen, enz. van individuele woongelegenheden (zie terzake de bepalingen van § 6 van de artikelen 59 en 61);
- alle personen tewerkgesteld op een bouwwerf moeten in een aanwezigheidsregister worden opgenomen. De buitenlanders moeten het bewijs van hun detachering leveren vanaf de eerste dag van hun aanwezigheid in België;
- buitenlanders moeten het handelsregister vooraf inlichten over de activiteiten die zij in België zullen uitoefenen;
- de fouten van de beheerder van een vennootschap die een faillissement tot gevolg hebben kunnen leiden tot een beslag op zijn persoonlijke goederen.

### Algemene bespreking

De koppelbazen uit de arbeidsmarkt verwijderen, werd door de commissie onderschreven. De middelen die daartoe worden aangewend werden door bepaalde leden bekritiseerd.

Om de sociale en fiscale fraude in te dijken moet inderdaad een veelheid van maatregelen worden voorgesteld. In Titel III van het onderhavige ontwerp worden wijzigingen voorgesteld aan zeven wetgevingen maar nergens blijkt, zo werd onderstreept, het verband tussen deze wijzigingen. Er wordt immers niet op een uitdrukkelijke wijze naar het « koppelbaas »-fenomeen verwezen (zie de artikelen 74 tot en met 97) zodat de hoven en rechtbanken deze voorschriften wel eens op een extensieve wijze zouden kunnen toepassen op gebieden die niets te maken hebben met de hier bedoelde praktijken. Dit gebrek aan expliciete verwijzing naar de *ratio legis* zou bij de K.M.O. de indruk kunnen wekken dat deze maatregelen tegen hen gericht zijn.

Om de koppelbazen uit te schakelen wordt een zwaar wetsarsenaal opgezet dat ook de eerlijke aannemers zal treffen, wat tegenstrijdig is met de bevordering van de K.M.O. die in Titel I van het ontwerp wordt beoogd. Tevens zal een verticale integratie van de aannemersbedrijven in de hand worden gewerkt.

Het zou, volgens deze leden, doelmatiger zijn het begrip « koppelbazen » te definiëren, wat in het ontwerp niet gebeurt, strafbaar te stellen en aan de rechterlijke macht de toepassing op concrete gevallen over te laten.

De Minister van Financiën onderstreept de omvang van het verschijnsel dat zich vooral in de bouwsector voordoet. In 1975 werden, inzake fiscale misdrijven van de koppelbazen 33 klachten ingediend. Tijdens de eerste vijf maanden van 1978 waren er reeds 149. Van de sinds 1972 opgerichte ondernemingen in de bouwsector is de helft reeds verdwenen.

Repressief optreden is echter weinig doelmatig. Het vonnis kan zelden worden uitgevoerd aangezien de koppelbazen (meestal Nederlanders, Fransen of Duitsers die met illegale arbeiders werken) dan spoorloos zijn.

Een sluitende definitie geven van het begrip koppelbaas is onmogelijk en zou trouwens door gewiekste personages kunnen omzeild worden zoals bv. met de uitzendbureaus gebeurd is. Het is geenszins de bedoeling het privé-initiatief te beknotten maar in heel wat gevallen is de hoofdaannemer medeverantwoordelijk. Het opzet van het ontwerp is iedere schakel van de aannemersketting zijn verantwoordelijkheid te doen opnemen. De verticale integratie van de aannemersbedrijven zal geenszins in de hand worden gewerkt. De vrees

- b) remboursés si le cocontractant paie effectivement ses dettes fiscales et ses cotisations sociales;

- les dispositions mentionnées ci-dessus ne sont pas applicables à la construction, transformation, etc., d'habitations individuelles (voir à ce sujet les dispositions du § 6 des articles 59 et 61);
- toutes les personnes mises au travail sur un chantier doivent être inscrites dans un registre de présences. Les étrangers doivent fournir la preuve de leur détachement à partir du premier jour de leur présence en Belgique;
- les étrangers doivent informer au préalable le registre du commerce des activités qu'ils exerceront en Belgique;
- les fautes de l'administrateur d'une société qui ont entraîné une faillite peuvent donner lieu à la saisie de ses biens personnels.

### Discussion générale

La commission adhère au principe qu'il faut écarter les pourvoyeurs de main-d'œuvre du marché du travail. Les moyens utilisés à cette fin sont critiqués par certains membres.

Pour endiguer la fraude sociale et fiscale, une multitude de mesures doivent en effet être proposées. Au Titre III du présent projet, des modifications à sept législations sont proposées mais on souligne que le rapport entre ces modifications n'apparaît nulle part. On ne s'y réfère en effet jamais au « phénomène des pourvoyeurs de main-d'œuvre » (voir les articles 74 à 97 inclus) de telle sorte que les cours et tribunaux pourraient bien appliquer ces dispositions d'une manière extensive à des domaines qui n'ont rien à voir avec les pratiques visées ici. Cette absence de référence explicite à la *ratio legis* pourrait donner aux P.M.E. l'impression que ces mesures sont dirigées contre elles.

Pour éliminer les pourvoyeurs de main-d'œuvre, on met sur pied un lourd arsenal législatif qui touchera également les entrepreneurs honnêtes, ce qui est en contradiction avec la promotion des P.M.E. qui est visée au Titre I du projet. En même temps, on contribuera à une intégration verticale des entrepreneurs.

Selon ces membres, il serait plus efficace de définir la notion « pourvoyeurs de main-d'œuvre » (ce que le projet ne fait pas), de rendre leurs pratiques punissables et de laisser au pouvoir judiciaire l'application à des cas concrets.

Le Ministre des Finances souligne l'importance du phénomène qui se manifeste particulièrement dans le secteur de la construction. En 1975, 33 plaintes pour délits fiscaux commis par les pourvoyeurs de main-d'œuvre ont été déposées. Pour les cinq premiers mois de 1978, ce chiffre se monte à 149. La moitié des entreprises créées dans le secteur de la construction depuis 1972 a déjà disparu.

La répression est toutefois peu efficace. Le jugement ne peut que rarement être exécuté puisqu'à ce moment, les pourvoyeurs de main-d'œuvre (qui sont généralement des Néerlandais, des Français ou des Allemands employant des travailleurs illégaux) ont disparu sans laisser de traces.

Il n'est pas possible de donner une définition adéquate de la notion de pourvoyeur de main-d'œuvre. Cette définition pourrait d'ailleurs être contournée par de subtils individus, ainsi que ce fut notamment le cas pour les bureaux d'intérim. L'intention n'est pas d'entraver l'initiative privée mais, dans un grand nombre de cas, l'entrepreneur principal est coresponsable. L'objectif du projet sur ce point est de faire en sorte que chaque maillon de la chaîne de l'entreprise de travaux doive prendre ses responsabilités. L'intégration verticale

dat de toeleveringsbedrijven in het gedrang zouden komen is volgens de Minister ongegrond. Integendeel, het uitschakelen van concurrentievervalsende praktijken kan hen slechts ten goede komen.

Een lid wijst op een tendens van Titel III om de verantwoordelijkheid van de Staat als hoeder van het algemeen belang en controleur van de wetgeving, af te wentelen op de privé-bedrijven. De vraag rijst of zij daartoe gewapend zijn en bereid dit te doen.

Deze opdrachten (toezicht op het naleven van de fiscale en sociale wetbepalingen van de medecontractant) die buiten het kader van een normale bedrijfsactiviteit vallen, worden op een dwingende wijze opgelegd via strafrechtelijke en administratieve sancties. Voorts is de aansprakelijkheid van de bouwheer (of meer algemeen de hoofdaannemer) niet beperkt in de tijd. Dit alles is niet van aard om de activiteit van de bouwsector te stimuleren.

Daarenboven worden in Titel III nog een reeks maatregelen in het vennootschapsrecht ingebouwd, die het de ondernemers niet gemakkelijker zal maken :

— Via artikel 71 kunnen vijf sociale wetten worden gewijzigd.

— Artikel 72 betreffende de overheidsopdrachten is een typisch voorbeeld van het afwentelen van verplichtingen door de overheid op de privé-bedrijven. Zodoende wordt voor de K.M.O. de toegang tot deze markt bemoeilijkt, hoewel dit zeker de bedoeling niet is.

— Artikel 84 bepaalt dat ingeval van bankbreuk de dader of mede-dader nooit meer een koopmansbedrijf kan uitoefenen. Is dit automatisme niet overdreven ?

— Artikel 91 waarbij beheerders of gewezen beheerders persoonlijk aansprakelijk kunnen gesteld worden ingeval van faillissement, werd door de Senaat verbeterd. Toch kan het nog zeer verstrekkende gevolgen hebben.

— Artikel 95 verruimt het begrip « strijdigheid met de eerlijke handelsgebruiken ». Sommige van deze bepalingen kunnen worden onderschreven als zij op de koppelbazen betrekking hebben maar zijn werkelijk overdreven als het om een normale ondernemingsactiviteit gaat. Hoe kan immers het niet bijhouden van sociale documenten of het niet aanpassen van het handelsregister aan de normale evolutie van een zaak, als concurrentievervalsend worden beschouwd ?

Door deze bepalingen kunnen talloze kleine ondernemers die ter goeder trouw zijn, bestraft worden.

Andere leden zijn het wel eens met de voorgestelde bepalingen. Men moet naar hun mening een onderscheid maken tussen de bevordering van het vrij initiatief en de bestrijding van de sociale en fiscale fraude gepleegd door de koppelbazen. Zij vinden de voorgestelde bepalingen voldoende duidelijk.

Men kan de bestrijding van de koppelbazen niet uitsluitend aan de rechtbanken overlaten, zulks vergt immers veel tijd. Zij zijn het eens om de aannemers meer verantwoordelijkheid op te leggen bij het sluiten van een contract. Maar bestaat de mogelijkheid niet dat de onderaannemer deze afwentelt op de hoofdaannemer ?

Volgens een lid is de keuze duidelijk : ofwel zet men achter elke burger een politieagent, ofwel bestrijdt men het sluikwerk door de uitvoerder van het werk met de controle te belasten. Een positieve maatregel in het ontwerp is de registratie, die een garantie inhoudt. Het lid meent dat de voorgestelde maatregelen de vrije markteconomie zullen bevorderen.

des entreprises de travaux ne sera certes pas favorisée. Le Ministre estime que la crainte de voir les entreprises de sous-traitance menacées n'est pas fondée. Au contraire, la disparition de pratiques qui faussent la concurrence ne peut que leur être bénéfique.

Un membre souligne la tendance du Titre III de laisser l'Etat se décharger sur les entreprises privées de sa responsabilité de veiller à l'intérêt public et à l'application de la loi. Il est permis de se demander si ces entreprises sont armées pour cette tâche et si elles sont disposées à l'exécuter.

Cette tâche (contrôle du respect des dispositions de la législation fiscale et sociale) débordé du cadre des activités normales des entreprises et leur est imposée impérativement sous peine de sanctions pénales et administratives. En outre, la responsabilité du maître de l'ouvrage (ou d'une manière plus générale de l'entrepreneur principal) n'est pas limitée dans le temps. Tout cela n'est pas de nature à stimuler l'activité du secteur de la construction.

Par ailleurs, au Titre III, on a encore incorporé au droit des sociétés une série de mesures qui n'améliorent pas la situation des chefs d'entreprise :

— Cinq lois sociales peuvent être modifiées par le biais de l'article 71.

— L'article 72 relatif aux marchés publics est un exemple frappant de l'autorité se déchargeant de certaines obligations sur les entreprises privées. En agissant ainsi, on rend plus difficile l'accès de la P.M.E. à ce marché, alors que tel n'est certes pas le but poursuivi.

— L'article 84 prévoit qu'en cas de banqueroute, l'auteur ou le complice ne pourra plus jamais exercer aucune activité commerciale. Cet automatisme n'est-il pas exagéré ?

— L'article 91 par lequel les administrateurs ou anciens administrateurs peuvent être déclarés personnellement obligés en cas de faillite a été amendé par le Sénat. Malgré cela, il peut encore être très lourd de conséquences.

— L'article 95 élargit le principe « contraire aux usages honnêtes en matière commerciale » : on peut adhérer à certaines de ces dispositions lorsqu'elles concernent les pourvoyeurs de main-d'œuvre mais elles sont vraiment exagérées lorsqu'il s'agit d'une activité normale d'entreprise. Comment peut-on en effet considérer comme une distorsion de la concurrence le fait de ne pas tenir de documents ou de ne pas avoir adapté le registre de commerce à l'évolution d'une affaire ?

Ces mesures sont de nature à pénaliser nombre de petits entrepreneurs qui sont de bonne foi.

D'autres membres au contraire marquent leur accord sur les dispositions proposées. Ils estiment qu'il convient de faire la distinction entre la promotion de l'initiative privée et la lutte contre la fraude sociale et fiscale commise par les pourvoyeurs de main-d'œuvre. Ils considèrent que les dispositions proposées sont suffisamment claires.

L'action contre les pourvoyeurs de main-d'œuvre ne peut être laissée aux seuls tribunaux. Cela prendrait en effet trop de temps. Les membres précités sont d'accord pour imposer une plus grande responsabilité aux entrepreneurs lors de la conclusion du contrat. Mais le sous-traitant ne pourra-t-il pas se décharger de cette responsabilité sur l'entrepreneur principal ?

Un membre estime que le choix est clair : ou bien tout citoyen est flanqué d'un agent de police ou bien il faut combattre le travail en noir en chargeant du contrôle celui qui exécute le travail. Le projet contient une mesure positive, à savoir l'enregistrement qui constitue une garantie. Le membre estime que les mesures proposées sont de nature à promouvoir l'économie libre de marché.



De Minister van Financiën herinnert er aan dat nu reeds in de sociale wetgeving van de werkgever wordt vereist dat hij met de overheid medewerkt bvb. door het inhouden van de bijdragen voor sociale zekerheid. Het weren van de koppelbazen via de administratie is onvoldoende. De werkgevers- en werknemersorganisaties hebben zelf om andere maatregelen gevraagd en zijn bereid hun medewerking te verlenen.

In verband met de diverse karakteristieken van de door de Regering voorgestelde maatregelen werden volgende bedenkingen gemaakt :

#### 1. Aard van de werkzaamheden.

Het is duidelijk dat Titel III in hoofdzaak betrekking heeft op de bouwsector. De Koning kan dit evenwel uitbreiden. Er werd gevraagd of het de bedoeling is hier ook de activiteiten van bv. sociale secretariaten, engineering-bureau's, vervoerfirma's bij te trekken. Kortom, of met « door de Koning te bepalen werkzaamheden » zowel intellectuele als materiële werkzaamheden worden bedoeld. Het is volgens de Minister van Financiën vanzelfsprekend de bedoeling in de eerste plaats de bouwsector aan te pakken. De overheid moet evenwel de mogelijkheid hebben ook in andere bedrijfstakken op te treden waar gelijkaardige praktijken heersen.

#### 2. Registratie.

De Minister van Financiën onderstreept dat « registratie » van aannemers niet hetzelfde betekent als « erkenning ».

De regionale registratiecommissies zullen in hoofdzaak moeten nagaan of de aannemers hun fiscale en sociale verplichtingen nakomen en aan de wettelijke en reglementaire beschikkingen beantwoorden.

Voor het uitoefenen van een reeks beroepen gelden vestigingsvoorwaarden. Daarnaast worden door de overheid voor het uitoefenen van bepaalde werken aannemers erkend.

De registratie bedoeld in § 1 van de artikelen 59 en 61 is een derde, afzonderlijke, procedure. Van regeringszijde werd er op gewezen dat aannemers die nog niet in het bezit zijn van een vestigingsgetuigschrift, maar die al hun sociale en fiscale verplichtingen naleven, toch in aanmerking kunnen komen voor registratie.

Er zal geen zakelijke zekerheid of persoonlijke borgstelling worden geëist.

Wat het kapitaal betreft zijn de vennootschappen vanzelfsprekend onderworpen aan de vigerende wetgeving terzake. Voor de natuurlijke personen zal worden nagegaan welke werken zij reeds hebben uitgevoerd.

De bedoeling is, voor de betrokken bedrijfstak over een lijst van geregistreerde aannemers te beschikken. De beroepsorganisaties zullen daar de gewenste publiciteit aan geven.

In de commissie werd gevraagd vanaf wanneer de registratieverplichting zal worden toegepast en over hoeveel tijd de aannemers zullen beschikken om zich te laten registreren. Zulks is van belang voor de kontrakten in uitvoering. De Minister van Financiën wijst er op dat inzake een kontrakt gesloten vóór de toepassing van de registratieverplichting, de hoofdelijke aansprakelijkheid niet zal gelden gedurende de gehele uitvoeringstermijn. Voor de bedragen betaald na deze toepassingsdatum zal wel de 30 % inhouding gelden.

#### 3. Het begrip medecontractant.

Het is duidelijk dat de voorgestelde wetbepalingen gelden voor iedere aannemer die een beroep doet op een onderaan-

Le Ministre des Finances rappelle qu'actuellement déjà la législation sociale implique la collaboration de l'employeur avec les autorités, par exemple pour la retenue des cotisations de la sécurité sociale. Il ne suffit pas de laisser à l'administration le soin de lutter contre les pourvoyeurs de main-d'œuvre. Les organisations d'employeurs et de travailleurs elles-mêmes ont demandé d'autres mesures et sont disposées à apporter leur collaboration.

En ce qui concerne les diverses caractéristiques des mesures préconisées par le Gouvernement, les observations suivantes ont été formulées :

#### 1. Nature des activités.

S'il est clair que le Titre III se rapporte principalement au secteur de la construction, le Roi peut cependant en étendre le champ d'application. La question est posée de savoir s'il entre dans les intentions d'y inclure également les activités, par exemple celles des secrétariats sociaux, des bureaux d'ingénierie et des firmes de transport, bref si « les activités déterminées par le Roi » visent les activités tant intellectuelles que matérielles. Selon le Ministre des Finances, il est évident que l'on entend s'occuper en premier lieu du secteur de la construction. Néanmoins, les autorités devraient avoir la possibilité d'intervenir également dans d'autres branches de l'industrie, où sévissent des pratiques analogues.

#### 2. Enregistrement.

Le Ministre des Finances souligne qu'« enregistrement » d'entrepreneurs n'est pas synonyme d'« agrégation ».

Il appartiendra principalement aux commissions régionales d'enregistrement de vérifier si les entrepreneurs remplissent leurs obligations fiscales et sociales et satisfont aux dispositions légales et réglementaires.

L'exercice d'un certain nombre de professions est soumis à des conditions d'établissement. En outre, les autorités agréent des entrepreneurs pour l'exécution de certains travaux.

Quant à l'enregistrement prévu au § 1 des articles 59 et 61, celui-ci fait l'objet d'une troisième procédure distincte. Le Gouvernement a fait remarquer que des entrepreneurs qui, tout en n'étant pas encore en possession d'un certificat d'établissement, observent toutes leurs obligations sociales et fiscales, sont en droit de solliciter leur enregistrement.

Il ne sera requis de leur part ni garantie réelle ni caution personnelle.

En ce qui concerne le capital, il est évident que les sociétés sont soumises à la législation en vigueur en la matière. En ce qui concerne les personnes physiques, on vérifiera quels travaux elles ont déjà exécutés.

Le but est de disposer pour la branche de l'industrie concernée d'une liste d'entrepreneurs enregistrés. Les organisations professionnelles veilleront à donner à celle-ci la publicité souhaitée.

La commission a demandé à partir de quel moment l'obligation d'enregistrement sera appliquée et de quel délai disposeront les entrepreneurs pour se faire enregistrer. Ce dernier point est important pour les contrats en cours d'exécution. Le Ministre des Finances signale qu'en ce qui concerne les contrats conclus avant l'application de l'obligation d'enregistrement, la responsabilité solidaire ne sera pas applicable durant tout le délai d'exécution. Pour les montants versés après cette date d'application, la retenue de 30 % sera cependant applicable.

#### 3. La notion de cocontractant.

Il est évident que les dispositions légales proposées seront applicables à tout entrepreneur qui fait appel à un

nemer. Zo kan er, zeker in de bouwsector, een hele ketting van « medecontractanten » bestaan. Voor elk van hen die een beroep doet op een onderaannemer zullen de bepalingen gelden. De klemtoon ligt dus op de solidariteit onder de medecontractanten inzake de aansprakelijkheid.

#### 4. De registratiecommissies.

De Minister van Financiën onderstreept dat de registratiecommissies geregionaliseerd zullen zijn. Zij zullen dus snel en soepel kunnen werken. Het onderzoek van de aanvragen zal tegen 1 januari 1979 kunnen beëindigd zijn. Zij die door de commissie worden afgewezen kunnen beroep aantekenen tegen deze beslissing.

#### 5. De registratie van ambtswege.

Paragraaf 2 van de artikelen 59 en 61 voorziet in een registratie van ambtswege voor eenieder die daarom verzoekt en die sinds 1 januari 1972 ononderbroken een door de Koning bepaalde werkzaamheid verricht.

Een lid is de mening toegedaan dat er een contradictie bestaat tussen een registratie « van ambtswege » die « op verzoek » moet geschieden.

Voorts wordt gevraagd wat door ononderbroken werkzaamheid moet worden verstaan en welke andere voorwaarden nog zullen gesteld worden.

Geldt het begrip « ononderbroken » t.a.v. de exploitant dan wel t.a.v. de activiteit? Kan de ambtshalve registratie gebeuren indien de zaak werd overgegeven van vader op zoon of indien dezelfde zaakvoerder zijn activiteit heeft onderbroken?

De Minister van Financiën antwoordt dat de « registratie van ambtswege » beperkend moet worden geïnterpreteerd. Er is « ononderbroken activiteit » als het om een zelfde bedrijfsentiteit gaat.

#### 6. Inhoud: g van 30 % van de verschuldigde bedragen ten bate van de fiscus en de sociale zekerheid.

Krachtens § 3 van de artikelen 59 en 61 wordt van de niet geregistreerde medecontractant 30 % van de hem verschuldigde bedragen ingehouden.

Aangezien hij zelf nog de bedrijfsvoorheffing en de bijdrage van sociale zekerheid moet storten voor zijn werknemers kan zulks, volgens bepaalde leden, zijn bedrijfskapitaal aanvreten en hem voor kasmoeilijkheden plaatsen.

De Minister van Financiën wijst erop dat de afhoudingen ten laste van de medecontractant, op zijn naam bij de R.M.Z. en het Bestuur van de Belastingen worden geboekt, zodat hij, in de mate hij zelf de afhoudingen ook heeft verricht, over een « krediet » zal beschikken.

#### 7. Woningbouw.

Onder de voorwaarden bepaald in § 6 van de artikelen 59 en 61, worden de voorgestelde bepalingen niet toegepast voor het bouwen, verbouwen enz. van ééngezinswoningen.

Een lid wijst erop dat het verbouwen van bestaande individuele wooneenheden een winstgevend zaak is die door sommigen op grote schaal wordt bedreven. Zouden de « koppelbaas »-praktijken ook daar niet moeten bestreden worden?

Het lid vraagt of de architecten niet zouden kunnen belast worden met het toepassen van de wettelijke verplichtingen van de onderaannemers, die vrij dikwijls eenvoudige mensen zijn.

sous-traitant. Il peut ainsi exister, en particulier dans le secteur de la construction, toute une chaîne de « cocontractants ». Les dispositions s'appliqueront à quiconque fait appel à un sous-traitant. L'accent est donc mis sur la responsabilité solidaire des cocontractants.

#### 4. Commissions d'enregistrement.

Le Ministre des Finances souligne que les commissions d'enregistrement seront régionalisées. Elles pourront donc fonctionner de manière rapide et souple. L'examen des demandes pourra être terminé pour le 1<sup>er</sup> janvier 1979. Ceux dont l'enregistrement est refusé par la commission peuvent introduire un recours contre la décision.

#### 5. L'enregistrement d'office.

Le § 2 des articles 59 et 61 prévoit l'enregistrement d'office pour tous ceux qui en font la demande et qui exercent, d'une manière ininterrompue depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1972, une activité déterminée par le Roi.

Un membre estime qu'il y a une contradiction dans le fait qu'un enregistrement « d'office » doive être fait « à la demande » des intéressés.

Il a également été demandé ce qu'il faut entendre par activité ininterrompue et quelles seront les autres conditions qui seront imposées.

La notion « ininterrompue » s'applique-t-elle à l'exploitant ou à l'activité? Concrètement, l'enregistrement d'office peut-il se faire, si l'affaire est passée de père en fils ou si le même gérant a interrompu son activité?

Le Ministre des Finances répond que « l'enregistrement d'office » doit être interprété de manière restrictive. « L'activité ininterrompue » sera admise s'il s'agit d'une même entité économique.

#### 6. Retenue de 30 % des montants dus au fisc et à la sécurité sociale.

Le § 3 des articles 59 et 61 prévoit que 30 % des montants dus au cocontractant non enregistré sont retenus.

Etant donné que celui-ci doit encore verser lui-même le précompte professionnel et les cotisations de sécurité sociale pour ses travailleurs, certains membres estiment que cette mesure risque d'entamer son fond de roulement et de le placer devant des difficultés de trésorerie.

Le Ministre des Finances fait observer que les retenues à charge du cocontractant sont enregistrées à son nom à l'O.N.S.S. et à l'Administration des Contributions, de sorte que dans la mesure où il aura opéré lui-même les retenues, il disposera d'un « crédit ».

#### 7. Constructions d'habitations.

Conformément aux prescriptions du § 6 des articles 59 et 61, les dispositions proposées ne sont pas applicables à la construction, la transformation, etc., d'habitations individuelles.

Un membre signale que la transformation d'habitations individuelles existantes est une affaire lucrative exercée par certains sur une grande échelle. Les pratiques de « pourvoyeurs de main-d'œuvre » ne devraient-elles pas être également combattues dans ce secteur?

Le membre demande si les architectes ne pourraient pas être chargés de l'application des obligations légales des sous-traitants qui sont souvent de petites gens.

De Minister van Financiën doet opmerken dat het ontwerp dit probleem niet oplost. Wel zal voldoende publiciteit gegeven worden aan de nieuwe bepalingen, zodat die in de contracten kunnen worden opgenomen.

### Artikelsgewijze bespreking

#### HOOFDSTUK I

#### Fiscale bepalingen

##### Art. 59.

Ter vervanging van zijn amendement tot schrapping van dit artikel (*Stuk* n° 470/3-I), stelt de heer Verberckmoes een nieuwe redactie voor van de §§ 1 en 2 (*Stuk* n° 470/4-II en III).

De redactie van artikel 59, § 1, is te ruim. De auteur wenst te preciseren dat het om aannemers en onderaannemers gaat. Voorts wenst hij dat de hoofdelijke aansprakelijkheid voor de aannemer slechts geldt ingeval de onderaannemer niet geregistreerd is en hij daarenboven op een illegale wijze arbeiders te werk stelt, fictieve facturen opstelt en zijn belastingen en sociale bijdragen ontduikt. Zodoende zal worden vermeden dat op een ondoordachte wijze alle K.M.O. zouden getroffen worden.

De Minister van Financiën verwijst naar blz. 93, eerste lid, van het Senaatsverslag, waar de draagwijdte van het registreringsvoorstel duidelijk wordt omschreven. Het gaat erom de koppelbazen te treffen.

Het tweede amendement strekt ertoe alle aannemers op eigen verzoek of ambtshalve te laten registreren. Zo wordt de toegang tot het beroep voor jonge aannemers versoepeld. Het toezicht over deze registratie moet door de overheid geschieden. De schrapping mag slechts onder bepaalde voorwaarden gebeuren en er moet mogelijkheid van beroep zijn.

De Minister vreest dat het invoeren van een automatische registratie, de koppelbazen weer in de markt brengt. Hij bevestigt dat tegen een schrapping beroep mogelijk is.

Uit de commissie kwam de vraag of de inhouding door de hoofdaannemer van 15 % van de door de onderaannemer verschuldigde belastingen en sociale bijdragen ook geldt indien een financiële instelling belast is met de betaling.

Is deze instelling hoofdelijk aansprakelijk?

Volgens de Minister zal dit afhangen van het contract gesloten met de financiële instelling. Het principe is dat hij die betaalt de inhoudingen moet verrichten.

Het eerste amendement wordt verworpen met 20 tegen 5 stemmen. Het tweede met 21 tegen 5 stemmen.

Artikel 59 wordt aangenomen met 21 tegen 5 stemmen.

#### HOOFDSTUK II.

#### Maatregelen om de betaling van de sociale zekerheidsbijdragen te waarborgen.

##### AFDELING 1.

Wijziging van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders

##### Art. 60.

Dit artikel wordt zonder bespreking aangenomen met 22 tegen 5 stemmen.

Le Ministre des Finances fait observer que le projet ne résoud pas ce problème. Par contre, une publicité suffisante sera donnée aux nouvelles dispositions si bien qu'elles pourront être reprises dans les contrats.

### Discussion des articles

#### CHAPITRE I

#### Disposition fiscales

##### Art. 59.

En remplacement de son amendement tendant à supprimer cet article (*Doc.* n° 470/3-I), M. Verberckmoes propose une nouvelle rédaction des §§ 1 et 2 (*Doc.* n° 470/4-II et III).

a) L'article 59, § 1, n'a pas été libellé de manière assez précise. L'auteur entend préciser qu'il s'agit d'entrepreneurs et de sous-traitants. Par ailleurs, il souhaite que la responsabilité solidaire de l'entrepreneur ne s'applique qu'au cas où le sous-traitant n'est pas enregistré et où en outre celui-ci occupe illégalement des travailleurs, remet des factures fictives et ne paie pas ses impôts ou ses cotisations sociales. Cette modification permettra d'éviter que toutes les P.M.E. ne soient frappées inconsidérément.

Le Ministre des Finances se réfère à la page 93, alinéa 1, du rapport du Sénat où se trouve clairement définie la portée de la proposition gouvernementale. Il s'agit de frapper les pourvoyeurs de main-d'œuvre.

Le deuxième amendement tend à faire enregistrer tous les entrepreneurs, à leur demande ou d'office. Ainsi l'accès à la profession est facilité aux jeunes entrepreneurs. Le contrôle de l'enregistrement doit se faire par les autorités. La radiation doit être soumise à des conditions bien déterminées et il faut prévoir une possibilité d'appel.

Le Ministre craint que l'instauration de l'enregistrement automatique n'ait pour effet de faire réapparaître sur le marché des pourvoyeurs de main-d'œuvre. Il confirme que la décision de radiation est susceptible de recours.

Un membre demande si la retenue par l'entrepreneur principal de 15 % des impôts et des cotisations sociales dus par le sous-traitant est également d'application lorsqu'une institution financière est chargée du paiement.

Cette institution est-elle solidairement responsable?

Le Ministre déclare que cela dépendra du contrat conclu avec l'institution financière. Le principe est que celui qui paie doit effectuer les retenues.

Le premier amendement est rejeté par 20 voix contre 5; le deuxième par 21 voix contre 5.

L'article 59 est adopté par 21 voix contre 5.

#### CHAPITRE II.

#### Mesures visant à garantir le paiement des cotisations sociales.

##### SECTION 1.

Modifications à la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs

##### Art. 60.

Cet article est adopté sans discussion par 22 voix contre 5.

## Art. 61.

Het amendement van de heer Verberckmoes op dit artikel sluit aan bij zijn amendement op § 1 van artikel 59.

Het wordt verworpen met 23 tegen 5 stemmen.

Artikel 61 wordt aangenomen met 23 tegen 5 stemmen.

## Art. 62.

De ambtenaren hebben, krachtens dit artikel, voor de uitoefening van hun controleopdracht bij dag en bij nacht toegang tot alle lokalen waar personen kunnen tewerkgesteld zijn. Voor de toegang tot bewoonde lokalen is de toestemming van de politierechter vereist.

Volgens bepaalde leden is dit een gevaarlijke innovatie, die geïnspireerd is door de procedure die sinds de XIX<sup>e</sup> eeuw geldt inzake douane en accijnzen. Deze onderzoeksmiddelen reiken verder dan inzake de zwaarste strafrechtelijke misdrijven en doen afbreuk aan het recht op privacy. Volgens onze rechtspleging heeft men immers geen toegang tot bewoonde lokalen tussen 22 uur en 6 uur.

De heren Verberckmoes en Louis Olivier vertolken deze bekommernissen in een amendement (*Stuk* n° 470/5-I) waarbij zij tevens preciseren dat de toegang tot de bedrijfslokalen en de bewoonde lokalen slechts overdag kan gebeuren en :

- voor de bedrijfslokalen op vordering van de arbeidsauditeur,
- voor de bewoonde lokalen op bevel van de onderzoeksrechter.

De Minister van Financiën antwoordt dat de voorgestelde procedure geïnspireerd werd door een wet van 1969 betreffende de sociale zekerheid.

De Minister van Sociale Voorzorg verklaart dat toegang tot bewoonde lokalen zowel bij dag als bij nacht kan worden verleend door de politierechtbank maar dat in de praktijk van het sociaal recht deze toestemming nooit wordt verleend voor nachtelijke bezoeken in bewoonde lokalen.

Het amendement wordt verworpen met 21 tegen 5 stemmen.

Artikel 62 wordt aangenomen met 21 tegen 5 stemmen.

## Artt. 63 tot 65.

De artikelen 63 en 64 worden aangenomen met 21 tegen 5 stemmen.

Artikel 65 wordt aangenomen met 22 tegen 5 stemmen.

## Art. 66.

De commissie is het eens met een tekstverbetering voorgesteld door de heren Schrans en Knoops (*Stuk* n° 470/3-VI) waarbij in de Nederlandse tekst « publieke rechtsoverdracht » vervangen wordt door « strafvordering » (cf. de wet van 10 juli 1967 houdende de Nederlandse tekst van het Wetboek van Strafvordering).

Artikel 66 wordt, op 5 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

## Art. 61.

L'amendement de M. Verberckmoes à cet article est la suite de son amendement au § 1 de l'article 59.

Cet amendement est rejeté par 23 voix contre 5.

L'article 61 est adopté par 23 voix contre 5.

## Art. 62.

En vertu de cet article les fonctionnaires peuvent, dans l'exercice de leur mission de contrôle, pénétrer librement, de jour et de nuit, dans tous les locaux où des personnes peuvent être occupées. En ce qui concerne l'accès aux locaux habités, il faut l'autorisation préalable du juge du tribunal de police.

De l'avis de certains membres, il s'agit là d'une innovation dangereuse s'inspirant de la procédure qui s'applique depuis le XIX<sup>e</sup> siècle en matière de douanes et accises. Ces moyens d'enquête sont plus étendus que ceux qui sont prévus pour les infractions pénales les plus graves et portent atteinte au droit à la vie privée. En effet, notre jurisprudence interdit l'accès aux locaux habités entre 22 heures et 6 heures.

MM. Verberckmoes et Louis Olivier traduisent cette préoccupation dans un amendement (*Doc.* n° 470/5-I) où ils précisent également que l'accès aux locaux d'entreprise et aux locaux habités n'est autorisé que de jour et :

- pour les locaux d'entreprise, sur demande de l'auditeur du travail,
- pour les locaux habités, sur mandat du juge d'instruction.

Le Ministre des Finances répond que la procédure proposée s'inspire d'une loi de 1969 relative à la sécurité sociale.

Le Ministre de la Prévoyance sociale déclare que si l'accès aux locaux habités peut être autorisé tant de jour que de nuit par le tribunal de police, dans la pratique du droit social cette autorisation n'est cependant jamais accordée pour les visites nocturnes dans les locaux habités.

L'amendement est rejeté par 21 voix contre 5.

L'article 62 est adopté par 21 voix contre 5.

## Art. 63 à 65.

Les articles 63 et 64 sont adoptés par 21 voix contre 5.

L'article 65 est adopté par 22 voix contre 5.

## Art. 66.

La commission marque son accord sur la rectification du texte proposée par MM. Schrans et Knoops (*Doc.* n° 470/3-VI) visant à remplacer dans le texte néerlandais les mots « publieke rechtsoverdracht » par le mot « strafvordering » (cf. la loi du 10 juillet 1967 contenant le texte néerlandais du Code d'instruction criminelle).

L'article 66 est adopté à l'unanimité moins 5 abstentions.

## Artt. 67 en 68.

Deze artikelen worden, op 5 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

## AFDELING 2.

Tewerkstelling in België van arbeiders  
onderworpen aan een buitenlands sociaal zekerheidsstelsel.

## Art. 69.

Dit artikel wordt aangenomen met 22 stemmen en 5 onthoudingen.

## AFDELING 3.

## Diverse bepalingen.

## Art. 70.

Dit artikel wordt aangenomen met 22 tegen 5 stemmen.

## Art. 71.

## 1. Draagwijdte van het artikel.

Een lid merkt op dat dit artikel de Koning zeer ruime machten geeft waarmee de Regering kan doen wat zij wil op een aantal belangrijke sociale gebieden, bv. dat van de bescherming van het loon. Zoals Senator Calewaert trouwens opmerkte, kan men zich afvragen waarom de Regering niet de gewone wetgevende weg heeft gekozen.

Door van de methode der volmachten gebruik te maken zou aan de door de Grondwet gewaarborgde persoonlijke vrijheden afbreuk kunnen worden gedaan. Zoals de heer Pierson het bij de bespreking van de wet van 1967 onderstreepte, zijn volmachten slechts te rechtvaardigen wanneer er hoogdringendheid is of in geval van overmacht. Die voorwaarden zijn hier niet vervuld.

In het verslag van de Senaat (blz. 105, 4<sup>e</sup> lid) wordt gezegd dat de straffen worden verhoogd; de maximum gevangenisstraf wordt op drie maanden gebracht om voorlopige hechtenis mogelijk te maken. De verjaringstermijn van de strafvordering wordt van één op drie jaar gebracht. Zulks is kennelijk in strijd met de Grondwet.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid verwijst naar zijn verklaringen in de bijzondere commissie van de Senaat, die in het verslag zijn opgenomen op blz. 105 en 106.

Dat artikel 71 onder Titel III van het onderhavige ontwerp voorkomt, en niet onder Titel III van het wetsontwerp houdende economische en budgettaire hervormingen (*Stuk* n<sup>o</sup> 450/1) is toe te schrijven aan de oorspronkelijke bedoeling van de Regering de wet van 26 januari 1951 betreffende de vereenvoudiging der documenten waarvan het bijhouden door de sociale wetgeving opgelegd is, te vernieuwen. Die bedoeling werd verruimd tot een strengere beteugeling van de bedrieglijke praktijken van de koppelbazen. Daarom is die tekst door de Minister van Financiën opgenomen bij de maatregelen die hem aanbelangen als coördinator van de actie van verscheidene departementen. Dat verklaart tevens

## Art. 67 et 68.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité moins 5 abstentions.

## SECTION 2.

Occupation en Belgique de travailleurs  
soumis au régime de sécurité sociale étranger.

## Art. 69.

Cet article est adopté par 22 voix et 5 abstentions.

## SECTION 3.

## Dispositions diverses.

## Art. 70.

Cet article est adopté par 22 voix contre 5.

## Art. 71.

## 1. Portée de l'article.

Un membre fait observer que cet article donne au Roi des pouvoirs extrêmement larges, avec lesquels le Gouvernement peut tout faire dans une série de domaines sociaux importants tel celui de la protection de la rémunération. On peut se demander en outre pourquoi le Gouvernement n'a pas choisi la voie législative ordinaire, comme l'a d'ailleurs fait observer le Sénateur Calewaert.

En utilisant la technique des pleins pouvoirs, on pourrait porter atteinte aux libertés individuelles garanties par la Constitution. Les pleins pouvoirs ne se justifient, comme l'a souligné M. Pierson lors du débat concernant la loi de 1967, que s'il y a urgence ou dans un cas de force majeure. En l'occurrence, ces conditions ne sont guère remplies.

Le rapport du Sénat (p. 105, quatrième alinéa) mentionne que les sanctions seront augmentées; on portera la peine maximum d'emprisonnement à trois mois pour permettre la détention préventive. La prescription de l'action publique sera portée de 1 à 3 ans. Ce procédé est manifestement contraire à la Constitution.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail se réfère à ses déclarations faites en Commission spéciale du Sénat, déclarations actées au rapport aux pages 105 et 106.

La présence de l'article 71 au Titre III du présent projet et non au Titre III du projet de loi de réformes économiques et budgétaires (*Doc.* n<sup>o</sup> 450/1) résulte de l'intention initiale du Gouvernement de rénover la loi du 26 janvier 1951 relative à la simplification des documents sociaux dont la tenue est imposée par les lois sociales. Cette intention a été élargie par la préoccupation de mieux lutter contre les pratiques frauduleuses des pourvoyeurs de main-d'œuvre. C'est cette préoccupation qui fait que ce texte a été repris par le Ministre des Finances dans les dispositions le concernant en tant que coordinateur de l'action de différents départements. C'est ce qui explique aussi une rédaction de textes quelque

de enigszins uitvoerigere opstelling van de teksten, in vergelijking met de tekst die was voorgesteld onder Titel III van het wetsontwerp houdende economische en budgettaire hervormingen.

3. In verband met die redactie wenst de Minister formeel te verklaren dat de gevraagde machten zullen worden gebruikt in de geest en binnen de grenzen die reeds werden aangegeven, en niet anders. Dienaangaande zij op het volgende gewezen :

a) De in de wet van 26 januari 1951 beoogde wijzigingen hebben in de eerste plaats ten doel de leemten in de huidige wetgeving aan te vullen, met als voornaamste tekortkoming het vaststellen van het toepassingsgebied door een opsomming van de wetten waarvan de meeste afgeschaft werden, wat een ernstige rechtsonzekerheid veroorzaakt, waaraan zo spoedig mogelijk een einde moet worden gemaakt.

b) De Minister van Financiën heeft gewezen op het belang van bijgehouden sociale documenten, zoals het personeelsregister. Hij verklaarde dat ter bestrijding van de koppelbazen gedacht wordt aan de invoering van een aanwezigheidsregister, zoals in de diamantnijverheid. Dat register zal worden opgelegd in die bedrijfstakken waarin de koppelbazen het bedrijvigst zijn.

c) Met hetzelfde doel wordt de maximum gevangenisstraf van 1 op 3 maanden gebracht, zodat voorlopige hechtenis mogelijk wordt; zoniet zijn er te veel verdachten die zich aan berechting onttrekken door te verdwijnen. Die straf is niet revolutionair, want ze komt al voor in reeds goedgekeurde artikelen. De verjaringstermijn van de strafvordering wordt van 1 op 3 jaar gebracht; dat is een terugkeer naar de regel van het gemeen recht.

d) De Regering neemt zich voor de wetgeving betreffende de sociale documenten te hervormen om beter in staat te zijn de misbruiken te bestrijden. Zo heeft zij o.m. de bedoeling onder de sociale documenten op te nemen de schriftelijke overeenkomst die ten aanzien van de studenten vereist wordt door de wet van 9 juni 1970 betreffende de tewerkstelling van de studenten. Dit stuk wordt vaak niet als een overeenkomst beschouwd en derhalve dikwijls achterwege gelaten. Het enige middel om die verplichtingen te doen naleven is de hier bestaande leemte aan te vullen en strafrechtelijke sancties mogelijk te maken.

e) Het is de bedoeling de op 5 april 1952 gecoördineerde wet tot vaststelling van het statuut van het Nationaal Comité voor de huisarbeid op te heffen. De meeste artikelen van die wet bestaan op dit ogenblik reeds niet meer, behalve precies de artikelen die betrekking hebben op de voor de controle bestemde documenten, d.w.z. het loonboekje en het speciaal register. De gelegenheid wordt benut om die materie te coördineren en bedoelde punten te regelen in de vernieuwde tekst over de speciale documenten in het algemeen.

f) In verband met de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon wordt een zeer precieze wijziging overwogen; ook zij heeft tot doel een leemte aan te vullen betreffende een sociaal document. Het gaat om artikel 42, 1°, van die wet, waarin de verschillende artikelen worden opgesomd waarvoor strafrechtelijke sancties gelden. In die opsomming komt niet voor artikel 15, eerste lid, waarbij aan de werkgever de verplichting wordt opgelegd aan de werknemer een afrekening te overhandigen bij elke definitieve betaling. Die leemte kan worden aangevuld naar aanleiding van de algemene hervorming van de wetgeving op de sociale documenten.

g) De in de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve boeten aan te brengen wijzigingen vormen een louter technische aangelegenheid, in die zin dat de artikelen 1

peu plus large que celle proposée au Titre III du projet de réformes économiques et budgétaires.

En ce qui concerne cette rédaction, le Ministre tient à dire, de manière formelle, qu'il s'agit d'user des pouvoirs demandés dans l'esprit et dans les limites déjà indiquées et non autrement. A ce sujet, il y a lieu de noter ce qui suit :

a) Les modifications envisagées à la loi du 26 janvier 1951 ont d'abord pour objet de pallier les lacunes de la législation actuelle, dont la principale est de définir son champ d'application par une énumération des lois dont la plupart ont été abrogées, ce qui provoque une insécurité juridique grave à laquelle il convient de mettre fin le plus vite possible.

b) Le Ministre des Finances a rappelé l'importance de documents sociaux tenus à jour, tel le registre du personnel. Il a souligné que, dans la lutte contre les pourvoyeurs de main-d'œuvre, on envisageait la création d'un registre des présences, comme dans l'industrie diamantaire. Ce registre sera imposé dans les branches d'activité dans lesquelles les pourvoyeurs de main-d'œuvre sont les plus actifs.

c) Dans ce même souci, la peine d'emprisonnement maximum sera portée à 3 mois au lieu d'un actuellement, ce qui permettra la détention préventive, sans laquelle trop de coupables disparaissent dans la nature. Cette peine n'est pas révolutionnaire puisqu'elle figure textuellement dans des articles déjà votés. Le délai de prescription de l'action publique sera porté de 1 à 3 ans, ce qui n'est qu'un retour à la prescription de droit commun.

d) Puisque le Gouvernement va rénover la législation sur les documents sociaux et la rendre plus apte à rencontrer les abus, il a également l'intention de ranger parmi les documents sociaux, le contrat écrit exigé pour les étudiants par la loi du 9 juin 1970 relative à l'occupation d'étudiants. En effet, faute d'être considéré comme tel, on constate que l'obligation de l'écrit est fréquemment négligée. Le seul moyen d'obtenir le respect de celle-ci est de réparer cet oubli et de rendre possible les sanctions pénales.

e) En ce qui concerne les modifications à apporter à la loi fixant le statut du Comité national pour le travail à domicile, coordonnée le 5 avril 1952, l'intention est de l'abroger. En effet, la plupart des articles de cette législation ne subsistent déjà plus à l'heure actuelle sauf précisément ceux relatifs aux documents destinés au contrôle, c'est-à-dire le carnet de salaires et le registre spécial. L'occasion est donnée de coordonner la matière et donc de régler ces points dans le nouveau texte rénové sur les documents sociaux en général.

f) La modification envisagée pour la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération est très précise et vise en fait aussi à combler une lacune en rapport avec un document social. Il s'agit de modifier l'article 42, 1°, de cette loi qui énumère les différents articles de la loi faisant l'objet de sanctions pénales. Dans cette énumération ne figure pas actuellement l'article 15, alinéa premier, qui est relatif à l'obligation pour l'employeur de remettre un décompte au travailleur lors de chaque règlement définitif. Cette lacune peut être comblée à l'occasion de la refonte générale de la législation sur les documents sociaux.

g) En ce qui concerne la modification de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives, ce point est purement technique, en ce sens qu'il s'agit de pou-

en 11 van die wet moeten kunnen worden gewijzigd om de daarin voorkomende opsomming van misdrijven aan te vullen met die welke zullen worden bepaald bij de besluiten genomen krachtens dit artikel, vooral wat de sociale documenten betreft. Hier wordt niets nieuw ingevoerd.

b) De met betrekking tot de wet van 6 april 1960 vorgenommenen wijzigingen beogen alleen een doeltreffender optreden tegen de koppelbazen :

Daar het onmogelijk is enige controle uit te oefenen daar waar de buitenlandse bedrijven en de koppelbazen geen arbeidsreglement hebben, kunnen de arbeidsuren voortaan eenvormig vastgesteld worden door de Koning.

Ook de lijst van de door die wet gereglementeerde werken zal worden aangevuld, want er is vastgesteld dat zowel koppelbazen als buitenlandse bedrijven steeds meer werken uitvoeren die thans niet door de wet worden beoogd, b.v. onderhoud van de boorden der autosnelwegen, van vliegvelden, enz.

De gelegenheid zal eveneens worden benut om de bepalingen betreffende de straffen en het toezicht eenvormig te maken, door ze af te stemmen op de overeenkomstige bepalingen uit de wetgeving op de sociale documenten, overeenkomstig de wens uitgesproken door de Raad van State en de Nationale Arbeidsraad. Aan die wens wordt sedert een vijftiental jaren geleidelijk gevolg gegeven in alle nieuwe of vernieuwde wetten.

\*\*

Wat de opmerkingen van constitutionele aard betreft antwoordt de Minister van Tewerkstelling en Arbeid dat deze tekst door de Regering is toegevoegd aan haar plan ter bestrijding van de koppelbazen, tegen wie dringend met de grootste krachtadigheid opgetreden moet worden in het belang van de tewerkstelling en van de overheidsfinanciën in de brede zin van het woord, daarin begrepen de financiering van de maatschappelijke zekerheid. Dit is ingegeven door een dringende noodzaak.

## 2. Raadpleging van de Commissie voor de Tewerkstelling en de Arbeid.

Bij het onderzoek van Titel III van het wetsontwerp houdende economische en budgettaire hervormingen had de Minister toegezegd sommige ontwerp-besluiten aan de Commissie voor de Tewerkstelling en de Arbeid voor te leggen. Zal die procedure ook gelden voor de krachtens artikel 71 van deze wet genomen koninklijke besluiten ?

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid herinnert eraan dat, voor wat hem betreft, beloofd was dat een besluit genomen bij toepassing van de bijzondere machten aan de Commissie zou worden voorgelegd doch alleen wat het leerstelsel betreft, omdat het ter zake om de invoering van een nieuw statuut gaat.

Degenen die nog steeds menen dat dit een algemene toezegging was, verwijst hij naar het bij de Kamer uitgebrachte verslag betreffende het wetsontwerp houdende economische en budgettaire hervormingen (*Stuk n° 450/23*, blz. 158).

Daar het in dit geval er niet om gaat een geheel nieuwe wetgeving op touw te zetten en daar hij de Commissie zeer precieze inlichtingen heeft verstrekt omtrent de bedoelingen van de Regering, meent hij dat het verslag, dat overeenkomstig artikel 154, § 2 vóór 31 maart 1979 bij het Parlement moet worden uitgebracht, een voldoende waarborg is.

voir modifier les articles 1 et 11 de cette loi en vue de compléter l'énumération des infractions qui y figurent par celles qui seront édictées par les arrêtés en vertu du présent article, essentiellement en ce qui concerne les documents sociaux. Aucune innovation n'est prévue à ce sujet.

b) Les modifications envisagées à la loi du 6 avril 1960 concernent exclusivement une meilleure action contre les pourvoyeurs de main-d'œuvre :

Pour rencontrer l'impossibilité de tout contrôle là où les entreprises étrangères et les « *koppelbazen* » n'ont pas de règlement de travail, le Roi pourra déterminer uniformément les heures de travail.

La liste des travaux réglementés par cette loi sera également complétée car on a constaté qu'aussi bien les pourvoyeurs de main-d'œuvre que les entreprises étrangères effectuent de plus en plus des travaux qui actuellement ne sont pas visés par la loi (ex. : entretien des bords des autoroutes, de champs d'aviation...).

L'occasion sera aussi donnée d'uniformiser les dispositions relatives aux sanctions et à la surveillance, en les alignant sur celles de la législation des documents sociaux et ceci conformément au vœu du Conseil d'Etat et du Conseil National du Travail, vœu progressivement rencontré depuis une quinzaine d'années dans toutes les lois sociales nouvelles ou renouvelées.

\*\*

En ce qui concerne les observations d'ordre constitutionnel, le Ministre de l'Emploi et du Travail répond que ce texte a été adjoint par le Gouvernement à son plan de lutte contre les pourvoyeurs de main-d'œuvre, domaine dans lequel il est grand temps de réagir avec la plus grande vigueur dans l'intérêt de l'emploi et des finances publiques au sens large, en ce compris le financement de la sécurité sociale. Cela correspond à un état de nécessité ou d'urgence.

## 2. Consultation de la Commission de l'Emploi et du Travail.

Lors de l'examen du Titre III du projet de loi de réformes économiques et budgétaires, le Ministre avait promis de soumettre des projets d'arrêtés royaux à la Commission de l'Emploi et du Travail. Les arrêtés pris en vertu de l'article 71 bénéficieront-ils de la même procédure ?

Le Ministre de l'Emploi et du Travail rappelle que le passage en Commission d'un arrêté de pouvoirs spéciaux avait été admis en ce qui le concerne, pour l'apprentissage et pour l'apprentissage seulement, car il s'agissait en ce domaine de créer un statut inédit.

Pour ceux qui pensent toujours que cet engagement avait une portée générale, il les renvoie au rapport de la Chambre relatif au projet de réformes économiques et budgétaires (*Doc. n° 450/23*, p. 158).

Ne s'agissant pas en l'occurrence d'élaborer une législation entièrement neuve et ayant donné à la Commission des indications très précises sur les intentions du Gouvernement, il lui paraît que le rapport au Parlement avant le 31 mars 1979, conformément à l'article 154, § 2, est une garantie suffisante.



De vraag naar een eventuele correctie kan slechts aan bod komen bij de bespreking van voornoemd artikel.

\*\*

Een lid neemt het niet dat de Minister weigert met de ontwerpen van koninklijk besluit voor de Commissie van Tewerkstelling en Arbeid te verschijnen. Hij dringt er in naam van zijn groep op aan dat de Minister zou verklaren dat hij de koninklijke besluiten aan de commissie zal voorleggen.

De Minister handhaaft zijn standpunt. Wel zijn de meningen in de N.A.R. over bepaalde aspecten verdeeld geweest, zo voegt hij eraan toe, maar het ging niet over de meest belangrijke. Tot besluit herhaalt de Minister dat iedere vrees ongegrond is aangezien de Regering in de komende lente bij het Parlement verslag zal uitbrengen.

Artikel 71 wordt aangenomen met 21 tegen 5 stemmen en 3 onthoudingen.

### HOOFDSTUK III

Wijzigingen aan de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten

#### Art. 72.

Een lid vraagt hoe een inschrijver voor een opdracht de wettelijke conventionele bepalingen inzake veiligheid op de bouwplaats kan « doen naleven » (2° van artikel 8 van de wet van 14 juli 1976).

De Minister van Openbare werken antwoordt dat de inschrijver nu reeds de verantwoordelijkheid draagt voor de orde op de bouwplaats en dat, wanneer hij een gedeelte van zijn opdracht overlaat aan een onderaannemer, zulks gebeurt op grond van een overeenkomst waarin de onderaannemer kan verplicht worden de wettelijke bepalingen na te leven.

Over dit probleem werd reeds van gedachten gewisseld naar aanleiding van de bespreking van artikel 59 met betrekking tot de erkende onderaannemers.

De sancties die betrekking hebben op het 2° van artikel 8 hebben een contractueel karakter.

De betalingen moeten gewaarborgd worden ten einde de solidariteit van de contractanten te verstevigen. In elk contract van onderaanneming moet steeds iemand verantwoordelijk zijn.

Paragraaf 5 van artikel 72 luidt als volgt :

« Onverminderd de toepassing van de sancties waarin andere wettelijke, reglementaire of conventionele bepalingen voorzien, worden de inbreuken op de in §§ 1 en 2 bedoelde verplichtingen vastgesteld door de overheid die bevoegd is voor de uitvoering van de betrokken opdracht en geven aanleiding tot het treffen van de maatregelen wegens het niet naleven van de contractuele bepalingen. »

Een lid wenst te weten over welke conventionele bepalingen het hier gaat.

De Minister van Openbare Werken onderstreept dat de bepalingen van de overeenkomsten geregeld worden bij het algemeen en het bijzonder bestek.

Artikel 72 wordt aangenomen met 19 tegen 4 stemmen.

#### Art. 73.

Dit artikel wordt aangenomen met 17 tegen 2 stemmen.

La question d'une rectification éventuelle ne peut être abordée que lors de la discussion de ce dernier article.

\*\*

Un membre n'admet pas que le Ministre refuse de soumettre les projets d'arrêtés royaux à la Commission de l'Emploi et du Travail. Il insiste au nom de son groupe pour que le Ministre déclare qu'il présentera les arrêtés royaux à la commission.

Le Ministre maintient son point de vue. Certes, le C.N.T. s'est divisé sur certains aspects mais non les plus importants, ajoute-t-il. Le Ministre redit pour terminer que toute crainte devrait être dissipée du fait que le Gouvernement fera rapport au Parlement au prochain printemps.

L'article 71 est adopté par 21 voix contre 5 et 3 abstentions.

### CHAPITRE III

Modifications à la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services.

#### Art. 72.

Un membre demande comment le soumissionnaire d'un marché peut « faire » respecter les dispositions légales conventionnelles en matière de sécurité sur les chantiers (2° de l'article 8 de la loi du 14 juillet 1976).

Le Ministre des Travaux publics répond que le soumissionnaire a déjà actuellement la responsabilité de la police du chantier et que s'il attribue une partie du marché à un sous-traitant, cela se fait par un contrat qui peut obliger le sous-traitant à respecter les dispositions légales.

Ce problème a déjà été discuté à l'occasion de l'examen de l'article 59 visant les sous-traitants agréés.

Les sanctions relatives au 2° de l'article 8 sont de nature contractuelle.

Pour ce qui concerne les paiements, il s'agit de les garantir afin de renforcer la solidarité de la chaîne des contractants. Il faut qu'il y ait toujours un responsable dans chaque contrat de sous-traitance.

Le § 5 de l'article 72 est libellé comme suit :

« Sans préjudice de l'application des sanctions prévues par d'autres dispositions légales, réglementaires ou conventionnelles, les manquements aux obligations visées aux §§ 1<sup>er</sup> et 2 sont constatés par l'autorité compétente pour l'exécution du marché considéré et donnent lieu à l'application des mesures prévues en cas de manquement aux clauses du contrat. »

Un membre voudrait savoir de quelles dispositions conventionnelles il s'agit en l'occurrence.

Le Ministre des Travaux publics souligne que les clauses conventionnelles sont régies par le cahier des charges général et spécial.

L'article 72 est adopté par 19 voix contre 4.

#### Art. 73.

Cet article est adopté par 17 voix contre 2.

## HOOFDSTUK IV

## Wijzigingen aan de wetgeving betreffende de uitoefening van zekere beroepen en handelsactiviteiten.

## AFDELING 1

Wijzigingen aan de wetten betreffende het handelsregister  
gecoördineerd op 20 juli 1964

## Art. 74.

Bij amendement (*Stuk* n° 470/3-II) stelt de heer Louis Olivier voor de artikelen 74 tot 97 wet te laten. Die artikelen wijzigen de wet van 14 juli 1971 op de handelspraktijken. Zij hebben tot doel sommige praktijken van de koppelbazen te bestrijden. Zij zijn echter zodanig opgesteld dat zij de verdwijning van sommige zelfstandigen of vennootschappen kunnen met zich brengen voor weinig belangrijke wetsovertredingen.

De teksten gaan dus veel verder dan het doel dat openlijk wordt toegegeven. Zij zijn des te meer overbodig daar de artikelen 59 tot 73 een reeks middelen aan de hand doen om de bedrieglijke praktijken van de koppelbazen te bestrijden.

Dit amendement wordt verworpen met 16 tegen 3 stemmen.

Artikel 74 wordt, op 5 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

## Artt. 75 en 76.

Deze artikelen worden aangenomen met 16 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 77.

Dit artikel bepaalt o.m. dat « elke natuurlijke of rechtspersoon van vreemde nationaliteit die wenst in België een handelspraktijk uit te oefenen in de door de Koning bepaalde activiteitsectoren en voor zover hij geen hoofdinrichting, een bijkantoor of een agentschap heeft opgericht, met een voorafgaande opgaaf de griffie van de rechtbank van koophandel van het gebied in hetwelk de handelsactiviteit zal uitgeoefend worden, moet inlichten ».

De heren Schrans en Knoop (zie *Stuk* n° 470/3-VI) zijn de mening toegedaan dat, hoewel het toezicht op de werkzaamheden van de koppelbazen absoluut noodzakelijk is, geen inbreuk mag worden gepleegd op het E.E.G.-verdrag dat immers, binnen de werkingsfeer van het verdrag, elke discriminatie op grond van nationaliteit verbiedt (vooral de artikelen 7, 52 en 59 van dit verdrag).

Zij stellen dan ook voor de woorden « vreemde nationaliteit » te vervangen door « die niet de nationaliteit bezit van een Lid-Staat der Europese Gemeenschappen ».

De Minister van Middenstand is van oordeel dat de tekst moet worden behouden.

Hij onderstreept dat dit artikel slechts zal worden toegepast voor zover een natuurlijke of rechtspersoon van vreemde nationaliteit zijn hoofdinrichting niet in België heeft. Een onderneming die deze wel in België heeft gevestigd, is immers in het handelsregister ingeschreven zoals elke Belgische onderneming. Indien een buitenlandse onderneming verkiest in het land van herkomst te worden ingeschreven, zal zij de vragen om inlichtingen waarvan sprake in artikel 77 moeten beantwoorden.

## CHAPITRE IV

## Modifications à la législation relative à l'exercice de certaines professions et activités commerciales

## SECTION 1

Modifications aux lois relatives au registre de commerce  
coordonnées le 20 juillet 1964

## Art. 74.

Par voie d'amendement, M. Louis Olivier propose (*Doc.* n° 470/3-II) de supprimer les articles 74 à 97. Ils modifient les lois coordonnées sur le registre de commerce, les sociétés commerciales et la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques commerciales. Ces articles ont pour objectif de combattre certaines pratiques des pourvoyeurs de main-d'œuvre. Les propositions sont cependant formulées de façon telle qu'elles peuvent amener la disparition des indépendants ou des sociétés par des transgressions mineures de la loi.

Les textes proposés vont donc beaucoup plus loin que les objectifs avoués. Ils sont d'autant plus superflus que les articles 59 à 73 prévoient un arsenal de moyens pour combattre les pratiques frauduleuses des pourvoyeurs de main-d'œuvre.

Cet amendement est rejeté par 16 voix contre 3.

L'article 74 est adopté à l'unanimité à 5 abstentions près.

## Art. 75 et 76.

Ces articles sont adoptés par 16 voix contre 5 abstentions.

## Art. 77.

Cet article dispose entre autres que toute personne physique ou morale de nationalité étrangère qui désire exercer une activité commerciale en Belgique dans les secteurs d'activité déterminés par le Roi et pour autant qu'elle n'y ait pas établi son établissement principal, une succursale ou une agence, doit informer par une déclaration préalable le greffe du tribunal de commerce dans le ressort duquel sera exercée l'activité.

MM. Schrans et Knoop (voir *Doc.* n° 470/3-VI) sont d'avis que bien que le contrôle des activités des pourvoyeurs de main-d'œuvre soit absolument nécessaire, il ne peut être commis d'infraction au Traité de la C.E.E., qui (surtout en ses articles 7, 52 et 59) interdit dans son champ d'application toute discrimination basée sur la nationalité.

Ils proposent donc de remplacer les mots « nationalité étrangère » par « qui ne possède pas la nationalité d'un Etat-membre des Communautés européennes ».

Le Ministre des Classes moyennes estime qu'il faut maintenir le texte.

Il souligne le fait que cet article ne sera appliqué pour autant que la personne physique ou morale de nationalité étrangère « n'ait pas établi son établissement principal » en Belgique. En effet, l'entreprise qui a établi son établissement principal en Belgique est inscrite au registre de commerce tout comme une entreprise belge. Si l'entreprise étrangère a souhaité être inscrite dans son pays d'origine, elle devra répondre aux demandes d'information de l'article 77.

De Minister is derhalve van gevoelen dat artikel 77 niet afwijkt van het Verdrag van Rome.

Een lid vraagt of de inlichtingen die aan de buitenlandse ondernemingen zullen gevraagd worden (1<sup>o</sup> tot 7<sup>o</sup> van art. 77) precies dezelfde zijn als die welke worden gevraagd aan Belgische handelaars?

Men zou zich wel akkoord kunnen verklaren met de voorgestelde bepalingen indien uitdrukkelijk naar de koppelingen wordt verwezen. Werd de Commissie van de Europese Gemeenschappen over dit artikel gepolst?

De Minister verklaart dat er geen discriminatie is aangezien een vreemdeling het recht heeft zich als een Belg te gedragen. Het volstaat inschrijving te nemen in het handelsregister. Doet hij het niet, dan stelt hij zichzelf vrijwillig buiten het kader van onze wetten.

Heel vaak zijn de eisen t.a.v. onze ondernemingen die zich in het buitenland willen vestigen heel wat strenger.

Volgens de indieners van het amendement zal artikel 77 door de Europese instanties worden aangevochten. Zij verwijzen naar de rechtspraak terzake en meer bepaald naar het Cassatie-arrest i.v.m. de zaak « Franco-Suisse ».

Toen, naar aanleiding van de bespreking van een ander wetsontwerp, door Senator Henri Rolin gelijkaardige bezwaren werden geformuleerd, was de toenmalige regering daar ook niet op ingegaan.

Andere leden zijn het met de Minister eens. Zij menen dat men in België terecht kan vragen dat een buitenlandse onderneming in regel zou zijn met de Belgische wetgeving. Het lijkt hen dat hier geen sprake is van discriminatie aangezien dezelfde voorwaarden gelden voor Belgische en buitenlandse ondernemingen.

Een auteur van het amendement heeft geen bezwaren tegen de inschrijving maar wel tegen de gevraagde inlichtingen die niet van Belgen worden vereist. Hij handhaaft zijn amendement, kondigt aan dat over deze aangelegenheid een vraag zal gesteld worden in het Europees Parlement en dat een klacht zal ingediend worden door een vreemde ondernemer, die geen koppelbaas is, bij het Europees Hof van Justitie.

Het amendement wordt verworpen met 21 tegen 5 stemmen.

\*\*

De heren Schrans en Knoops (zie *Stuk* n<sup>o</sup> 470/3-VI) stellen voor in de Nederlandse tekst de woorden « handelspraktijk » en « handelsactiviteit » te vervangen door « handelswerkzaamheid ».

Het gaat hier klaarblijkelijk om een gebrekkige vertaling.

In de wetten betreffende het handelsregister is de Nederlandse uitdrukking voor het Franse « activité(s) commerciale(s) » telkens « handelswerkzaamheid » of « handelswerkzaamheden ».

De Minister en de Commissie zijn het daarmee eens.

Artikel 77 wordt aangenomen met 21 tegen 5 stemmen.

Artt. 78 tot 81.

De artikelen 78 tot 80 worden, op 5 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

Artikel 81 wordt aangenomen met 21 tegen 5 stemmen.

Le Ministre estime donc que l'article 77 ne déroge pas au Traité de Rome.

Un membre demande si les informations que devront fournir les entreprises étrangères (art. 77, 1<sup>o</sup> à 7<sup>o</sup>) sont les mêmes que celles qui sont exigées des commerçants belges.

Cette disposition serait acceptable si elle se référait expressément aux pourvoyeurs de main-d'œuvre. La Commission des Communautés européennes a-t-elle été consultée au sujet de cet article?

Le Ministre déclare qu'il n'y a pas de discrimination puisque l'étranger a le droit de se comporter comme un Belge. Il lui suffit de se faire immatriculer au registre du commerce. S'il ne le fait pas, il se place de son plein gré en dehors du cadre de notre législation.

Bien souvent, les exigences sont plus sévères à l'égard de nos entreprises qui entendent s'établir à l'étranger.

Les auteurs de l'amendement estiment que l'article 77 sera attaqué par les instances européennes. Ils se réfèrent à la jurisprudence et en particulier à l'arrêt de Cassation dans l'affaire « Franco-Suisse ».

Lors de la discussion d'un autre projet de loi, des objections similaires ont été formulées par le Sénateur Rolin qui n'a pas davantage été suivi par le gouvernement de l'époque.

D'autres membres partagent le point de vue du Ministre et considèrent que la Belgique est en droit d'exiger qu'une entreprise étrangère établie sur son territoire soit en règle avec la législation belge. Il ne peut être question d'une discrimination étant donné que les entreprises belges et étrangères sont soumises aux mêmes conditions.

Un des auteurs de l'amendement n'a pas d'objection à une immatriculation mais bien aux renseignements demandés, qui ne sont pas requis des Belges. Il maintient son amendement, annonce qu'une question sera posée au Parlement européen et qu'une plainte sera déposée auprès de la Cour européenne de Justice par un chef d'entreprise étranger qui n'est pas un pourvoyeur de main-d'œuvre.

L'amendement est rejeté par 21 voix contre 5.

\*\*

MM. Schrans et Knoops (voir *Doc.* n<sup>o</sup> 470/VI) proposent de remplacer dans le texte néerlandais les mots « handelspraktijk » et « handelsactiviteit » par le mot « handelswerkzaamheid ».

Il s'agit manifestement d'une traduction boiteuse.

Le texte néerlandais des lois relatives au registre du commerce utilise chaque fois le mot « handelswerkzaamheid » ou « handelswerkzaamheden » pour traduire l'expression française « activité(s) commerciale(s) ».

Le Ministre et la Commission se rallient à cette proposition.

L'article 77 est adopté par 21 voix contre 5.

Art. 78 à 81.

Les articles 78 à 80 sont adoptés à l'unanimité moins 5 abstentions.

L'article 81 est adopté par 21 voix contre 5.

## AFDELING 2

Wijziging aan het koninklijk besluit n° 22 van 24 oktober 1934 houdende verbod, ten opzichte van sommige veroordeelden en van de gefailleerden om deel te nemen aan het beheer van en het toezicht over de vennootschappen op aandelen, de personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, de coöperatieve vennootschappen en om het beroep van wisselagent uit te oefenen of de bedrijvigheid van depositobanken waar te nemen.

## Art. 82.

Dit artikel wordt aangenomen met 20 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 83.

In dit artikel komt een verbodsbepaling voor tot het uitoefenen van de functie van beheerder e.d. voor personen die veroordeeld werden voor één van de misdrijven vermeld in dit artikel, « hetzij in België, hetzij in de gebieden die onder Belgisch gezag of bestuur hebben gestaan ».

Het is duidelijk volgens de Minister van Justitie dat deze verwijzing naar ex-Belgisch Kongo alleen geldt voor de periode vóór de onafhankelijkheid van het huidige Zaïre. Wie vorig jaar in Zaïre werd veroordeeld valt onder toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit n° 22 van 24 oktober 1934 dat bepalingen bevat i.v.m. veroordelingen in het buitenland.

Artikel 83 wordt aangenomen met 18 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 84.

Dit artikel wordt aangenomen met 18 tegen 5 stemmen.

## Artt. 85 en 86.

Deze artikelen worden aangenomen met 18 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 87.

De heren Verberckmoes en Knoops stellen voor de paragrafen 5, 6 en 7 te vervangen door een nieuwe tekst (zie *Stuk* n° 470/7-1).

De in het ontwerp voorziene procedure omvat naar hun mening, verschillende totaal overbodige bepalingen en termijnen die in de rechtspraktijk toch nooit kunnen nageleefd worden.

De uitvoerbaarheid bij voorraad van het vonnis wordt best overgelaten aan de discretionaire bevoegdheid van de rechtbank.

Het is nutteloos ter zake in een overdreven spoedprocedure te voorzien vermits het vonnis tot faillietverklaring kan worden ingetrokken, de gefailleerde een gerechtelijk akkoord kan bekomen met de gevolgen voorzien in § 8.

De Minister van Justitie herinnerde eraan dat de thans voorgestelde tekst van artikel 87 door de vorige Regering werd geconcipeerd en in de Senaat tot stand is gekomen in samenwerking met de oppositie.

De auteur van het amendement wijst erop dat hier een procedure uit het strafrecht wordt voorgesteld die evenwel geen rekening houdt met de in deze rechtstak geldende termijnen van beroep.

## SECTION 2

Modifications à l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 portant interdiction pour certains condamnés et pour les faillis de participer à l'administration et à la surveillance des sociétés par actions, des sociétés de personnes à responsabilité limitée, des sociétés coopératives et d'exercer la profession d'agent de change ou l'activité de banque de dépôts.

## Art. 82.

Cet article est adopté par 20 voix et 5 abstentions.

## Art. 83.

Cet article prévoit l'interdiction d'exercer en Belgique ou dans les territoires qui ont été soumis à l'autorité ou à l'administration de la Belgique une fonction d'administrateur ou une fonction du même ordre pour les personnes qui ont été condamnées à la suite d'une des infractions prévues au même article.

Le Ministre de la Justice dit qu'il est évident que la référence qui est faite concerne uniquement l'ex-Congo belge pour la période antérieure à l'accession du Zaïre à l'indépendance. Les personnes qui auraient encouru une condamnation au Zaïre l'année dernière tombent sous le coup de l'article 2 de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 qui contient des dispositions concernant les condamnations encourues à l'étranger.

L'article 83 est adopté par 18 voix et 5 abstentions.

## Art. 84.

Cet article est adopté par 18 voix contre 5.

## Art. 85 et 86.

Ces articles sont adoptés par 18 voix et 5 abstentions.

## Art. 87.

MM. Verberckmoes et Knoops proposent de remplacer les paragraphes 5, 6 et 7 par un nouveau texte (voir *Doc.* n° 470/7-1).

La procédure prévue par le projet comporte plusieurs dispositions et délais totalement superflus, qui ne pourront jamais être respectés dans la pratique du droit.

Il est préférable de laisser l'exécution par provision du jugement au pouvoir discrétionnaire du tribunal.

Il est inutile de prévoir une procédure d'urgence excessive étant donné que le jugement déclaratif de la faillite peut être rapporté et que le failli peut obtenir un concordat judiciaire, avec les effets prévus au § 8.

Le Ministre de la Justice rappelle que le texte actuellement proposé pour l'article 87 a été préparé par le Gouvernement précédent et a été élaboré au Sénat en collaboration avec l'opposition.

L'auteur de l'amendement signale qu'il est proposé ici une procédure de droit pénal qui ne tient cependant pas compte des délais d'appel en vigueur dans cette branche du droit.

Een lid wijst op een onnauwkeurigheid in de tekst die verstrekken gevolgen kan hebben. Paragraaf 5 vermeldt uitdrukkelijk naast de gefailleerde ook « een van de personen krachtens § 1 gelijkgesteld met de gefailleerde ». In paragraaf 6 is zulks niet het geval hoewel deze verwijzing daar evenzeer nodig is. Deze discordantie zal verwarring stichten en tot heelwat disputen leiden.

Volgens de Minister van Justitie is er ten gronde geen probleem aangezien in § 1 duidelijk een algemene gelijkstelling voorkomt die voor het gehele artikel geldt.

Om iedere betwisting te vermijden stelt de Commissie voor uit § 5 de verwijzing naar de personen gelijkgesteld met de gefailleerde, weg te laten.

Het gaat hier om een louter vormelijke tekstcorrectie.

Na raadpleging van de Voorzitter van de Senaat, die geen bezwaren had tegen een dergelijke aanpassing gingen de Minister en de eenparige Commissie akkoord uit § 5 de woorden « alnaar gelang het geval » en « of een van de personen krachtens § 1 gelijkgesteld met de gefailleerde » weg te laten.

Het amendement van de heren Verberckmoes en Knoops werd verworpen met 19 tegen 4 stemmen.

Artikel 87 werd aangenomen met 16 stemmen en 4 onthoudingen.

#### Art. 88.

Dit artikel werd aangenomen met 22 stemmen en 5 onthoudingen.

### AFDELING 3

#### Wijziging aan de gecoördineerde wetten op de handelsvennoostschappen

#### Artt. 88 tot 90.

Deze artikelen worden zonder bespreking aangenomen met 22 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 91.

De heer Damseaux stelt voor dit artikel te schrappen. Hij heeft eenzelfde amendement (*Stuk* n° 470/3-I) bij artikel 93 ingediend.

Zijn bedoeling is het algemeen vermoeden van een fout voor alle gevolmachtigden of gewezen gevolmachtigden en de daarmee gelijkgestelde personen van een naamloze vennootschap en van P.V.B.A.'s weg te laten, een vermoeden dat uiteraard de tegenhanger is van het grondbeginsel van ons recht luidens hetwelk het vermoeden van een fout als onbestaande wordt beschouwd.

Toch bevat de tekst nog een dubbel wettelijk vermoeden :

- de wet vermoedt een oorzakelijk verband tussen de fout en het gebrek aan activa,
- de wet vermoedt dat het bedrag van de schade gelijk is aan het bedrag van het ontbrekend actief.

Dat dubbel vermoeden druist regelrecht in tegen het algemeen beginsel van de burgerlijke aansprakelijkheid luidens

Un membre signale que le texte contient une imprecision qui pourrait être lourde de conséquences. Le § 5 mentionne expressément, outre le failli, « l'une des personnes assimilées au failli en vertu du § 1<sup>er</sup> ». Il n'en va pas de même au § 6 où cette précision s'avère tout aussi nécessaire. Cette discordance est de nature à créer la confusion et à engendrer des controverses.

Le Ministre de la Justice estime qu'il n'existe pas de problème de fond, étant donné que le § 1<sup>er</sup> prévoit expressément une assimilation générale qui s'applique à l'ensemble de l'article.

Afin d'éviter toute contestation, la Commission propose de supprimer au § 5 la référence « aux personnes assimilées au failli ».

Il s'agit en l'occurrence d'une correction de texte purement formelle.

Après consultation du Président du Sénat, qui n'a formulé aucune objection à cette correction, le Ministre et la Commission marquent leur accord unanime pour supprimer, au § 5, les mots « suivant le cas » et « ou l'une des personnes assimilées au failli en vertu du § 1 ».

L'amendement de MM. Verberckmoes et Knoops est rejeté par 19 voix contre 4.

L'article 87 est adopté par 16 voix et 4 abstentions.

#### Art. 88.

Cet article est adopté par 22 voix et 5 abstentions.

### SECTION 3

#### Modifications aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales

#### Art. 88 à 90.

Ces articles sont adoptés sans discussion par 22 voix et 5 abstentions.

#### Art. 91.

M. Damseaux propose la suppression de cet article. Il présente un amendement analogue à l'article 93 (*Doc.* n° 470/3-I).

L'objet de cet amendement est de supprimer la présomption générale de faute pour tous les mandataires ou ex-mandataires et assimilés, de société anonyme et de S.P.R.L., présomption qui est évidemment le contre-pied du principe fondamental de notre droit, principe selon lequel la faute ne se présume pas.

Le texte contient encore toutefois une double présomption légale :

- la loi présume le lien de causalité entre la faute et l'insuffisance d'actif;
- la loi présume que le montant du dommage est égal au montant de l'insuffisance d'actif.

Cette double présomption va directement à l'encontre du principe général de la responsabilité civile suivant lequel c'est

hetwelk de benadeelde partij én het oorzakelijk verband tussen de fout en de geleden schade én het bedrag van de schade die aldus het rechtstreekse gevolg is van de fout, dient te bewijzen.

Het is niet verantwoord de bewijslast om te keren, want het gebeurt dikwijls dat het vastgestelde gebrek aan activa bij een faillissement of bij de vereffening van de vennootschap volledig los staat van de fout die de beheerder of de zaakvoerder kan aangewreven worden.

Een lid is de mening toegedaan dat, een beheerder persoonlijk aansprakelijk stellen tot « beloop van het gebrek aan activa » dubbelzinnig is.

De Minister van Justitie wijst op de drie elementen die moeten aanwezig zijn. Er moet een faillissement zijn, de beheerder en de gelijkgestelden moeten een kennelijk grove fout hebben begaan; tenslotte moet er een causaal verband zijn tussen fout en faillissement.

Via een amendement van de Senaat werd de bewijslast omgekeerd. Het is de rechtbank die de fout moet vaststellen.

Uit de commissie kwam de bemerking dat de correcte Franse uitdrukking « insuffisance d'actif » wat verband houdt met de balans van een vennootschap, in het Nederlands (vierde regel) ten onrechte wordt weergegeven als « de lasten de baten overtreffen » wat een begrip is uit de resultatenrekening.

Van regeringszijde werd erop gewezen dat de begrippen baten en lasten gebruikt worden in het Burgerlijk Wetboek en in het Gerechtelijk Wetboek.

Na overleg met de Voorzitter van de Senaat, stelt de Minister voor de woorden « de lasten de baten overtreffen » te vervangen door « en bij gebrek aan activa ».

Artikel 91 werd aangenomen met 18 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 92.

Dit artikel werd aangenomen met 20 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 93.

Als corollarium bij zijn amendement op artikel 91 stelt de heer Damseaux voor artikel 93 weg te laten.

Dit artikel werd aangenomen met 20 tegen 5 stemmen.

#### Art. 94.

Dit artikel werd aangenomen met 20 stemmen en 5 onthoudingen.

### AFDELING 4

Wijziging aan de wet van 14 juli 1971  
betreffende de handelspraktijken

#### Art. 95.

Bij amendement stellen de heren Schrans en Knoops (*Stuk* n° 470/6-IV) voor dit artikel alleen op de koppelbazen toe te passen.

au préjudicié qu'il appartient d'établir et le lien de causalité entre la faute et le dommage subi, et le montant du dommage qui est ainsi une conséquence de la faute.

Le renversement de cette double preuve ne se justifie pas car il arrivera souvent que l'insuffisance d'actif constatée lors de la faillite ou de la liquidation de la société sera tout à fait indépendante de la faute imputable à l'administrateur ou au gérant.

Un membre estime que déclarer un administrateur personnellement obligé « à concurrence de l'insuffisance d'actif » est une disposition équivoque.

Le Ministre de la Justice souligne les trois éléments qui doivent être réunis. Il faut qu'il y ait faillite, que l'administrateur ou assimilé ait commis une faute grave caractérisée et que cette faute ait contribué à la faillite.

La charge de la preuve a été inversée par un amendement du Sénat : c'est au tribunal qu'il incombe d'établir la faute.

Il est observé au sein de la commission que l'expression française correcte « insuffisance d'actif », qui se rapporte au bilan d'une société, n'est pas rendue fidèlement, à la quatrième ligne du texte néerlandais, par l'expression « de lasten de baten overtreffen », qui se rapporte aux résultats d'exploitation.

Le Ministre fait observer que les mots « baten » et « lasten » sont employés dans le Code civil et dans le Code judiciaire.

Après concertation avec le Président du Sénat, le Ministre propose de remplacer dans le texte néerlandais les mots « de lasten de baten overtreffen » par les mots « en bij gebrek aan activa ».

L'article 91 est adopté par 18 voix et 5 abstentions.

#### Art. 92.

Cet article a été adopté par 20 voix et 5 abstentions.

#### Art. 93.

En corollaire à l'amendement proprement dit à l'article 91, M. Damseaux propose de supprimer l'article 93.

Cet article est adopté par 20 voix contre 5.

#### Art. 94.

Cet article est adopté par 20 voix et 5 abstentions.

### SECTION 4

Modifications à la loi du 14 juillet 1971  
sur les pratiques de commerce

#### Art. 95.

Par voie d'amendement, MM. Schrans et Knoops (*Doc.* n° 470/6-IV) proposent d'appliquer cet article uniquement aux pourvoyeurs de main-d'œuvre.

Zij gaan akkoord met dit artikel voor zover het betrekking heeft op de koppelbazen. De wet van 14 juli 1976 geeft echter een opsomming van wat strijdig is met de eerlijke handelspraktijken. In artikel 54 van die wet wordt ondermeer verwezen naar het schaden van een concurrent.

De meeste bepalingen van artikel 95, afgezien van de koppelbazen, kunnen evenwel niet concurrentieverstorend zijn.

Artikel 95 zal in de wet op de handelspraktijken opgenomen worden zonder te bepalen dat het alleen om de koppelbazen gaat. Het zal dus toegepast worden op alle handelspraktijken.

Het zou beter zijn, de hoven en rechtbanken geleidelijk aan een sluitende juridische omschrijving van het begrip koppelbazen te laten geven.

De Minister van Middenstand meent dat de ter zake door de Senaatscommissie aangebrachte wijzigingen aan het doel van dit amendement beantwoorden. Het is moeilijk een juridische bepaling van het begrip koppelbazen te geven, want zij zijn bijzonder handig in het ontduiken van de wet. Daarenboven beoogt het onderhavige hoofdstuk niet uitsluitend de door de koppelbazen gepleegde ontduiking.

Als voorbeeld haalt de Minister punt 7 van artikel 95 aan. Wanneer een aannemer zich vergist bij het inschrijven van de naam van een arbeider in zijn personeelsregister, dan is dat geen bedrog. Maar wanneer hij de naam van zijn arbeiders vervalst, die in feite uitkeringsgerechtigde werklozen zijn, dan is dat wel bedrog en het kan door om het even welke werkgever worden gepleegd. Werklozen te werk stellen tegen 1 600 frank per dag is een daad van oneerlijke concurrentie.

De Minister onderstreept dat het bijgevolg niet gaat om de bestraffing van een vergissing of een verzuim, maar om het beteugelen van bedrieglijke praktijken.

Een lid is het eens met deze redenering t.a.v. punt 7. Hij vraagt of de Minister een voorbeeld kan geven waaruit deze restrictieve interpretatie eveneens zou blijken voor punt 11.

De Minister verklaart dat men natuurlijk toegang moet hebben tot de door de ondernemer bijgehouden sociale documenten om het bedrog te kunnen constateren dat hij gepleegd heeft door de naam van zijn werknemers te vervalsen. Weigert de werkgever de toegang tot die documenten, dan begaat hij andermaal een strafbare daad.

Het amendement wordt verworpen met 19 tegen 5 stemmen.

Artikel 95 wordt aangenomen met 19 tegen 5 stemmen.

#### Artt. 96 en 97.

De heren Verberckmoes en Louis Olivier (Zie *Stuk* n° 470/7-II) stellen voor dit artikel (alsmede art. 97) weg te laten omdat de hier bepaalde strafmaat veel te zwaar is. Dit kan een gevaar betekenen voor heel wat bedrijven. Deze sanctie kan immers ook getroffen worden tegen K.M.O. die niets te maken hebben met koppelbazen.

De Minister van Middenstand antwoordt dat de magistraat die een tekortkoming vaststelt, aan de betichte de tijd zal geven om zich in regel te stellen.

Indien de betichte weigert zulks te doen zal dat onvermijdelijk te wijten zijn aan het feit dat hij dat onmogelijk kan doen omdat hij gewoon is bedrieglijke praktijken te plegen. Er wordt dus helemaal geen afbreuk gedaan aan de rechten van de ondernemingen die op correcte wijze beheerd worden.

Ils sont d'accord avec cet article pour autant qu'il se rapporte aux pourvoyeurs de main-d'œuvre. La loi du 14 juillet 1976 donne cependant une énumération de ce qui est contraire aux pratiques de commerce honnêtes. A l'article 54 de cette loi, on renvoie entre autres au fait de porter préjudice à un concurrent.

La plupart des dispositions de l'article 95, indépendamment des pourvoyeurs de main-d'œuvre, ne peuvent cependant pas constituer une distorsion de la concurrence.

L'article 95 va être inclus dans la loi sur les pratiques de commerce sans qu'il n'ait été fixé qu'il s'agit uniquement des pourvoyeurs de main-d'œuvre. Il va donc être appliqué à toutes les pratiques de commerce.

Il serait préférable de faire donner progressivement une définition juridique exacte du concept de pourvoyeurs de main-d'œuvre par les cours et tribunaux.

Le Ministre des Classes moyennes estime que les modifications apportées en commission du Sénat ont répondu au souci exprimé dans cet amendement. Il est difficile de fournir une définition juridique des « pourvoyeurs d'emploi », car l'habileté des fraudeurs est grande. En outre le présent chapitre ne vise pas exclusivement la fraude des « koppelbazen ».

Le Ministre cite comme exemple le point 7 de l'article 95. Quand un entrepreneur se trompe dans l'orthographe d'un ouvrier dans son registre de personnel, ce n'est pas une fraude; si toutefois un entrepreneur falsifie les noms des ouvriers qui sont en fait des chômeurs indemnisés, c'est une fraude et cela peut être le fait de n'importe quel employeur. Or, occuper des chômeurs à raison de 1 000 francs par jour, c'est un acte de concurrence déloyale.

Le Ministre souligne donc qu'il ne s'agit pas de réprimer des erreurs ou des omissions mais de traquer les pratiques frauduleuses.

Un membre marque son accord sur ce raisonnement en ce qui concerne le point 7. Il demande si le Ministre peut donner un exemple dont l'interprétation restrictive ressortirait également pour le point 11.

Le Ministre déclare que, pour constater la fraude d'un entrepreneur ayant falsifié les noms de ses travailleurs, il est évidemment nécessaire que l'on ait accès aux documents sociaux de cet entrepreneur. S'il refuse cet accès, il commet une nouvelle infraction.

L'amendement est rejeté par 19 voix contre 5.

L'article 95 est adopté par 19 voix contre 5.

#### Art. 96 et 97.

MM. Verberckmoes et Louis Olivier (voir *Doc.* n° 470/7-II) proposent de supprimer cet article (ainsi que l'art. 77) parce que la sanction prévue en l'occurrence est beaucoup trop lourde. Cela peut constituer un danger pour bon nombre d'entreprises. Cette sanction peut en effet être prise également à l'encontre des P.M.E., qui n'ont rien de commun avec les pourvoyeurs de main-d'œuvre.

Le Ministre des Classes moyennes répond que le magistrat qui constatera un manquement, donnera au prévenu le temps de se mettre en règle.

Quand le prévenu refusera de se mettre en règle, immanquablement ce sera parce que, en raison de ses pratiques frauduleuses habituelles, il lui sera impossible de le faire. Il n'y a donc aucune atteinte au droit des entreprises correctement gérées.



Volgens een lid is de voorzitter van de rechtbank evenwel niet verplicht uitstel toe te staan.

Een lid vraagt een formele verklaring van de Minister waarin duidelijk wordt gesteld dat de voorzitter van de handelsrechtbank alleen de stopzetting kan bevelen van de bedrieglijke activiteit.

Die kwestie is van belang ingevolge de wet op de bescherming van de toegang tot het beroep. Er is een precedent waar gezien het ontbreken van de nodige formaliteiten bij het installeren van een machine, alle activiteiten van de onderneming werden stopgezet.

De Minister antwoordt dat de stopzetting van de activiteit alleen betrekking kan hebben op het gedeelte van de activiteit dat in overtreding is met de wet.

Een ander lid haalt het geval aan van een persoon die zijn inschrijving in het handelsregister heeft verkregen zonder over een getuigschrift van activiteit te beschikken. Dat werd pas vastgesteld toen leerjongens hun activiteitsbescheid opvroegen en hen dat werd geweigerd.

De Minister is van oordeel dat deze problematiek behoort tot het domein van de vestigingswet.

In de Franse tekst van artikel 97 moet in het tweede lid « sont introduites » worden gelezen i.p.v. « est introduite ».

De artikelen 96 en 97 worden aangenomen met 20 tegen 5 stemmen.

*De Rapporteur,*  
Léona DETIEGE.

*De Voorzitter,*  
G. BOEYKENS.

Un membre estime que le président du tribunal n'est toutefois pas tenu d'accorder un délai.

Un membre demande une déclaration formelle du Ministre précisant que le président du tribunal de commerce ne peut ordonner que la cessation de la seule activité frauduleuse.

Cette question est importante en raison de la loi protégeant l'accès à la profession. Il y a un précédent, où en raison de l'absence des formalités nécessaires lors de l'installation d'une machine, on a arrêté toutes les activités de l'entreprise.

Le Ministre répond que la cessation de l'activité ne peut concerner que la partie exercée en contravention.

Un autre membre cite un cas où une personne avait obtenu l'immatriculation au registre de commerce sans disposer d'une attestation d'activité. On ne l'a constaté que quand ses apprentis ont réclamé leur document d'activité et qu'on le leur a refusé.

Le Ministre estime que cette problématique relève du domaine de la loi sur l'établissement.

A l'article 97, deuxième alinéa, il y a lieu de lire « sont introduites » au lieu de « est introduite ».

Les articles 96 et 97 sont adoptés par 20 voix contre 5.

*Le Rapporteur,*  
Léona DETIEGE.

*Le Président,*  
G. BOEYKENS.

## TITEL IV

HERVORMING VAN DE NATIONALE INVESTERINGS-  
MAATSCHAPPIJ EN VAN DE ERKENDE GEWESTE-  
LIJKE INVESTERINGSMAATSCHAPPIJEN*Verslag van de heer Bernard*A. — Toelichting van de Minister  
van Economische Zaken

Onderhavig wetsontwerp wil de Nationale Investeringsmaatschappij (N.I.M.) op voet van gelijkheid plaatsen met de portefeuille- of holdingsmaatschappijen uit de privé-sector.

In de Senaatscommissie werd door sommige leden gesteld dat het ontwerp de N.I.M. bevoorrecht t.a.v. de portefeuille- en holdingsmaatschappijen uit de privé-sector. Er werd o.m. verwezen naar artikel 106 van het ontwerp, krachtens welk de N.I.M. en haar gespecialiseerde dochtervennootschappen kunnen genieten van een nieuwe Staatswaarborg.

Vooreerst zij er op gewezen dat de wet van 2 april 1962 tot oprichting van een Nationale Investeringsmaatschappij reeds voorzag in de mogelijkheid om de Staatswaarborg toe te kennen. Met het verlenen van een Staatswaarborg wordt een take-off-garantie beoogd. De Ministers van Financiën en van Economische Zaken zullen evenwel « per geval » beslissen over de omvang en de voorwaarden van de Staatswaarborg (cf. § 3 van art. 106).

\*\*

De N.I.M. zal met een driedubbele taak worden belast. Een eerste taak is de voortzetting van haar traditionele activiteiten die ze tot op heden heeft uitgeoefend. Een tweede taak bestaat erin, samen met haar dochtervennootschappen, een politiek van industrieel overheidsinitiatief te voeren. De derde taak ten slotte is het fungeren als een instrument van de Regering bij het voeren van haar industrieel beleid. Voor de eerste twee taken zal de N.I.M. autonoom beslissen en optreden. Haar derde taak voert ze uit voor rekening en onder verantwoordelijkheid van de Staat.

Zowel de N.I.M. als de Regering zullen het initiatief kunnen nemen tot oprichting van gespecialiseerde dochtervennootschappen van de N.I.M. Hoewel de opsomming van de op te richten dochtervennootschappen in artikel 98, § 2, eerste lid, niet limitatief is, toch zal hun aantal beperkt blijven. Er zij ook op gewezen dat er momenteel reeds dochtervennootschappen van de N.I.M. bestaan: de Belgische Maatschappij voor Internationale Investing (B.M.I.); de Coöperatievennootschap voor Bedrijfsomschakeling (COBESOM).

Het ontwerp voorziet in de oprichting van Gewestelijke Investeringsmaatschappijen (G.I.M.'s). Zij mogen niet worden verward met de « erkende gewestelijke investeringsmaatschappijen », waarvan sprake is in hoofdstuk II van de wet van 2 april 1962. Deze « erkende gewestelijke investeringsmaatschappijen » staan al te zeer onder het toezicht van de N.I.M. (cf. art. 5, § 3, van de wet van 2 april 1962). Bovendien werden zij nooit daadwerkelijk opgericht.

Dientengevolge werden de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen (G.O.M.'s — wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie)

## TITRE IV

## REFORME DE LA SOCIÉTÉ NATIONALE D'INVESTISSEMENT ET DES SOCIÉTÉS RÉGIONALES D'INVESTISSEMENT AGRÉÉES

*Rapport de M. Bernard*

## A. — Exposé du Ministre des Affaires économiques

Le présent projet de loi tend à mettre sur un pied d'égalité la Société nationale d'Investissement et les sociétés à portefeuille ou les holdings du secteur privé.

Certains membres de la Commission du Sénat ont souligné que le projet favorisait la S.N.I. par rapport aux sociétés à portefeuille et aux holdings du secteur privé. Ils se sont notamment référés à l'article 106 du projet, en vertu duquel la S.N.I. et ses filiales spécialisées peuvent bénéficier d'une nouvelle garantie de l'Etat.

Tout d'abord il convient de faire observer que la loi du 2 avril 1962 constituant une Société nationale d'Investissement avait déjà prévu la possibilité d'accorder la garantie de l'Etat. En octroyant une garantie de l'Etat on veut accorder une garantie de démarrage (take off). Les Ministres des Finances et des Affaires économiques décideront cependant « cas par cas » de l'étendue et des modalités de la garantie de l'Etat (cf. § 3 de l'art. 106).

\*\*

La tâche de la S.N.I. sera triple. En premier lieu, elle devra poursuivre les activités qu'elle a traditionnellement exercées jusqu'à présent. En second lieu, il lui incombera de mener, de concert avec ses filiales, une politique d'initiative industrielle publique. Enfin, elle sera l'instrument du Gouvernement et l'assistera dans la réalisation de sa politique industrielle. Pour ce qui est des deux premières tâches, la S.N.I. pourra décider et intervenir de façon autonome. Par contre, elle s'acquittera de sa troisième mission pour le compte de l'Etat et sous la responsabilité de ce dernier.

Aussi bien la S.N.I. que le Gouvernement pourront prendre l'initiative en vue de la création de filiales spécialisées de la S.N.I. Quoique l'énumération des filiales à créer qui est donnée à l'article 98, § 2, premier alinéa, ne soit pas limitative, leur nombre restera cependant limité. Il convient en outre de signaler qu'il existe déjà actuellement des filiales de la S.N.I.: la Société belge d'investissement international (S.B.I.) et la Société de coopération à la reconversion d'entreprises (SOCORE).

Le projet prévoit la création de sociétés régionales d'investissement (S.R.I.). Elles ne peuvent pas être confondues avec les « sociétés régionales d'investissement agréées » dont il est question au chapitre II de la loi du 2 avril 1962. Ces « sociétés régionales d'investissement agréées » sont par trop sous la tutelle de la S.N.I. (cf. art. 5, § 3, de la loi du 2 avril 1962). En outre, elles n'ont jamais été réellement constituées.

Par conséquent, les Sociétés de Développement régional (les S.D.R. — loi du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique) ont

tot voor kort beschouwd als het instrument bij uitstek van het regionaal economisch beleid. De nieuwe G.I.M.'s, die behalve hun naam niet veel gemeen meer hebben met die waarin de wet van 2 april 1962 voorzag, zullen op het vlak van de gewesten hetzelfde doel nastreven als de N.I.M. op nationaal vlak.

Nutteloze confrontaties en deloyale concurrentie tussen de N.I.M. enerzijds en de G.I.M.'s anderzijds moeten evenwel worden voorkomen. Daarom waarborgt het ontwerp de aanwezigheid van de N.I.M. in de beheerraad en het directiecomité van de G.I.M.'s en vice versa.

Gelet op de verruimde functies van de N.I.M., haar gespecialiseerde dochtervennootschappen en de G.I.M.'s en de uitvoering van de industriële politiek van de Staat, lijkt een permanent overleg onontbeerlijk. Met dit doel voorziet het ontwerp in de oprichting van een Coördinatieraad.

## B. — Algemene bespreking

### a) Tussenkoms van een lid van de oppositie.

De Nationale Investeringsmaatschappij werd opgericht door de wet van 2 april 1962 met het doel de bestaande tekorten aan risicodragend kapitaal op de kapitaalmarkt aan te vullen en aldus de investeringen te stimuleren en de werkgelegenheid te bevorderen. Aldus werd een nieuwe fase ingeluid in de economische rol van de Staat.

Vanwege de vrees dat de overheid via de N.I.M. een te sterke greep op het bedrijfsleven zou krijgen, werd haar actierrein duidelijk afgebakend. Oorspronkelijk kon zij, opgericht als naamloze vennootschap van openbaar nut, slechts deelnemen aan de inschrijving op aandelen, hetzij bij de oprichting, hetzij ter gelegenheid van een kapitaalsverhoging van naamloze vennootschappen naar Belgisch recht. In principe moesten haar participaties tijdelijk blijven en gaven zij geen aanleiding tot rechtstreekse beheersinmenging in bedrijven. Aanvankelijk konden haar financiële tussenkomsten niet genieten van de wetten op de economische expansie.

Sindsdien zij de interventiemogelijkheden van de N.I.M. gestadig gegroeid, onder meer door de converteerbaarheid van haar obligaties in aandelen en door de oprichting van de Belgische Maatschappij voor Internationale Investing (B.M.I.), waardoor sedert eind 1971 de N.I.M. eveneens in het buitenland kan opereren.

Momenteel beschikt de N.I.M. over een kapitaal van 8 miljard en de mogelijkheid om dit in schijven van 500 miljoen te verhogen tot 10 miljard.

Naast haar doelstelling als ontwikkelingsbank krachtens welke zij haar traditionele participatie-opdracht vervult, werd door de wet van 30 maart 1976 aan de N.I.M. een tweede zending toevertrouwd. In haar nieuwe hoedanigheid van volwaardige openbare holding werd aan de N.I.M., in het kader van het industrieel overheidsinitiatief, eveneens de mogelijkheid verleend industriële overheidsbedrijven op te richten, hetzij alleen, hetzij in samenwerking met de privé-sector :

1° wanneer deze tot doel hebben taken te vervullen van een openbare dienst die normaal door de overheid moeten worden verricht;

2° wanneer ze voor de Belgische economie van strategisch belang zijn;

3° wanneer is vastgesteld dat het privé-initiatief in een sector of in een streek in gebreke is gebleven.

été considérées jusqu'il y a peu comme un instrument par excellence de la politique économique régionale. Les nouvelles S.R.I., qui à part leur nom n'ont plus grand-chose de commun avec celles prévues par la loi du 2 avril 1962, poursuivront au niveau des régions le même but que la S.N.I. au niveau national.

Il faut cependant éviter des confrontations inutiles et une concurrence déloyale entre, d'une part, la S.N.I. et, d'autre part, les S.R.I. C'est pourquoi le projet garantit la présence de la S.N.I. au sein du conseil d'administration et du comité de direction des S.R.I. et inversement.

Eu égard aux fonctions élargies de la S.N.I., de ses filiales spécialisées et des S.R.I. ainsi qu'à l'exécution de la politique industrielle de l'Etat, une concertation permanente semble indispensable. Dans ce but, le projet prévoit la création d'un Conseil de coordination.

## B. — Discussion générale

### a) Intervention d'un membre de l'opposition.

La Société nationale d'Investissement a été créée par la loi du 2 avril 1962 dans le but de combler le pénurie de capitaux à risque existant sur le marché des capitaux et ainsi de stimuler les investissements et de promouvoir l'emploi. Une nouvelle phase dans le rôle économique de l'Etat s'amorçait.

Ses activités ont été nettement délimitées de crainte que les pouvoirs publics n'exercent une emprise trop forte sur la vie économique par le biais de la S.N.I. Constituée sous la forme d'une société anonyme d'intérêt public, elle ne pouvait initialement que participer à la souscription d'actions soit lors de la constitution, soit à l'occasion d'augmentations de capital de sociétés anonymes de droit belge. En principe, ses participations devaient rester temporaires et elles ne donnaient pas lieu à une ingérence directe dans la gestion des entreprises. A l'origine, ses interventions financières ne pouvaient pas bénéficier des lois d'expansion économique.

Depuis, les possibilités d'intervention de la S.N.I. se sont sensiblement accrues, notamment grâce à la possibilité de convertir ses obligations en actions et à la création de la Société belge d'investissement international (S.B.I.) par le biais de laquelle la S.N.I. peut opérer à l'étranger depuis 1971.

La S.N.I. dispose actuellement d'un capital de 8 milliards qu'elle peut porter à 10 milliards par tranches de 500 millions.

En plus de sa vocation de banque de développement, en vertu de laquelle elle accomplit sa mission traditionnelle de participation, la S.N.I. s'est vu attribuer une seconde mission par la loi du 30 mars 1976. En sa nouvelle qualité de holding public à part entière, la S.N.I. peut, dans le cadre de l'initiative industrielle publique, procéder également à la création d'entreprises industrielles publiques, soit par elle-même, soit en coopération avec le secteur privé :

1° lorsque ces entreprises ont pour objet d'accomplir des tâches de service public qui doivent normalement être accomplies par les pouvoirs publics;

2° lorsqu'elles présentent un intérêt stratégique pour l'économie belge;

3° en cas de carence de l'initiative privée dans le secteur ou dans une région.

Over het aantonen van dit « in gebreke blijven » van de privé-sector en de praktische meetbaarheid ervan is heel wat te doen geweest. Deze voorwaarde om van overheidswege industriële projecten op gang te brengen werd destijds in de wet ingebouwd, omdat de toenmalige auteurs oordeelden dat het industrieel initiatief, vooral in de concurrentiële sfeer, nog steeds het voorrecht moest blijven van de privé-sector.

Er weze aan herinnerd dat in de huishoudelijke reglementen van de G.O.M.'s, opgesteld overeenkomstig het koninklijk besluit van 24 december 1975, de « first-refusal » procedure werd vastgelegd tot vaststelling van het in gebreke blijven. Vandaag blijft het lid hogervermelde mening nog steeds toegedaan.

Er werd in de wet van 30 maart 1976 tevens voorzien in de oprichting van een Investeringscomité. De bedoeling was tweeledig :

- enerzijds kon de N.I.M. dank zij de samenstelling van dit orgaan bij de keuze en de uitbouw van haar industriële projecten rekenen op het objectief bedrijfseconomisch advies van gekwalificeerde en ervaren managers;
- anderzijds werd de mogelijkheid geschapen om projecten met een al te groot financieel en economisch risico te verwijzen naar het Parlement en aldus te onderwerpen aan het oordeel en de beslissing van de volksvertegenwoordiging. Het is immers volkomen normaal en verantwoord het democratisch spel te eerbiedigen en een parlementaire inspraak te verzekeren, tenminste voor de projecten van de openbare holding waaraan grote industriële risico's zijn verbonden en die met het geld van de belastingbetaler worden op gang gebracht.

Het lid wenst van de gelegenheid gebruik te maken om te beklemtonen dat het economisch neo-liberalisme zich in een moderne samenleving en in de context van een gemengde markteconomie gewis kan verzoenen met het idee van industrieel overheidsinitiatief. Exploiterende overheidsbedrijven, indien zij economisch verantwoord zijn — dus niet louter doctrinaal geïnspireerd —, hoeven niet beschouwd te worden als een afwijking op het stelsel van de gemengde markteconomie. De markteconomische spelregels moeten evenwel worden geëerbiedigd, zodat de privé-sector leefbaar blijft. Industriële projecten in de marktgerichte productiesfeer op gang gebracht dienen, zowel op het ogenblik van het voorafgaand studie-ontwerp als bij de latere operationele exploitatie, te worden geïnspireerd door micro-economische wetmatigheden.

Toch is het lid van mening dat dergelijke industriële projecten door de overheid bij voorrang op gang moeten worden gebracht in de sociaal-georiënteerde sector, die een specifiek welzijnkarakter bezit en waar onmiskenbaar voor het overheidsinitiatief een belangrijk actieterrein is weggelegd.

\*\*

Iedereen zal zich nog herinneren dat bij de bespreking van de regeringsmededeling betreffende een « nieuw industrieel beleid » in de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 14 maart 1978 gewag werd gemaakt van een document afkomstig van het Kabinet van Economische Zaken, waarvan de titel als volgt luidde : « Wijzigingen aangebracht aan de wet van 2 april 1962 tot oprichting van een Nationale Investe-

La démonstration de cette « carence » du secteur privé et ses critères d'évaluation ont fait l'objet de maints débats. Le développement de projets industriels publics avait à l'époque été soumis à cette condition parce que les auteurs avaient jugé que l'initiative industrielle, en particulier dans les secteurs concurrentiels, devait demeurer l'apanage du secteur privé.

Il convient de rappeler que dans le règlement d'ordre intérieur des S.D.R., établi conformément à l'arrêté royal du 24 décembre 1975, la procédure du « first-refusal » a été fixée pour ce qui est de la constatation de la carence. Aujourd'hui Sencore, le membre partage toujours cette opinion.

L'institution d'un Comité d'investissement a également été prévue dans la loi du 30 mars 1976. L'intention était double :

- d'une part, la composition de cet organe permettait à la S.N.I., lors du choix et du développement de ses projets industriels, de compter sur l'avis objectif que des managers qualifiés et expérimentés peuvent émettre en matière d'économie industrielle ;
- d'autre part, la possibilité était créée de renvoyer au Parlement les projets présentant des risques économiques et financiers trop élevés et ainsi de les soumettre à l'appréciation et à la décision des parlementaires. Il est en effet absolument normal et justifié de respecter le jeu démocratique et de garantir un contrôle parlementaire, du moins pour les projets du holding public qui présentent des risques industriels considérables et qui sont mis en œuvre avec l'argent des contribuables.

Le membre entend profiter de l'occasion pour souligner que, dans une société moderne et dans le contexte d'une économie mixte de marché, il est certainement possible de concilier le néo-libéralisme économique avec l'idée de l'initiative industrielle publique. Les entreprises publiques, si elles se justifient du point de vue économique — donc si elles ne sont pas d'inspiration doctrinale pure et simple —, ne doivent pas être considérées comme dérogeant au système de d'économie mixte de marché. Les règles du jeu de l'économie de marché doivent cependant être respectées de sorte que le secteur privé reste viable. Les projets industriels mis en œuvre dans des conditions de production axées sur le marché doivent, dès le stade du projet d'étude préalable comme lors de leur exploitation opérationnelle ultérieure, s'inspirer des lois micro-économiques.

Le membre estime cependant que les pouvoirs publics doivent mettre en œuvre ces projets industriels par priorité dans le secteur social, qui est spécifiquement orienté vers le bien-être et dans lequel il est indéniable qu'un champ d'action important est réservé à l'initiative publique.

\*\*

On se rappelle que, lors de la discussion de la communication gouvernementale relative à la « nouvelle politique industrielle » qui a eu lieu à la Chambre le 14 mars 1978, il a été question d'un document émanant du Cabinet des Affaires économiques et intitulé comme suit : « Modifications apportées à la loi du 2 avril 1962 constituant une Société nationale d'Investissement et des sociétés régionales d'investisse-

ringsmaatschappij en van erkende gewestelijke investeringsmaatschappijen, gewijzigd door de wetten van 14 april 1965, het koninklijk besluit van 23 mei 1967 en de wetten van 30 december 1970 en van 30 maart 1976. »

De Minister van Economische Zaken verklaarde toen dat dit dokument voorbijgestreefd was.

Vandaag stelt men vast dat Titel IV van voorliggend wetsontwerp nagenoeg een kopij is van het document waarvan sprake was in de maand maart !

\*\*

Artikel 98 van het wetsontwerp voorziet in de oprichting van een aantal gespecialiseerde dochtervennootschappen. Op zichzelf is dit geen opzienbarend feit, aangezien de N.I.M. momenteel reeds participeert in « gespecialiseerde financieringsinstellingen ». Het betreft :

— N.V. Investerings- en beleggingsmaatschappij Lacourt (« IBEL »), die zich bezighoudt met de verwerving en beheer van participaties in de nijverheid, de handel, het vervoer en de diensten.

— N.V. voor Investerings en Financieringen in België (« INFIBEL »), die zich bezighoudt met « leasing » van nijverheidsinstallaties en computers.

— N.V. Locabel-Fininvest, die zich bezighoudt met de verhuring-financiering van alle roerende of onroerende goederen.

— N.V. Promotie van investeringen (« Prominvest »), die zich bezighoudt met alle verrichtingen op het vlak van de financiering van ondernemingen, meer in het bijzonder van kleine en middelgrote ondernemingen, en dit voornamelijk door inbreng van risicodragend kapitaal.

— N.V. Belgische Maatschappij voor Internationale Investing (« B.M.I. »), die de financiering van investeringen in het buitenland tot doel heeft en dit in het belang van de ontwikkeling van de economische betrekkingen tussen België en de ontvangstenlanden.

— N.V. SIFIDA, Société internationale financière pour des Investissements et le Développement en Afrique, die gericht is op de verwezenlijking van investeringen in de Afrikaanse ontwikkelingslanden en dit door het nemen van participaties in het kapitaal van produktieondernemingen of door het verlenen van kredieten en waarborgen aan dergelijke ondernemingen.

— N.V. « COBESOM », coöperatievennootschap voor bedrijfsomschakeling, met als doel de voorbereiding en het beheer van de Staatsparticipaties in de om te schakelen ondernemingen.

Wat echter wel het wantrouwen van het lid opwekt is de wijze waarop de nieuwe gespecialiseerde dochtervennootschappen zullen kunnen worden opgericht : enerzijds dank zij de eigen middelen van de N.I.M. en anderzijds op voorstel van de Regering (zij het na een in Ministerraad goedgekeurd koninklijk besluit) en met financiële middelen aangebracht door de Regering, dit alles met het doel de industriële politiek van de Staat te realiseren.

Aldus zullen de N.I.M. en haar gespecialiseerde dochtervennootschappen rechtstreeks verbonden zijn aan het kabinet van de Minister van Economische Zaken alsmede, langs de Coördinatieraad om, aan de Dienst voor Nijverheidsbevordering. De openbare holding waaraan in de wet van 30 maart 1976, een belangrijke mate van autonomie werd toegekend, komt aldus duidelijk onder de invloed te staan van het politieke gezag.

Dit blijkt tevens uit een verklaring van een lid van de meerderheid m.b.t. § 3 van artikel 98 :

ment agréées, modifiée par les lois du 14 avril 1965, l'arrêté royal du 23 mai 1967, ainsi que par les lois du 30 décembre 1970 et du 30 mars 1976 ».

A cette occasion, le Ministre des Affaires économiques avait déclaré que ce document était dépassé.

Aujourd'hui, force est de constater que le Titre IV du projet de loi est presque une copie du document dont il fut question au mois de mars !

\*\*

L'article 98 du projet de loi prévoit la création d'un certain nombre de filiales spécialisées. Il ne s'agit pas là d'un fait sensationnel en soi, dès lors que la S.N.I. participe actuellement à des « institutions de financement spécialisées », notamment :

— La S.A. Société d'investissements et de placements Lacourt (« IBEL »), qui s'occupe de l'acquisition et de la gestion de participations dans l'industrie, le commerce, les transports et les services.

— La S.A. d'Investissements et de Financements en Belgique (« INFIBEL »), qui s'occupe d'offrir en crédit-bail des installations industrielles et des ordinateurs.

— La S.A. Locabel-Fininvest, qui s'occupe de la location-financement de biens mobiliers et immobiliers en tous genres.

— La S.A. Promotion d'investissements (« Prominvest »), qui s'occupe de toutes opérations en matière de financement des entreprises et plus particulièrement des petites et moyennes entreprises, et ce notamment par l'apport de capitaux à risques.

— La S.A. Société belge d'Investissement international (« S.B.I. »), qui a pour objet le financement d'investissements à l'étranger, dans l'intérêt du développement des relations économiques entre la Belgique et les pays d'accueil.

— La S.A. SIFIDA, Société internationale financière pour des Investissements et le Développement en Afrique, dont l'activité consiste à réaliser, dans les pays africains en voie de développement, des investissements par le biais de prises de participations dans le capital des entreprises de production ou par l'octroi de crédits et de garanties à ces entreprises.

La S.A. « SOCORE », société de coopération à la reconversion d'entreprises, qui a pour objet la préparation et la gestion des participations de l'Etat dans les entreprises à reconvertir.

Ce qui suscite toutefois la méfiance du membre, c'est la manière dont pourront être créées les nouvelles filiales spécialisées : d'une part, grâce aux moyens propres à la S.N.I. et, d'autre part, sur la proposition du Gouvernement (fût-ce à la suite d'un arrêté royal adopté en Conseil des Ministres) et à l'aide des moyens financiers apportés par le Gouvernement, le tout avec comme objectif la réalisation de la politique industrielle de l'Etat.

La S.N.I. et ses filiales spécialisées seront ainsi en liaison directe avec le cabinet du Ministre des Affaires économiques et, par le Conseil de coordination, avec l'Office de promotion industrielle. Le holding public, auquel la loi du 30 mars 1976 avait accordé une large autonomie, est ainsi nettement placé sous l'influence du pouvoir politique.

Cela résulte également d'une déclaration faite par un membre de la majorité au sujet du § 3 de l'article 98 :

« Dat artikel is een buitengewone nieuwigheid. Ik heb de hele documentatie betreffende het overheidsinitiatief in andere landen nagezocht, doch nergens heb ik een zo extreem standpunt gevonden dat erin bestaat de N.I.M. te gebruiken als een soort bus voor de legitimatiebrieven van de door de Regering op te richten vennootschappen. De Regering zal over alles beslissen... Het is zelfs niet nodig dat een ontwerp geld opbrengt; dat geld wordt door de Regering aangebracht ».

Spreker kant zich vervolgens tegen de opheffing van het tijdelijk en begrensd karakter van de participatieopdracht van de N.I.M. Bovendien wordt eveneens de voorafgaande en uitdrukkelijke instemming van de raad van beheer van de betrokken privé-maatschappij afgeschaft. Het lid kan dit niet anders omschrijven dan als een regelrechte aanslag op het eigendomsrecht van de aandeelhouders. Ook het Investeringscomité, dat nochtans een nuttige rol kon vertolken, wordt opgeheven.

Het plan om de N.I.M. om te vormen tot een overheids-holding op de wijze voorgesteld in het ontwerp, lijkt het lid gevaarlijk voor de overheidsfinanciën en voor de economische toekomst van het land.

Het gevaar schuilt vooral in het feit dat men de overheids-holding in werkelijkheid een aantal privileges toekent waardoor de mededingingskansen ongelijk worden (bvb. de Staatswaarborgen).

De privé-sector die het reeds zo hard te verduren krijgt ingevolge de concurrentie uit het buitenland, zal daarenboven nu nog moeten afrekenen met de concurrentie van de openbare holding.

#### b) Standpunt van de Minister.

Het is volgens de Minister onjuist te beweren dat krachtens het ontwerp de N.I.M. haar zelfstandigheid t.a.v. de Regering zal verliezen. Een onderscheid moet worden gemaakt tussen de traditionele taak en de rol van de N.I.M. als openbare holding enerzijds en de N.I.M. die fungeert als een instrument van de Regering bij het voeren van haar industrieel beleid. Voorts de eerste twee taken zal de N.I.M. autonoom beslissen en optreden. Haar derde taak voert ze uit voor rekening en onder verantwoordelijkheid van de Regering.

Naast de industriële privé-initiatieven, zal het overheidsinitiatief op voet van gelijkheid bijdragen tot het versterken van onze industriële structuren en tot het bereiken van de doeleinden van het economisch beleid en van het Plan.

Om de N.I.M. in staat te stellen zich tot een werkelijk volwaardige openbare holding te ontwikkelen en op voet van gelijkheid met de privé-holdings te concurreren, zal het Investeringscomité dat opgericht werd krachtens artikel 5 van de wet van 30 maart 1976, worden afgeschaft.

Krachtens voormeld artikel wordt de meerderheid van de leden van dit comité immers gekozen onder personen die een functie van beheer of van dagelijks beleid uitoefenen of uitgeoefend hebben in privé-handelsvennootschappen.

Wat de dekking van het overheidsinitiatief door staatswaarborgen betreft, o.m. take-off-garanties, wijst de Minister erop dat de N.I.M. tijdens de eerstkomende jaren hoofdzakelijk « joint ventures » zal aangaan. Aldus zal de Staatswaarborg zowel voor de privé- als voor de overheidssector gelden.

Wanneer de N.I.M. in een reeds opgerichte vennootschap een participatie wenst te nemen of haar bestaande participatie wenst te verhogen, dient zij niet meer de « voorafgaande en uitdrukkelijke instemming van de raad van beheer van de vennootschap » (cf. art. 2<sup>ter</sup> van de wet van 2 april 1962) te vragen.

De Minister wijst erop dat de privé-holdings evenmin een dergelijke « voorafgaande en uitdrukkelijke instemming » van de betrokken vennootschap moeten verkrijgen.

« Cet article constitue une innovation extraordinaire. Après avoir fouillé toute la documentation relative à l'initiative publique dans le monde, je n'ai trouvé nullepart cette forme extrême qui consiste à utiliser la S.N.I. comme une sorte de boîte aux lettres de légitimation de sociétés à créer par le Gouvernement. Chez nous le Gouvernement va décider de tout... Il n'est même pas nécessaire que cela rapporte de l'argent, c'est le Gouvernement qui en donnera ».

Le membre s'oppose ensuite à la suppression du caractère temporaire et limité des missions de participation de la S.N.I. En outre, l'accord préalable et formel du conseil d'administration de la société privée intéressée est également supprimé. Le membre ne peut qualifier cette mesure autrement que comme une atteinte directe au droit de propriété des actionnaires. Le Comité d'investissement est également supprimé malgré l'utilité de son rôle.

Le membre considère que le plan tendant à transformer la S.N.I. en holding public, ou plutôt la procédure proposée dans le projet, présente un danger pour les finances publiques et pour l'avenir économique du pays.

Ce danger réside dans le fait que l'on octroie au holding public des privilèges qui faussent la concurrence (par exemple, les garanties de l'Etat).

Le secteur privé, qui connaît des difficultés considérables en raison de la concurrence de l'étranger, devra à présent affronter celle du holding public.

#### b) Point de vue du Ministre.

Selon le Ministre, il est inexact d'affirmer qu'en vertu du projet, la S.N.I. perdra son autonomie vis-à-vis du Gouvernement. Il convient d'opérer une distinction entre la mission traditionnelle et le rôle de la S.N.I. en tant que holding public, d'une part, et la S.N.I., instrument du Gouvernement pour l'application de la politique industrielle de celui-ci, d'autre part. Pour ses deux premières missions, la S.N.I. décidera et agira de manière autonome. Elle exécutera sa troisième mission pour le compte et sous la responsabilité du Gouvernement.

A côté de l'initiative économique privée, et sur pied d'égalité avec elle, l'initiative publique devra contribuer au renforcement de nos structures industrielles et aux objectifs de la politique économique et du plan.

Afin de permettre à la S.N.I. de se transformer en un véritable holding public et de concurrencer sur un pied d'égalité les holdings privés, le Comité d'investissement créé en vertu de l'article 5 de la loi du 30 mars 1976 sera supprimé.

En vertu de cet article, la majorité des membres du comité est en effet choisie parmi des personnalités qui exercent ou qui ont exercé des fonctions d'administration ou de gestion journalière dans des sociétés commerciales privées.

En ce qui concerne la couverture de l'initiative publique par des garanties de l'Etat (e.a. garanties de démarrage), le Ministre fait observer que, pendant les toutes prochaines années, la S.N.I. constituera essentiellement des « joint ventures ». Ainsi la garantie de l'Etat s'appliquera-t-elle aussi bien au secteur privé qu'au secteur public.

Lorsque la S.N.I. entend prendre une participation dans une société existante ou augmenter sa participation, elle ne doit plus demander « le consentement préalable et exprès du conseil d'administration de la société » (cf. art. 2<sup>ter</sup> de la loi du 2 avril 1962).

Le Ministre fait observer que les holdings privés ne doivent pas davantage obtenir ce « consentement préalable et exprès » de la société intéressée.

De publieke en de privé-sector worden krachtens artikel 104 op voet van gelijkheid geplaatst wat de studies betreft die de Dienst voor Nijverheidsbevordering (D.N.B.) op eigen initiatief aanvat. De Dienst zal nu vrij zijn partner(s) kiezen.

Wat de betrekkingen tussen de D.N.B. en de N.I.M. betreft, kan men stellen dat krachtens artikel 107 de D.N.B. de technische agent van de N.I.M. en haar dochtervennootschappen wordt. « Het leek aangewezen om in artikel 107 een algemeen recht van voorrang ten gunste van de D.N.B. in te schrijven, zonder dat dit recht zou kunnen geïnterpreteerd worden als een voorkeurrecht of « first refusal » in de absolute betekenis van het woord » (Memorie van toelichting van het ontwerp : *Stuk Senaat* n° 415/1, blz. 63-64).

Er werd reeds aangestipt dat de Regering het initiatief zal kunnen nemen tot oprichting van gespecialiseerde dochtervennootschappen van de N.I.M., die zullen fungeren als een instrument voor het industrieel beleid van de Regering. Voorheen nam de Staat rechtstreeks participaties in privé-vennootschappen en beheerde die ook. Nu zullen dochtervennootschappen van de N.I.M. dergelijke participaties beheren voor rekening van de Staat.

Ten slotte wijst de Minister erop dat de N.I.M. en haar gespecialiseerde dochtervennootschappen er in al hun tussenkomsten zullen moeten naar streven om « de regels van goed industrieel, financieel en commercieel beheer toe te passen, alsmede een normale rendabiliteit te bekomen » (cfr. art. 99, § 3, laatste lid, van het ontwerp).

\*\*

Inhakend op de slorbemerking van de Minister, merkt een lid op dat het industrieel overheidsinitiatief niet mag worden gevoerd ten nadele van de andere taken die traditioneel tot de bevoegdheid van de Overheid behoren.

#### c) G.O.M.'s en G.I.M.'s.

Meerdere leden vragen zich af welke de juiste taakverdeling zal zijn tussen de G.O.M.'s en de G.I.M.'s. Sommigen vrezen overlappingsen tussen beide en vooral de daaruit voortvloeiende nadelige gevolgen. Een lid vraagt of de G.O.M.'s tot verdwijnen gedoemd zijn.

Een lid verwijst naar artikel 10 van het wetsontwerp houdende economische en budgettaire hervormingen (*Stuk Kamer* n° 450/1).

Krachtens dit artikel wordt de Koning gemachtigd om wijzigingen aan te brengen in de artikelen 8, 13 en 15 van de wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en de economische decentralisatie. Deze artikelen hebben respectievelijk betrekking op de Dienst voor Nijverheidsbevordering (D.N.B.), de Gewestelijke Economische Raden en de G.O.M.'s.

Artikel 15 bepaalt o.m. dat de G.O.M.'s, indien de privé-sector in gebreke zou blijven, met de technische en financiële medewerking van de N.I.M. industriële projecten op gang mogen brengen.

Ware het niet wenselijker geweest via een wijziging van voormelde artikelen van de wet van 15 juli 1970 de basis te leggen voor een echt regionaal economisch beleid en voor een regionaal overheidsinitiatief?

Nu wordt geopteerd voor G.I.M.'s, die nog dienen opgericht te worden. Steunend op reeds bestaande organen — de G.O.M.'s — zou de overgang naar een regionaal economisch beleid wellicht vlotter verlopen.

Hoe dan ook, de juiste draagwijdte van artikel 10 van het wetsontwerp houdende economische en budgettaire hervormingen is onduidelijk.

En vertu de l'article 104, le secteur public et le secteur privé sont mis sur un pied d'égalité quant aux études que l'Office de promotion industrielle (O.P.I.) entreprend de sa propre initiative. L'Office choisit dorénavant librement son ou ses partenaires.

Pour ce qui est des relations entre l'O.P.I. et la S.N.I., il est permis d'affirmer qu'en vertu de l'article 107, l'O.P.I. devient l'agent technique de la S.N.I. et de ses filiales. « Il a semblé sage de prévoir dans l'énoncé de l'article 107 du projet de loi un droit général de priorité en faveur de l'Office de promotion industrielle, sans que ce droit puisse être interprété comme un droit de préférence ou « first refusal » dans le sens absolu du terme ». (Exposé des motifs du projet : *Doc. Sénat* n° 415/1, p. 63-64).

Il a déjà été dit que le Gouvernement pourra prendre l'initiative de créer des filiales spécialisées de la S.N.I. faisant office d'instruments de la politique industrielle du Gouvernement. Naguère, l'Etat prenait des participations directes dans des sociétés privées qu'il gérât également. Dorénavant, les filiales de la S.N.I. géreront de telles participations pour le compte de l'Etat.

Enfin, le Ministre souligne que, dans leurs interventions, la S.N.I. et ses filiales spécialisées devront « appliquer des règles de bonne gestion industrielle, financière et commerciale et s'évertuer à obtenir une rentabilité normale » (cfr. art. 99, § 3, dernier alinéa du projet).

\*\*

En ce qui concerne la dernière remarque du Ministre, un membre fait observer que l'initiative industrielle publique ne peut être menée au détriment des autres tâches relevant traditionnellement de la compétence des pouvoirs publics.

#### c) S.D.R. et S.I.R.

Plusieurs membres s'interrogent sur la répartition exacte des tâches entre les S.D.R. et les S.I.R. D'aucuns redoutent des doubles emplois et plus particulièrement les conséquences néfastes qui peuvent en découler. Un membre demande si les S.D.R. sont condamnées à disparaître.

Un membre se réfère à l'article 10 du projet de loi de réformes économiques et budgétaires (*Doc. Chambre* n° 450/1).

En vertu de cet article, le Roi a le pouvoir d'apporter des modifications aux articles 8, 13 et 15 de la loi du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. Ces articles ont trait, respectivement, à l'Office de promotion industrielle (O.P.I.), aux Conseils économiques régionaux et aux S.D.R.

L'article 15 prévoit notamment qu'en cas de défaillance du secteur privé, les S.D.R. peuvent élaborer des projets industriels avec la collaboration technique et financière de la S.N.I.

N'eût-il pas été préférable de jeter les bases d'une réelle politique économique régionale et d'une initiative publique régionale par le biais d'une modification des articles précités de la loi du 15 juillet 1970?

Or, actuellement le choix se porte vers des S.I.R. qui n'ont pas encore été créées. La transition vers une politique économique régionale se ferait sans doute d'une manière plus souple si l'on s'appuyait sur des organes déjà existants, en l'occurrence les S.D.R.

En tout état de cause, la portée exacte de l'article 10 du projet de loi de réformes économiques et budgétaires paraît vague.



Terloops wordt er nog op gewezen dat de G.I.M.'s in tegenstelling tot de G.O.M.'s apolitiek zullen zijn.

Door de Regering werd reeds meerdere malen beklemtoond dat de G.I.M.'s het instrument bij uitstek dienen te worden voor een echt regionaal economisch beleid. Uit het wetsontwerp blijkt duidelijk dat de financiële structuur van de N.I.M. zal worden verstevigd (cf. art. 111). De G.I.M.'s zullen hun taak slechts naar behoren kunnen vervullen, indien ook zij over de nodige financiële middelen zullen beschikken.

\*\*

De Minister wijst er op dat de G.I.M.'s voorbestemd zijn om de instrumenten bij uitstek voor de « industriële » politiek van de gewesten te worden. De term « industriële politiek » mag niet eng worden geïnterpreteerd. De « industriële politiek » is niet beperkt tot de « secundaire » sector van het economische leven.

De G.O.M.'s zijn niet tot verdwijnen gedoemd. De machten aan de Koning toegekend door artikel 10 van het wetsontwerp houdende economische en budgettaire hervormingen zullen worden aangewend om dubbele gebruiken tussen G.I.M.'s en G.O.M.'s te weren. Voormeld artikel 10 bepaalt duidelijk dat de Koning wijzigingen kan aanbrengen in de wet van 15 juli 1970 « bij een in Ministerraad overlegd besluit en na advies van de Ministeriële Comités voor Gewestelijke Aangelegenheden ». De oprichting van de G.I.M.'s wordt opgedragen aan de Ministeriële Comités voor Gewestelijke Aangelegenheden. Eens de definitieve gewestvorming verwezenlijkt, zullen de G.I.M.'s ressorteren onder gewestelijke executieven.

Wat de financiële structuur van de G.I.M.'s betreft, verwijst de Minister naar de memorie van toelichting van het wetsontwerp (*Stuk Senaat* n° 415/1, blz. 66) :

« Ook zullen onderhandelingen op gang gebracht worden met het doel een deel van de middelen ter beschikking gesteld van de gewestelijke ontwikkelingsmaatschappijen, naar de gewestelijke investeringsmaatschappijen te transferen. Aldus zal voor de drie G.I.M.'s samen een beginkapitaal ter waarde van 2 miljard ter beschikking gesteld worden ».

d) De gespecialiseerde dochtervennootschappen van de N.I.M. en de « industriële politiek van de Staat ».

Een lid vraagt of de taken van de gespecialiseerde dochtervennootschappen van de N.I.M. zullen begrensd zijn tot de « tenuitvoerlegging van de industriële politiek van de Staat » (cf. art. 98, § 3, van het ontwerp).

Het antwoord van de Minister is ontkennend. De gespecialiseerde dochtervennootschap van de N.I.M. inzake energie zal wel aandelen uit deze sector voor rekening van de Staat beheren, doch niets zal deze dochtervennootschap beletten tevens aandelen voor eigen rekening te nemen en te beheren.

e) De gespecialiseerde dochtervennootschap van de N.I.M. inzake herstructurering en bijstand in het beheer van ondernemingen en het wetsontwerp betreffende het beheer met bijstand.

Het optreden van de dochtervennootschap van de N.I.M., die gespecialiseerd is inzake herstructurering en bijstand in het beheer van ondernemingen zal beïnvloed worden door de bepalingen betreffende de procedure tot beheer met bijstand. Meent de Minister dat het wetsontwerp op het beheer met bijstand (*Stuk Senaat* n° 1030/1, 1976-1977) genoeg rekening houdt met de taak die door voornoemde dochtervennootschap moet kunnen worden vervuld ?

De Minister wijst op de bedoeling van de Regering om het wetsontwerp zodanig te amenderen, dat inzake beheer met

Il est signalé incidemment qu'au contraire des S.D.R., les S.R.I. seront apolitiques.

Le Gouvernement a déjà signalé à plusieurs reprises que les S.R.I. sont appelées à devenir les instruments par excellence d'une vraie politique économique régionale. Il ressort clairement du projet de loi que la structure financière de la S.N.I. sera consolidée (cf. article 111). Les S.R.I. ne pourront remplir convenablement leur tâche si elles ne disposent pas des moyens financiers nécessaires.

\*\*

Le Ministre fait observer que les S.R.I. sont appelées à devenir les instruments par excellence de la politique « industrielle » des régions. Le terme « politique industrielle » ne peut être interprété de manière restrictive. En effet, la « politique industrielle » ne se limite pas au secteur « secondaire » de la vie économique.

Quant aux S.D.R., celles-ci ne sont pas condamnées à disparaître. Les pouvoirs conférés au Roi par l'article 10 du projet de loi de réformes économiques et budgétaires seront utilisés pour éviter les doubles emplois entre les S.R.I. et les S.D.R. Ledit article 10 prévoit expressément que le Roi peut « par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après avis des comités ministériels régionaux » apporter des modifications à la loi du 15 juillet 1970. La création des S.R.I. est confiée aux Comités ministériels régionaux. Une fois réalisée la régionalisation définitive, les S.R.I. relèveront des exécutifs régionaux.

En ce qui concerne la structure financière des S.R.I., le Ministre renvoie à l'exposé des motifs du projet de loi (*Doc. Sénat* n° 415/1, p. 66).

« En outre, des négociations seront entamées afin de transférer une partie des moyens mis à la disposition des sociétés de développement régional vers les sociétés régionales d'investissement. Ainsi, un capital de départ d'un montant de deux milliards sera mis à la disposition des trois sociétés régionales d'investissement. »

d) Les filiales spécialisées de la S.N.I. et la « politique industrielle de l'Etat ».

Un membre demande si les missions des filiales spécialisées de la S.N.I. seront limitées à la « mise en œuvre de la politique industrielle de l'Etat » (voir art. 98, § 3, du projet).

La réponse du Ministre est négative. La filiale de la S.N.I. spécialisée en matière d'énergie pourra gérer des participations de ce secteur pour le compte de l'Etat, mais rien cependant n'empêche cette filiale de prendre et de gérer aussi des participations pour son propre compte.

e) La filiale de la S.N.I. spécialisée en matière de restructuration et assistance à la gestion d'entreprises et le projet de loi relatif à la gestion assistée.

La filiale de la S.N.I. spécialisée dans la gestion des entreprises en difficulté verra ses possibilités d'intervention influencées par les dispositions relatives à la procédure de gestion assistée. Le Ministre estime-t-il que le projet de loi sur la gestion assistée (*Doc. Sénat* n° 1030/1, 1976-1977) tient suffisamment compte du rôle que doit pouvoir jouer la filiale en question ?

Le Ministre annonce l'intention du Gouvernement d'amender le projet de loi de telle manière qu'en matière de gestion

bijstand een essentiële rol wordt voorbehouden aan voormelde dochtervennootschap. Hij voegt eraan toe dat het onderzoek van het wetsontwerp in de bevoegde Senaatscommissie evenwel nog niet ver gevorderd is.

Ten slotte verwijst de Minister naar de memorie van toelichting van het ontwerp (*Stuk Senaat* n° 415/1, blz. 52) :

« Een dochtervennootschap à 100 pct. van de Nationale Investeringsmaatschappij, de Coöperatievennootschap voor bedrijfsomschakeling (COBESOM), werd reeds opgericht onder de vorm van een naamloze vennootschap. Haar rol zou eventueel moeten uitgebreid worden om ook taken te omvatten die haar zouden kunnen toevertrouwd worden door het wetsontwerp op het beheer met bijstand. »

### C. — Artikelsgewijze bespreking

#### Art. 98.

Een amendement van de heren Louis Olivier en De Croo (*Stuk* n° 470/5) strekt ertoe in artikel 98, § 1, de woorden « en rekening houdend met de industriële politiek van de Staat » weg te laten. Aldus zou worden afgezien van de nieuwe taak, die krachtens het ontwerp aan de N.I.M. wordt opgedragen.

Voor de verantwoording van het amendement verwijst een van de medeondertekenaars naar de tussenkomst van een lid van de oppositie tijdens de algemene bespreking.

Het amendement wordt verworpen met 17 tegen 3 stemmen.

Een amendement van de heren W. De Clercq en Knoops (*Stuk* n° 470/5) strekt ertoe § 2 van artikel 98 te vervangen door wat volgt :

« § 2. De Nationale Investeringsmaatschappij en eveneens haar bestaande of op te richten dochtervennootschappen gespecialiseerd :

- » 1. inzake herstructurering van ondernemingen;
- » 2. inzake energie;
- » 3. inzake internationale investeringen,

hebben anderzijds tot doel het economisch overheidsinitiatief te bevorderen. Zij kan daartoe overgaan tot of deelnemen aan de oprichting van handelsvennootschappen of van vennootschappen met handelsvorm, participaties en belangen nemen in dergelijke vennootschappen en aan hun beheer deelnemen, hetzij :

» 1° wanneer deze vennootschappen tot doel hebben taken te vervullen van een openbare dienst die normaal door de overheid moeten worden verricht;

» 2° wanneer ze voor de Belgische economie van strategisch belang zijn;

» 3° wanneer is vastgesteld dat het privé-initiatief in een sector of in een streek in gebreke is gebleven.

» Om dat doel te bereiken mogen de Nationale Investeringsmaatschappij en haar gespecialiseerde dochtervennootschappen door inbrengen, participatieoverdrachten, fusies, splitsingen of anderzijds, alle belangen opnemen in verenigingen, syndikaten en vennootschappen en alle financiële en onroerende verrichtingen doen, alle ondernemingen aangaan en alle verrichtingen uitvoeren die rechtstreeks of onrechtstreeks met dat doel verband houden of van die aard zijn dat ze de verwezenlijking ervan kunnen bevorderen. Zij mogen ondermeer alle roerende en onroerende goederen kopen, verkopen, huren en beheren. »

Dit amendement strekt ertoe elke verwijzing naar het « beheer met bijstand » te werven en de voorwaarden m.b.t. het overheidsinitiatief, die vervat zijn in artikel 2, § 2, van de wet van 2 april 1962 zoals deze gewijzigd werd door de wet van 3 maart 1976, te handhaven.

Het amendement wordt verworpen met 17 tegen 5 stemmen.

assistée, un rôle essentiel sera réservé à la filiale précitée. Il ajoute que l'examen du projet de loi par la commission compétente du Sénat n'est pas encore fort avancé.

Enfin, le Ministre renvoie à l'exposé des motifs du projet (*Doc. Sénat* n° 415, p. 52) :

« Une filiale à 100 % de la Société nationale d'Investissement, la Société de coopération à la reconversion d'entreprises (SOCORE), a déjà été créée sous forme de société anonyme. Son rôle devrait le cas échéant être élargi pour comprendre des tâches qui pourraient lui être confiées par le projet de loi sur la gestion assistée. »

### C. — Discussion des articles

#### Art. 98.

Un amendement de MM. Louis Olivier et De Croo (*Doc.* n° 470/5) vise à supprimer à l'article 98, § 1, les mots « et compte tenu de la politique industrielle de l'Etat ». On renoncerait ainsi à la nouvelle tâche qui, en vertu du projet, est confiée à la S.N.I.

Pour la justification de l'amendement, un des cosignataires renvoie à l'intervention d'un membre de l'opposition pendant la discussion générale.

L'amendement est rejeté par 17 voix contre 3.

Un amendement de MM. Willy De Clercq et Knoops (*Doc.* n° 470/5) vise à remplacer le § 2 de l'article 98 par ce qui suit :

« § 2. La Société nationale d'Investissement et également ses filiales, existantes ou à créer, spécialisées :

- » 1. en matière de restructuration d'entreprises;
- » 2. en matière d'énergie;
- » 3. en matière d'investissement international,

ont d'autre part pour objet de promouvoir l'initiative économique publique. Elles peuvent, à cette fin, procéder ou participer à la création de sociétés commerciales ou à forme commerciale, prendre des participations et intérêts dans de telles sociétés et participer à leur gestion, soit :

» 1° lorsque ces sociétés ont pour objet de remplir les missions d'un service public qui doivent normalement être accomplies par les pouvoirs publics;

» 2° lorsqu'elles sont d'un intérêt stratégique pour l'économie belge;

» 3° lorsque l'on constate la carence persistante de l'initiative privée dans un secteur ou une région.

» En vue de la réalisation de cet objet, la Société nationale d'Investissement et ses filiales spécialisées peuvent, par voie d'apport, de cessions de participations, de fusions, de scissions ou autrement, prendre tous intérêts dans des associations, syndicats et sociétés et faire toutes opérations financières et immobilières, engager toutes entreprises et faire toutes opérations se rapportant directement ou indirectement à cet objet ou de nature à en favoriser la réalisation. Elles peuvent notamment acheter, vendre, louer et gérer tous biens immobiliers et mobiliers. »

Cet amendement vise à supprimer toute référence à « la gestion assistée » et à maintenir en ce qui concerne l'initiative publique les conditions prévues à l'article 2, § 2, de la loi du 2 avril 1962 telle qu'elle a été modifiée par la loi du 3 mars 1976.

L'amendement est rejeté par 17 voix contre 5.

Een amendement van de heren W. De Clercq en Louis Olivier (*Stuk* n° 470/5) strekt ertoe artikel 98, § 2, nummer 4, te vervangen door wat volgt :

« 4. alsmede inzake elke materie, op voorstel van de Nationale Investeringsmaatschappij en volgens de procedure bepaald door artikel 3*quinquies* van de wet van 30 maart 1976. »

Aldus wordt het investeringscomité gehandhaafd en wordt de procedure bepaald door artikel 3*quinquies* van de wet van 30 maart 1976 toepasselijk voor de op te richten dochtervennootschappen.

Het amendement wordt verworpen met 16 tegen 4 stemmen.

Een amendement van de heren Knoops en Schrans (*Stuk* n° 470/6) strekt ertoe artikel 98, § 3, de eerste twee leden, te vervangen door wat volgt :

« De Nationale Investeringsmaatschappij en haar gespecialiseerde dochtervennootschappen zijn verplicht alle opdrachten die hen worden toevertrouwd te vervullen. Behalve in de gevallen bepaald in artikel 3*quinquies* van de wet van 30 maart 1976 mag de Nationale Investeringsmaatschappij in haar gespecialiseerde dochtervennootschappen slechts aandelen verwerven die het kapitaal vertegenwoordigen van een bestaande vennootschap waarin ze geen participatie bezit, na het advies te hebben ingewonnen van de Raad van Beheer van de betrokken vennootschap. »

Aldus wordt voor de verwerving van aandelen door de N.I.M. in een bestaande vennootschap een soort van voorafgaande instemming van de raad van beheer van de betrokken privé-vennootschap vereist.

Het amendement wordt verworpen met 17 tegen 4 stemmen.

Een amendement van de heren Schrans en Louis Olivier (*Stuk* n° 470/5) strekt ertoe :

a) Artikel 98, § 4, te vervangen door wat volgt :

« § 4. Paragraaf 4 van het artikel 2 ingelast in de wet van 2 april 1962 door artikel 2 van de wet van 30 maart 1976 wordt vervangen door de volgende bepaling.

» § 4. De Nationale Investeringsmaatschappij en haar gespecialiseerde dochtervennootschappen nemen deel aan het industrieel, financieel en commercieel beheer van de ondernemingen die ze hebben opgericht. Zij nemen eveneens deel aan het beheer van de ondernemingen waarin ze belangen vertegenwoordigen, in toepassing van § 2, 2 en 3, van dit artikel, in verhouding tot de belangrijkheid van hun belangen ».

b) *In fine* van § 5, de woorden « of ministeriële beslissingen » weg te laten.

Het amendement strekt ertoe het begrip « aktieve deelname aan het industrieel, financieel en commercieel beheer » te vervagen. De auteurs oordelen voorts dat door de schrapping van de woorden « of ministeriële beslissingen » in § 5, deze paragraaf niet langer tegenstrijdig is met § 3, 2° lid, van hetzelfde artikel.

De twee delen van het amendement worden verworpen met 17 tegen 4 stemmen.

Artikel 98, waarin twee vormverbeteringen zijn aangebracht, wordt aangenomen met 17 tegen 4 stemmen.

#### Art. 99.

Een amendement van de heren W. De Clercq en Louis Olivier (*Stuk* n° 470/5) strekt ertoe artikel 99, § 1, te vervangen door wat volgt :

« § 1. Artikel 2*ter* ingelast in de wet van 2 april 1962 door artikel 3 van de wet van 30 maart 1976 wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

Un amendement de MM. W. De Clercq et Louis Olivier (*Doc.* n° 470/5) tend à remplacer l'article 98, § 2, numéro 4, par ce qui suit :

« 4. ainsi qu'en chaque matière, sur proposition de la Société nationale d'Investissement et selon la procédure prévue par l'article 3*quinquies* de la loi du 30 mars 1976. »

Le Comité d'investissement serait ainsi maintenu et la procédure arrêtée à l'article 3*quinquies* de la loi du 30 mars 1976 deviendrait applicable aux filiales à créer.

L'amendement est rejeté par 16 voix contre 4.

Un amendement de MM. Knoops et Schrans (*Doc.* n° 470/6) tend à remplacer les deux premiers alinéas du § 3 de l'article 98 par ce qui suit :

« La Société nationale d'Investissement et ses filiales spécialisées sont tenues d'accomplir toutes les missions qui leur sont confiées. Sauf dans les cas prévus à l'article 3*quinquies* de la loi du 30 mars 1976, la Société nationale d'Investissement et ses filiales spécialisées ne peuvent acquérir des actions qui représentent le capital d'une société existante dans laquelle elles n'ont pas de participation, qu'après avoir demandé l'avis du Conseil d'Administration de la société concernée. »

La S.N.I. ne pourrait ainsi acquérir des actions dans une société existante sans l'assentiment préalable du conseil d'administration de la société privée considérée.

L'amendement est rejeté par 17 voix contre 4.

Un amendement de MM. Schrans et Louis Olivier (*Doc.* n° 470/5) tend à :

a) Remplacer le § 4 par ce qui suit :

« § 4. Le paragraphe 4 de l'article 2, inséré dans la loi du 2 avril 1962 par l'article 2 de la loi du 30 mars 1976, est remplacé par la disposition suivante :

» § 4. La Société nationale d'Investissement et ses filiales spécialisées participent à la gestion industrielle, financière et commerciale des entreprises à la création desquelles elles ont procédé. Elles participent également à la gestion des entreprises dans lesquelles elles ont des intérêts en application du § 2, 2 et 3, de cet article, et cela proportionnellement à l'importance de leurs intérêts. »

b) *In fine* du § 5, supprimer les mots « ou des décisions ministérielles ».

L'amendement a pour objet de donner un caractère plus vague à la notion de « participation active à la gestion industrielle, financière et commerciale ». Les auteurs estiment en outre que la suppression, au § 5, des mots « ou des décisions ministérielles » permet de mettre ce paragraphe en concordance avec le § 3, 2° alinéa du même article.

Les deux parties de l'amendement sont rejetées par 17 voix contre 4.

L'article 98, auquel sont apportées deux rectifications de forme, est adopté par 17 voix contre 4.

#### Art. 99.

Un amendement de MM. W. De Clercq et Louis Olivier (*Doc.* n° 450/5) a pour objet de remplacer l'article 99, § 1, par ce qui suit :

« § 1. L'article 2*ter* introduit dans la loi du 2 avril 1962 par l'article 3 de la loi du 30 mars 1976 est complété par les dispositions suivantes :

» De gespecialiseerde dochtervennootschappen van de Nationale Investeringsmaatschappij zullen opgericht worden onder de vorm van naamloze vennootschappen. Voor al wat niet geregeld is door of krachtens deze wet, zijn de voorschriften betreffende de naamloze vennootschappen van toepassing op de bestaande of op te richten dochtervennootschappen, waarvan de daden geacht worden daden van koophandel te zijn.

» De statuten, de samenstelling van de Raad van Beheer, de bevoegdheden van de Regeringscommissarissen en in voorkomend geval, de samenstelling en de bevoegdheid van het Directiecomité van de dochtervennootschappen van de Nationale Investeringsmaatschappij opgericht bij § 2 van artikel 2, maken het voorwerp uit van een overleg tussen de betrokken Ministers en Staatssecretarissen en de Nationale Investeringsmaatschappij, besproken in de Ministerraad of in een in zijn schoot opgericht comité.»

Het amendement strekt ertoe artikel 2ter, ingelast in de wet van 2 april 1962 door artikel 3 van de wet van 30 maart 1976, te handhaven. Het wil volgens de auteurs tevens voorkomen dat aan de beheersorganen van de N.I.M. elke verantwoordelijkheid t.a.v. de « gespecialiseerde dochtervennootschappen » zou worden onttrokken.

Het amendement wordt verworpen met 17 tegen 4 stemmen.

Het amendement van de heren De Croo en Louis Olivier (Stuk n° 470/5) strekt ertoe artikel 99, § 3, te vervangen door wat volgt :

« § 3. In de wet van 2 april 1962 wordt een artikel 2quinquies ingelast, dat als volgt luidt :

» Art. 2quinquies. — In alle tussenkomsten van de Nationale Investeringsmaatschappij en haar gespecialiseerde dochtervennootschappen, opgericht in toepassing van artikel 2, § 2, wordt een tweevoudig oogmerk nagestreefd door de personen die belast zijn met het toezicht op en het voeren van het beleid van dergelijke tussenkomsten :

» a) het belang van de Belgische economie door de tenuitvoerlegging van het Plan enerzijds, en

» b) het toepassen van de regels van goed industrieel, financieel en commercieel beheer, alsmede het bekomen van een normale rendabiliteit, anderzijds.

» Dit laatste oogmerk is eveneens van toepassing op de tussenkomsten van de N.I.M., die gebeuren overeenkomstig artikel 2, § 1.»

Dit amendement stelt voor de verwijzing naar de « industriële politiek van de Staat » weg te laten. Volgens de auteurs worden door artikel 99 alle tussenkomstmogelijkheden van de N.I.M. en van haar gespecialiseerde dochtervennootschappen onderworpen aan de « industriële politiek van de Staat ». Zij zien niet in hoe onder dergelijke beperkingen binnen- of buitenlandse privé-ondernemingen nog de bereidheid zullen aan de dag leggen een overheidsparticipatie van de N.I.M. te aanvaarden.

In verband met dit amendement kan worden verwezen naar het onderscheid dat door de Minister tijdens de algemene bespreking werd gemaakt tussen de eerste twee taken van de N.I.M. enerzijds en haar derde nieuwe taak anderzijds.

Het amendement wordt verworpen met 18 tegen 4 stemmen.

Artikel 99 wordt ongewijzigd aangenomen met 18 tegen 4 stemmen.

#### Artikel 100.

Artikel 100 wordt ongewijzigd aangenomen met 18 tegen 4 stemmen.

» Les filiales spécialisées de la Société nationale d'Investissement seront instituées sous la forme de sociétés anonymes. Pour tout ce qui n'est pas réglé par ou en vertu de cette loi, les dispositions relatives aux sociétés anonymes seront applicables aux filiales existantes ou à créer et dont les actes seront censés être des actes de commerce.

» Les statuts, la composition du conseil d'administration, les compétences des commissaires du Gouvernement et, le cas échéant, la composition et la compétence du comité de direction des filiales de la Société nationale d'Investissement instituées par le § 2 de l'article 2, font l'objet d'une concertation entre les Ministres et Secrétaires d'Etat concernés et la Société nationale d'Investissement, discutée au Conseil des Ministres ou dans un des comités institués dans son sein.»

Cet amendement a pour objet de maintenir l'article 2ter, inséré dans la loi du 2 avril 1962 par l'article 3 de la loi du 30 mars 1976. Selon les auteurs, il a également pour but de retirer aux organes de gestion de la S.N.I. toute responsabilité à l'égard des « filiales spécialisées ».

L'amendement est rejeté par 17 voix contre 4.

Un amendement de MM. De Croo et Louis Olivier (Doc. n° 470/5) tend à remplacer l'article 99, § 3, par ce qui suit :

« § 3. Un article 2quinquies, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 2 avril 1962 :

» Art. 2quinquies. — Dans tous les cas d'intervention de la Société nationale d'Investissement et de ses filiales spécialisées, constituées en vertu de l'article 2, § 2, un double objectif sera poursuivi par les personnes en charge de la surveillance et de la gestion desdites interventions :

» a) l'intérêt de l'économie belge par la mise en œuvre du Plan d'une part, et

» b) l'application des règles de bonne gestion industrielle, financière et commerciale, ainsi que l'obtention d'une rentabilité normale d'autre part.

» Ce deuxième objectif s'applique également aux interventions de la S.N.I. qui ont lieu conformément à l'article 2, § 1.»

Cet amendement a pour but de supprimer la référence à la « politique industrielle de l'Etat ». Selon les auteurs, toutes les possibilités d'intervention de la S.N.I. et de ses filiales sont soumises par l'article 99 à la « politique industrielle de l'Etat ». Ils ne voient pas comment, soumises à de telles restrictions, des entreprises privées belges ou étrangères seraient encore disposées à accepter une participation publique de la S.N.I.

En ce qui concerne cet amendement, on peut se référer à la distinction qui a été faite par le Ministre, au cours de la discussion générale, entre les deux premières tâches de la S.N.I. d'une part et sa troisième nouvelle tâche d'autre part.

L'amendement est rejeté par 18 voix contre 4.

L'article 99 est adopté sans modification par 18 voix contre 4.

#### Art. 100.

L'article 100 est adopté sans modification par 18 voix contre 4.

## Art. 101.

Een amendement van de heren De Croo en Knoops (*Stuk n° 470/6*) strekt ertoe de tekst van artikel 101 te vervangen door wat volgt :

« § 1. In artikel 3*quinquies* van de wet van 2 april 1962, ingelast door artikel 5 van de wet van 30 maart 1976, worden in het derde lid na de woorden « strekken hetzij tot de oprichting van vennootschappen waaraan de Nationale Investeringsmaatschappij » de woorden « of haar gespecialiseerde dochtervennootschappen als aandeelhouder deelnemen » toegevoegd.

» § 2. In hetzelfde artikel 3*quinquies* van dezelfde wet van 2 april 1962 worden in het zesde lid, 4°, na de woorden « Nationale Investeringsmaatschappij » de woorden « of haar gespecialiseerde dochtervennootschappen » toegevoegd. »

Dit amendement strekt tot de handhaving van het investeringscomité, dat werd opgericht door de wet van 30 maart 1976.

Het wordt verworpen met 18 tegen 4 stemmen.

Artikel 101 wordt ongewijzigd aangenomen met 18 tegen 4 stemmen.

## Art. 102.

Artikel 102 wordt ongewijzigd aangenomen met 17 tegen 4 stemmen.

## Art. 103.

Paragraaf 5 van artikel 103 verruimt tot de Gewestelijke Investeringsmaatschappijen dertien bepalingen die voor de Nationale Investeringsmaatschappij werden opgesteld en die verwijzen naar de Minister van Economische Zaken of naar de nationale ministeriële comités als beslissingsorgaan.

Voor één van die bepalingen, met name artikel 2, § 3, geeft § 5 de nodige aanpassing : het M.C.E.S.C. wordt er vervangen door het Ministerieel Comité voor Gewestelijke Aangelegenheden en de Minister van Economische Zaken door de Minister of de bevoegde gewestelijke Staatssecretaris.

Is de Regering niet van mening dat de aanpassing in kwestie algemeen zou moeten zijn en dat zij zou moeten uitgebreid worden tot alle bij artikel 102, § 5, bedoelde bepalingen ?

Antwoord van de Minister :

Ministers of Nationale Ministerraden en Ministeriële Comités zijn inderdaad bepaald in artikel 2, § 2, punt 4, in artikel 3*sexies*, § 2, 4°, en niet alleen in artikel 2, § 3.

Het ligt inderdaad in de bedoeling van de Regering dat de machtigingen betreffende de gewestelijke investeringsmaatschappijen zullen verleend worden door de Ministers of de ministeriële comités voor gewestelijke aangelegenheden, doch de bevoegdheden van de Minister van Financiën blijven behouden, aangezien die niet worden geregeïaliseerd.

Aangezien deze verklaring een interpretatieve waarde heeft, kan ze volstaan om elk misverstand en elke dubbelzinnigheid uit te sluiten bij de toepassing die van deze bepalingen op de gewestelijke investeringsmaatschappijen zal worden gemaakt.

Artikel 103 wordt ongewijzigd aangenomen met 17 tegen 4 stemmen.

## Art. 104.

Artikel 104 wordt ongewijzigd aangenomen met 17 tegen 4 stemmen.

## Art. 101.

Un amendement de MM. De Croo et Knoops (*Doc. n° 470/6*) vise à remplacer le texte de l'article 101 par ce qui suit :

« § 1. A l'article 3*quinquies* de la loi du 2 avril 1962, inséré par l'article 5 de la loi du 30 mars 1976, au quatrième alinéa, après les mots "soit à la création de sociétés auxquelles la Société nationale d'Investissement", sont ajoutés les mots "ou ses filiales spécialisées participent comme actionnaires". »

» § 2. Dans le même article 3*quinquies* de la même loi du 2 avril 1962, au sixième alinéa, 4°, après les mots "Société nationale d'Investissement" sont ajoutés les mots "ou ses filiales spécialisées". »

Cet amendement vise au maintien du comité d'investissement, qui a été institué par la loi du 30 mars 1976.

Il est rejeté par 18 voix contre 4.

L'article 101 est adopté sans modification par 18 voix contre 4.

## Art. 102.

L'article 102 est adopté sans modification par 17 voix contre 4.

## Art. 103.

L'article 103, en son § 5, étend aux Sociétés régionales d'Investissement treize dispositions qui ont été rédigées pour la Société nationale d'Investissement et qui font référence au Ministre des Affaires économiques ou à des comités ministériels nationaux comme organes de décision.

Ce paragraphe 5 opère, pour une seule de ces dispositions, l'article 2, § 3, la transposition nécessaire : le C.M.C.E.S. y est remplacé par le Comité ministériel des Affaires régionales et le Ministre des Affaires économiques par le Ministre ou Secrétaire d'Etat régional compétent.

Le Gouvernement n'estime-t-il pas que la transposition en question devrait être générale et s'étendre à toutes les dispositions visées par l'article 102, § 5 ?

Réponse du Ministre :

Des Ministres ou Conseils et Comités ministériels nationaux sont en effet prévus à l'article 2, § 2, point 4, à l'article 3*sexies*, § 2, 4°, et pas seulement à l'article 2, § 3.

L'intention du Gouvernement est en effet que les actes d'autorisation concernant les sociétés régionales d'investissement soient accomplis par les Ministres ou Comités ministériels des Affaires régionales, sous réserve bien entendu des compétences attribuées au Ministre des Finances, qui ne sont pas régionalisées.

La présente déclaration ayant une valeur interprétative, elle suffira à éviter tout malentendu et toute ambiguïté lors de l'application qui sera faite de ces dispositions aux sociétés régionales d'investissement.

L'article 103 est adopté sans modification par 17 voix contre 4.

## Art. 104.

L'article 104 est adopté sans modification par 17 voix contre 4.

## Art. 105.

Artikel 105 van onderhavig ontwerp strekt tot de opheffing van artikel 8 van de wet van 2 april 1962, dat verscheidene malen werd gewijzigd.

Artikel 8 verplicht de Nationale Investeringsmaatschappij om vooraf aan de andere aandeelhouders van de vennootschappen waarin zij tussenkomt, de participaties aan te bieden die zij kan en wil verkopen.

Een amendement van de heren De Croo en Louis Olivier (*Stuk n° 470/7*) strekt ertoe artikel 105 van het ontwerp weg te laten.

De Minister verwijst naar de memorie van toelichting van het ontwerp (*Stuk Senaat n° 415/1*, blz. 62) :

« Het spreekt vanzelf dat de opheffing van deze verplichting, die niet is opgelegd aan privé-vennootschappen, de mogelijkheid laat bestaan om contractueel de uitoefening van voorkoop, waarvan de opportuniteit door de partijen zal beoordeeld worden, te regelen. »

Het amendement wordt verworpen met 17 tegen 5 stemmen.

Artikel 105 wordt ongewijzigd aangenomen met 17 tegen 5 stemmen.

## Art. 106.

Artikel 106 van het ontwerp heeft betrekking op de verlening van Staatswaarborgen.

Voor de discussie tussen voor- en tegenstanders van dit artikel wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Een amendement van de heren De Croo en Louis Olivier (*Stuk n° 470/7*) strekt tot de weglating van dit artikel.

Het amendement wordt verworpen met 18 tegen 5 stemmen.

Artikel 106 wordt ongewijzigd aangenomen met 18 tegen 5 stemmen.

## Art. 107.

Artikel 107 van het ontwerp heeft betrekking op de Dienst voor Nijverheidsbevordering (D.N.B.).

Een amendement van de heren De Croo en Louis Olivier (*Stuk n° 470/7*) strekt ertoe :

a) *In fine* van het eerste lid van § 1, van artikel 15 van de wet van 2 april 1962, zoals voorgesteld door dit artikel toe te voegen wat volgt :

« Hij voert bovendien alle andere opzoekingen en studiën uit voor rekening of op verzoek van overheidslichamen en -organismen of van Belgische dan wel buitenlandse privé-ondernemingen.

b) § 3 van voormeld artikel 15 weg te laten.

De Minister verwijst naar de algemene bespreking. Hij vestigt er tevens de aandacht op dat artikel 107 door de Senaat werd geamendeerd. Dientengevolge werd het laatste lid van dit artikel weggelaten. Dit lid luidde als volgt :

« De Nationale Investeringsmaatschappij kan tevens een enkelvoudige vertegenwoordiging kiezen die, in dat geval, noodzakelijkerwijze door de Dienst voor Nijverheidsbevordering moet voorgesteld worden in zijn hoedanigheid van technisch agent. »

Het amendement wordt ingetrokken.

Artikel 107 wordt ongewijzigd aangenomen met 18 tegen 5 stemmen.

## Art. 105.

L'article 105 du présent projet prévoit l'abrogation de l'article 8 de la loi du 2 avril 1962, qui a été modifié à diverses reprises.

Cet article 8 oblige la Société nationale d'Investissement à offrir préalablement aux autres actionnaires des sociétés dans lesquelles elle intervient les participations qu'elle peut et veut vendre.

Un amendement de MM. De Croo et Louis Olivier (*Doc. n° 470/7*) vise à supprimer l'article 105.

Le Ministre renvoie à l'exposé des motifs du projet (*Doc. Sénat, n° 415/1*, page 62) :

« Il va de soi que la suppression de cette obligation, qui n'est pas imposée aux sociétés privées, laisse subsister la possibilité de régler contractuellement l'exercice d'un droit de préemption, dont l'opportunité sera appréciée par les parties. »

L'amendement est rejeté par 17 voix contre 5.

L'article 105 est adopté sans modification par 17 voix contre 5.

## Art. 106.

L'article 106 du projet se rapporte à l'octroi de garanties de l'Etat.

Pour la discussion entre partisans et adversaires de cet article, il convient de se référer à la discussion générale.

Un amendement de MM. De Croo et Louis Olivier (*Doc. n° 470/7*) vise à supprimer cet article.

L'amendement est rejeté par 18 voix contre 5.

L'article 106 est adopté sans modification par 18 voix contre 5.

## Art. 107.

L'article 107 du projet se rapporte à l'Office de Promotion industrielle (O.P.I.).

Un amendement présenté par MM. De Croo et Louis Olivier (*Doc. n° 470/7*) vise à :

a) *In fine* du premier alinéa du § 1 de l'article 15 de la loi du 2 avril 1962, tel qu'il est proposé par le présent article, ajouter ce qui suit :

« Il exécute en outre toutes autres recherches et études pour compte ou à la requête d'organismes et d'organes publics ou d'entreprises privées belges ou étrangères. »

b) Supprimer le § 3 de l'article 15 précité.

Le Ministre renvoie à la discussion générale. Il attire également l'attention sur le fait que l'article 107 a été amendé par le Sénat. En conséquence de quoi, le dernier alinéa de cet article a été supprimé. Cet article était libellé comme suit :

« La Société nationale d'Investissement peut également opter pour une représentation simple qui devra, dans ce cas, nécessairement être proposée par l'Office de Promotion industrielle en sa qualité d'agent technique. »

L'amendement est retiré.

L'article 107 est adopté sans modification par 18 voix contre 5.

## Art. 108.

Artikel 108 van het ontwerp heft artikel 13 van de wet van 30 maart 1976 op.

Artikel 13 van de wet van 30 maart 1976 regelde voor de Staat de mogelijkheid om effecten en deelbewijzen, die al dan niet het kapitaal vertegenwoordigen, van handelsvennootschappen of vennootschappen met handelsvorm, andere dan de instellingen van openbaar nut opgericht door of krachtens de wet, te verwerven of erop in te tekenen.

Opdat de Staat van deze mogelijkheid zou kunnen gebruik maken diende een drievoudige voorwaarde vervuld :

1. het moet gaan om deelnemingen in naamloze vennootschappen;

2. de Staat heeft een speciale wetgevende machtiging nodig;

3. de voorwaarden van deze deelneming dienen voor elk geval door de wet bepaald.

Aan deze drievoudige voorwaarde moest niet worden voldaan voor deelnemingen van de Staat in vennootschappen in moeilijkheden waarvan de herstructurering beslist werd (art. 13, alinea's 3 en 4).

De weglating van dit artikel van de wet van 30 maart 1976 vloeit voort uit de algemene filosofie van het ontwerp.

Een amendement van de heren De Croo en Louis Olivier (*Stuk n° 470/7*) strekt tot de weglating van artikel 108.

Het amendement wordt verworpen met 18 tegen 5 stemmen.

Artikel 108 wordt ongewijzigd aangenomen met 18 tegen 5 stemmen.

## Art. 109.

Artikel 109 heft de artikelen 14 en 15 van de wet van 30 maart 1976 op.

Deze artikelen organiseren, eveneens op beperkende wijze, het beheer van de deelnemingen van de Staat in privé-vennootschappen, alsmede haar vertegenwoordiging in deze vennootschappen.

In artikel 109 van het wetsontwerp wordt rekening gehouden met het feit dat de Staat zich in bijna alle gevallen zal laten vertegenwoordigen in de Belgische vennootschappen door de Nationale Investeringsmaatschappij of haar gespecialiseerde dochtervennootschappen.

Een amendement van de heren De Croo en Louis Olivier (*Stuk n° 470/7*) strekt tot de weglating van dit artikel.

Het wordt verworpen met 18 tegen 5 stemmen.

Artikel 109 wordt ongewijzigd aangenomen met 18 tegen 5 stemmen.

## Artt. 110 tot en met 112.

De artikelen 110 tot en met 112 worden aangenomen met 19 stemmen en 5 onthoudingen.

In de artikelen 110 en 112 werden een aantal vormverbeteringen aangebracht.

## Art. 108.

L'article 108 du projet abroge l'article 13 de la loi du 30 mars 1976.

L'article 13 de la loi du 30 mars 1976 réglementait la possibilité pour l'Etat de souscrire ou d'acquérir des titres ou parts, représentatifs ou non du capital, dans des sociétés commerciales ou à forme commerciale autres que des institutions d'intérêt public créées par ou en vertu de la loi.

Cette faculté était soumise à une triple condition :

1. il doit s'agir de participations dans des sociétés anonymes;

2. l'Etat ne peut agir sans autorisation législative spéciale;

3. les conditions de telles participations doivent être fixées par la loi dans chaque cas.

Cette triple condition ne devait pas être remplie lorsqu'il s'agissait de participations de l'Etat dans des entreprises en difficultés dont la restructuration avait été décidée (art. 13, alinéas 3 et 4).

La suppression de cet article de la loi du 30 mars 1976 découle de la philosophie générale du projet.

Un amendement de MM. De Croo et Louis Olivier (*Doc. n° 470/7*) tend à supprimer l'article 108.

L'amendement est rejeté par 18 voix contre 5.

L'article 108 est adopté sans modification par 18 voix contre 5.

## Art. 109.

L'article 109 abroge les articles 14 et 15 de la loi du 30 mars 1976.

Ces articles organisent, également de façon restrictive, la gestion des participations de l'Etat dans des sociétés privées, ainsi que sa représentation dans ces sociétés.

Dans l'article 109 du projet de loi, il est tenu compte du fait que, dans presque tous les cas, l'Etat se fera représenter dans les entreprises belges par la Société nationale d'Investissement ou ses filiales spécialisées.

Un amendement de MM. De Croo et Louis Olivier (*Doc. n° 470/7*) tend à supprimer cet article.

L'amendement est rejeté par 18 voix contre 5.

L'article 109 est adopté sans modification par 18 voix contre 5.

## Art. 110 à 112.

Les articles 110 à 112 inclus sont adoptés par 19 voix et 5 abstentions.

Un certain nombre de corrections de pure forme ont été apportées aux articles 110 et 112.



## Art. 113.

Artikel 113 luidt als volgt :

« De Regering brengt jaarlijks bij het Parlement verslag uit over de werkzaamheden van de Nationale Investeringsmaatschappij en van al de gespecialiseerde dochtermaatschappijen, vermeld in § 2 van artikel 98 of opgericht overeenkomstig § 2 of § 3 van artikel 98. »

Dit artikel is het resultaat van een amendering door de Senaat.

Het wordt eenparig aangenomen.

## Artt. 114 en 115.

De artikelen 114 en 115 worden ongewijzigd aangenomen met 19 tegen 5 stemmen.

*De Rapporteur,*

L. BERNARD.

*De Voorzitter,*

G. BOEYKENS.

## Art. 113.

L'article 113 est libellé comme suit :

« Le Gouvernement fait un rapport annuel au Parlement, sur les activités de la Société nationale d'Investissement et de toutes les filiales spécialisées mentionnées au § 2 de l'article 98 ou créées conformément au § 2 ou au § 3 de l'article 98 ».

Cet article est le résultat d'un amendement déposé au Sénat.

Il est adopté à l'unanimité.

## Art. 114 et 115.

Les articles 114 et 115 sont adoptés sans modification par 19 voix contre 5.

*Le Rapporteur,*

L. BERNARD.

*Le Président,*

G. BOEYKENS.

## TITEL V

GELIJKE BEHANDELING VAN MANNEN EN VROUWEN TEN AANZIEN VAN DE ARBEIDSVOORWAARDEN, DE TOEGANG TOT HET ARBEIDSPROCES, DE BEROEPSOPLEIDING EN DE PROMOTIEKANSEN EN TEN AANZIEN VAN DE TOEGANG TOT EEN ZELFSTANDIG BEROEP.

*Verslag van Mevr. Maes.*

I. — Uiteenzetting  
van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg

Voor de volledige tekst van de uiteenzetting van de Minister verwijzen wij naar de bladzijden 195 tot en met 200 van het Senaatsverslag (*Stuk n° 415/2, 1977-1978*).

De Minister voegt er nog aan toe dat de Senaatscommissie de tekst van het regeringsvoorontwerp heeft overgenomen, dat de beroepsopleiding aldus opnieuw in de tekst voorkomt en dat de Regering zich bij dat advies van de commissie heeft aangesloten.

II. — Algemene bespreking.

Tijdens de algemene bespreking werden een vijftal thema's behandeld, nl. :

- discriminatie m.b.t. de arbeid;
- pensioenongelijkheden;
- statuut van het huispersoneel en van de huisvrouw;
- ouderschapsverlof;
- gemengd onderwijs.

1. Discriminatie m.b.t. de arbeid.

Een lid betoogt dat de discriminatie tussen man en vrouw door de uitvoering van de E.G.-richtlijn minder groot zal worden. Alles wordt evenwel nog niet opgelost. Zij meent ondermeer dat er ook nog wat te doen is m.b.t. de discriminatie van de man.

Belangrijk is dat het probleem van de beroepsopleiding werd geregeld. Een koninklijk besluit zal, na overleg in de Schoolpactcommissie, preciseren wat onder beroepsopleiding wordt verstaan.

De conclusies van het onderzoek van de collectieve arbeidsovereenkomsten werden overgemaakt aan de sociale partners. Een lid wenst hierover meer inlichtingen te bekomen.

Zij meent dat er nog een opvallend verschil bestaat tussen de lonen van mannen en vrouwen. Dit verschil neemt eerder toe dan af. De oorzaak hiervan is dat er verschillende de arbeidsmarkten weg te werken.

Zij vindt dit ontwerp een goed begin om het verschil tussen de arbeidsmarkten af te bouwen.

De Minister is, volgens dit lid, nogal optimistisch t.a.v. de gelijkheid in de sector van de sociale zekerheid. Zij verwijst in dit verband naar de term « gezinshoofd ». Dit begrip wordt niet altijd op dezelfde wijze gehanteerd. Men zou dan ook in de gezinnen de keuzevrijheid moeten tot stand brengen over wie de taak van gezinshoofd zal vervullen. Er staat nog heel wat in de weg, onder meer op fiscaal gebied, om deze keuzevrijheid mogelijk te maken.

## TITRE V

EGALITE DE TRAITEMENT ENTRE LES HOMMES ET LES FEMMES EN CE QUI CONCERNE LES CONDITIONS DE TRAVAIL ET L'ACCES A L'EMPLOI, A LA FORMATION ET A LA PROMOTION PROFESSIONNELLES, AINSI QUE L'ACCES A UNE PROFESSION INDEPENDANTE

*Rapport de M<sup>me</sup> Maes.*

I. — Exposé du Ministre de l'Emploi et du Travail

Pour le texte complet de l'exposé du Ministre, nous renvoyons aux pages 195 à 200 du rapport du Sénat (*Doc. n° 415/2, 1977-1978*).

Le Ministre ajoute encore que la Commission du Sénat a rétabli le texte de l'avant-projet du Gouvernement, que la formation professionnelle a été ainsi réintroduite, et que le Gouvernement s'est rallié à cet avis exprimé par la commission.

II. — Discussion générale.

Au cours de la discussion générale cinq thèmes ont été abordés, notamment :

- la discrimination dans le domaine de l'emploi;
- les inégalités en matière de pensions;
- le statut du personnel domestique et de la ménagère;
- le congé parental;
- l'enseignement mixte.

1. La discrimination dans le domaine de l'emploi.

Un membre déclare que la discrimination entre hommes et femmes va diminuer suite à l'application d'une directive de la C.E.E. mais que tout n'est pas encore réglé. Elle pense entre autre qu'il y a aussi quelque chose à faire en ce qui concerne la discrimination de l'homme.

Ce qui importe, c'est que le problème de la formation professionnelle soit réglé. Un arrêté royal précisera, après concertation dans la Commission du Pacte scolaire, ce qu'il y a lieu de comprendre par formation professionnelle.

Les conclusions de l'examen des conventions collectives de travail ont été transmises aux partenaires sociaux. Un membre souhaite obtenir plus de renseignements à ce sujet.

Elle pense qu'il existe encore une différence considérable entre les salaires des hommes et ceux des femmes. Cette différence a plutôt tendance à s'accroître qu'à diminuer. La raison en est qu'il existe plusieurs marchés du travail.

Elle trouve que ce projet est un bon début pour éliminer la différence entre les marchés du travail.

Elle trouve que le Ministre est un peu optimiste pour ce qui est de l'égalité dans le secteur de la sécurité sociale. Elle renvoie à cet égard au terme « chef de famille ». Ce concept n'est pas toujours utilisé de la même manière. On devrait aussi établir dans les familles la liberté du choix de celui qui exercera les fonctions de chef de famille. Il subsiste pas mal d'obstacles, entre autres dans le domaine fiscal, à la réalisation de cette liberté de choix.

Het vooruitzicht zwangerschapsverlof te moeten toekennen schrikt sommige werkgevers af, met het gevolg dat de tewerkstellingskansen voor de vrouwen kleiner blijven dan voor de mannen. Ook de nacht arbeid is een duidelijk voorbeeld van de discriminatie waarvan de vrouwen het slachtoffer zijn. In kerncentrales mogen geen vrouwen tewerkgesteld worden omwille van het gevaar dat zij onvruchtbaar zouden worden.

Het lid hoopt tenslotte dat, in de praktijk, maatregelen getroffen zullen worden die niet in de wet opgenomen konden worden. Uitgebreide informatie vanwege Regering en sociale organisaties zijn gewenst om tot een grondige mentaliteitswijziging te komen, want al te vaak nog worden de vrouwen als goedkoop personeel beschouwd.

Wat de gelijkheid inzake toegang tot het arbeidsproces betreft, spreekt een lid er zijn tevredenheid over uit dat de senatoren daaraan de beroepsopleiding hebben toegevoegd, aangezien zij een *conditio sine qua non* is voor werkelijke gelijkheid.

Wat betreft de gelijke behandeling op het stuk van de sociale zekerheid is hij het niet eens met de Regering die deze kwestie niet dringend vindt.

Een lid wenst i.v.m. artikel 16 een verduidelijking. Vaak zijn in de wetgeving maatregelen ingeschreven die vrouwenarbeid beperken met het oog op de veiligheid van het kind. Sommige beroepen zijn immers schadelijk voor de gezondheid van de zwangere vrouw. Hoe zal de Regering dit probleem opvangen?

Een lid laat opmerken dat volgens artikel 25 van de arbeidswet elk beding tot eenzijdige wijziging van de arbeidsvoorwaarden nietig is. Hij vraagt zich af of de bepaling in artikel 136, § 1, van onderhavig ontwerp daar niet mee in strijd is. Hij acht het niet geoorloofd deze verworvenheid nu door een nieuwe wet teniet te doen. Dezelfde opmerking geldt uiteraard ook voor §§ 2 en 3 van artikel 136.

De Minister antwoordt dat België op gebied van de nachtelijke arbeid tot 1981 gebonden is door de I.A.O.-overeenkomst. Hij meent dat in deze materie het verloop van de feiten het recht voorgaat; tal van ondernemingen wensen een wijziging van de wetten in dat verband en de vrouwen eveneens.

Wat het toepassingsgebied voor het onderwijs betreft, bevestigt de Minister dat het algemeen onderwijs door de richtlijn en het wetsontwerp is uitgesloten. Hij verwijst naar het proces-verbaal van de Raad der Europese Ministers van januari 1971: het vraagstuk is in studie bij de E.E.G. Het belangt de Ministers van Nationale Opvoeding aan.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid bevestigt ook dat in de richtlijn en het wetsontwerp het technisch onderwijs bedoeld is.

De Schoolpactcommissie heeft advies verstrekt.

Mevr. D'Hondt en Petry dienden ter zake in de Senaat amendementen in.

Het werkloosheidscijfer is inderdaad hoger bij de vrouwen dan bij de mannen (18 en 11 %). Hij meent, zoals het lid, dat dit te wijten is aan de pluraliteit van de arbeidsmarkt naargelang van het geslacht, de streek, het beroep.

Hij is er niet van overtuigd dat er opnieuw één enkele arbeidsmarkt zal komen, maar het ontwerp zal ertoe bijdragen dat tussen de sectoren weer enige soepelheid komt.

De Minister verklaart dat de sociale zekerheid niet het voornaamste is en dat aan de 3<sup>e</sup> richtlijn van de E.E.G. wordt gewerkt. Men mag daarop dus niet vooruitlopen.

Certains employeurs craignent de devoir accorder un congé de maternité. Il s'ensuit que les femmes obtiennent plus difficilement un emploi que les hommes. Le travail de nuit est également un exemple frappant de la discrimination dont les femmes sont les victimes. Il est interdit d'employer des femmes dans les centrales nucléaires en raison du risque de stérilité auquel elles y seraient exposées.

Le membre espère enfin que les mesures qui ne peuvent être prises dans la loi le seront dans la pratique. Il convient que le Gouvernement et les organisations sociales diffusent une large information afin de provoquer un changement radical des mentalités car la femme n'est que trop souvent encore considérée que comme un travailleur à bon marché.

En ce qui concerne l'égalité quant à l'accès à l'emploi, un membre se réjouit de ce que les sénateurs aient ajouté le volet de la formation professionnelle, condition *sine qua non* d'une réelle égalité.

Quant à l'égalité de traitement en matière de sécurité sociale, il n'est pas d'accord avec le Gouvernement qui considère qu'il n'y a pas d'urgence en la matière.

Un membre désire des éclaircissements au sujet de l'article 116. La législation prévoit souvent des mesures qui limitent le travail de la femme et afin de protéger l'enfant. Certaines professions sont en effet dangereuses pour la santé de la femme enceinte. Comment le Gouvernement va-t-il traiter ce problème?

Un membre fait remarquer que, conformément à l'article 25 de la loi sur le travail, toute clause modifiant unilatéralement les conditions de travail est nulle. Il se demande si les dispositions reprises à l'article 136, § 1, du présent projet ne sont pas contraires à cet article. Il estime qu'il n'est pas permis d'annuler cet acquis par une nouvelle loi. La même remarque est également valable pour les §§ 2 et 3 de l'article 136.

Le Ministre répond qu'en ce qui concerne le travail de nuit, la Belgique est liée par la convention de l'O.I.T. jusqu'à 1981. Il pense qu'en cette matière, l'évolution des faits précède le droit; de nombreuses entreprises souhaitent une modification de la législation à cet égard et les femmes également.

A propos du champ d'application pour l'enseignement, le Ministre confirme que l'enseignement général est écarté par la directive et le projet de loi. Il renvoie au procès-verbal du Conseil des Ministres européens de janvier 1971: ce problème est à l'examen à la C.E.E. Il intéresse les Ministres de l'Education nationale.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail confirme également le fait que l'enseignement technique est visé par la directive et le projet de loi.

La Commission du Pacte scolaire a donné son avis.

Mmes D'Hondt et Pétry, au Sénat, ont introduit des amendements à ce sujet.

Le taux de chômage féminin est en effet supérieur à celui du chômage masculin (18 et 11 %). Le Ministre pense comme le membre que cela est dû à la pluralité des marchés du travail selon le sexe, les régions, les professions.

Il ne se dit pas persuadé qu'on arrivera à reconstituer un seul marché du travail mais le projet aidera à établir une certaine fluidité entre les secteurs.

Quant à la sécurité sociale, le Ministre déclare que ce n'est pas là le problème le plus important et qu'on élabore actuellement la 3<sup>e</sup> directive de la C.E.E. On ne doit pas anticiper en la matière.

Wat de praktische tenuitvoerlegging van die bepalingen betreft, geeft de Minister toe dat dit een moeilijk probleem is; hij wijst erop dat hij de bezetting van de sociale inspectie van zijn departement verdubbeld heeft.

Er is geen tegenspraak tussen artikel 136 van het huidige ontwerp en artikel 25 van de wet op de arbeidsovereenkomsten want artikel 136 betreft alleen de arbeidsvoorwaarden.

De gelijkheid van beloning wordt inderdaad vaak omzeild. Maar volgens de Minister is er geen reden tot wanhoop want het interprofessionele minimumloon biedt op dat stuk reeds een belangrijke waarborg en de betrokken commissie onderzoekt de collectieve arbeidsovereenkomsten.

Er wordt dus niet alleen werk gemaakt van overeenkomsten, maar ook van het inlopen van de achterstand.

## 2. Pensioenongelijkheden.

Verskillende leden menen dat er een ongelijkheid blijft bestaan wegens het verschil m.b.t. de pensioengerechtigde leeftijd.

Tengevolge daarvan is er een inkomstenvermindering voor de vrouwen.

In verband met het overlevingspensioen menen zij dat zulks een dringend probleem is, ongeacht of mannen dan wel vrouwen het slachtoffer van een discriminatie zijn.

Bij artikel 122 verheugt een lid er zich over dat de Koning eerst na grondig overleg de gevallen zal kunnen bepalen waarin melding kan worden gemaakt van het geslacht.

Bij artikel 135 en volgende wenst hij tenslotte dat de Regering het nodige zou doen en tot benoemingen zou overgaan.

## 3. Statuut van het huispersoneel en van de huisvrouw.

Een lid meent dat het huispersoneel, qua sociale wetgeving, tot nog toe in de kou is blijven staan omdat het in hoofdzaak uit vrouwen bestaat.

Verscheidene leden komen tussen ten voordele van de thuiswerkende vrouw.

Een lid merkt op dat de wetgever op korte termijn het statuut van de thuiswerkende vrouw zal moeten regelen. Onlangs heeft een financiële instelling een enquête doorgevoerd over de rol van de vrouw in de economie. Welnu, daaruit is gebleken dat, indien men in ons land een zeker loon moest toekennen aan de moeder aan de haard, dit ongeveer 25 % zou vertegenwoordigen van het nationaal inkomen.

Een lid herinnert eraan dat zijn partij al lang in die zin werkt en dat hij zelf een wetsvoorstel betreffende de vergoeding voor de vrouw aan de haard heeft ingediend.

Een ander lid wijst erop dat huishoudelijke taken zeer goed vervuld worden in gezinnen waar vrouwen en mannen samen uit werken gaan.

Bij elk pleidooi voor de thuisblijvende vrouw moet men zich afvragen wie de betaler is en wie de geniet. Zij vindt niet dat het de taak van de gemeenschap is de thuisblijvende vrouw te betalen. Als er mannen zijn die huisarbeid willen doen staat het hen volledig vrij.

Wat de thuiswerkende vrouw betreft, antwoordt de Minister dat die kwestie niet valt onder artikel 117 en hij wil zich in dat opzicht geenszins verbinden.

## 4. Ouderschapsverlof.

Verscheidene leden zijn voorstander van een ouderschapsverlof maar wijzen erop dat dit ook in het nadeel van de vrouw kan uitvallen. Dikwijls zal zij het zijn die zal thuisblijven.

Quant à la mise en vigueur pratique de ces dispositions, le Ministre convient que c'est un problème difficile et signale qu'il a doublé le cadre de l'inspection sociale de son département.

Il n'y a pas de contradiction entre l'article 136 du présent projet et l'article 25 de la loi sur les contrats de travail, car l'article 136 ne concerne que les conditions de travail.

L'égalité des rémunérations est effectivement souvent tournée. Mais, selon le Ministre, il n'y a pas lieu de désespérer : le salaire minimum interprofessionnel offre déjà une importante garantie en cette matière et la commission en question procède à une analyse des conventions collectives.

On ne se contente donc pas de mettre au point des conventions ; on se préoccupe également du rattrapage.

## 2. Inégalités dans le domaine des pensions.

Plusieurs membres estiment qu'une inégalité subsiste en raison de l'âge d'accès à la pension.

Il en résulte une diminution de revenus pour les femmes.

En ce qui concerne la pension de survie, ils estiment qu'il s'agit d'un problème urgent, aussi bien lorsque ce sont les hommes que lorsque ce sont les femmes qui sont victimes de la discrimination.

Un membre se réjouit de ce que l'article 122 prévoit que les cas dans lesquels il pourra être fait mention du sexe ne peuvent être fixés par le Roi qu'après une concertation approfondie.

En ce qui concerne les articles 135 et suivants, il souhaite que le Gouvernement ne ménage aucun effort et procède à des nominations.

## 3. Statut du personnel domestique et des femmes de ménage.

Un membre estime que le retard du personnel domestique dans le domaine de la sécurité sociale est dû au fait qu'il s'agit essentiellement de personnel féminin.

Plusieurs membres interviennent en faveur de la femme travaillant à domicile.

Un membre déclare que le législateur devra se préoccuper à brève échéance du statut de la femme travaillant à domicile. Une enquête récente faite par une institution financière au sujet du rôle de la femme dans l'économie a permis d'établir que si l'on octroyait un salaire à la mère au foyer, celui-ci représenterait quelque 25 % du revenu national.

Un membre rappelle que son parti a œuvré depuis longtemps en ce sens et que lui-même a déposé une proposition de loi relative à l'allocation de la mère au foyer.

Un autre membre indique que les tâches ménagères sont très bien remplies dans les familles où l'homme et la femme travaillent.

Lors de chaque plaidoyer pour la femme au foyer, il faut se demander qui est le payeur et qui est le bénéficiaire. Elle trouve qu'il n'appartient pas à la communauté de payer la femme qui reste au foyer. S'il y a des hommes qui veulent le faire, ils en sont entièrement libres.

Quant aux femmes travaillant à domicile, le Ministre répond que cette question échappe à l'application de l'article 117 et qu'il ne tient pas à s'engager sur ce point.

## 4. Congé parental.

Plusieurs membres se disent favorables au congé parental tout en soulignant que celui-ci peut être désavantageux pour la femme. Ce sera souvent la femme qui restera au foyer.

In verband met de nachtarbeid meent zij dat er ook een en ander moet gebeuren om de discriminatie op dat gebied op te heffen.

Een ander lid gelooft niet dat het ouderschapsverlof zoals door sommigen gesuggereerd wordt een middel is om vrouwen die goedkoop arbeid verrichten nog langer thuis te houden. Om haar argument te staven verwijst zij naar Zweden, waar 10 % van de mannen ouderschapsverlof nemen. Zij gelooft niet dat het invoeren van het ouderschapsverlof er plots alle mannen zal toe aanzetten dit verlof te nemen.

De Minister wijst erop dat de memorie van toelichting een duidelijk onderscheid maakt tussen het moederschap en de opvoeding van de kinderen. Het lid heeft gelijk gehad het Zweedse voorbeeld aan te halen.

Verskillende wetsvoorstellen betreffende het ouderschapsverlof zijn aanhangig maar de auteurs ervan verdedigen niet allen hetzelfde standpunt.

##### 5. Gemengd onderwijs.

Een lid is van oordeel dat de coëducatie, die dringend moet worden ingevoerd, zij het stapsgewijze en na grondige voorbereiding, een feitelijke discriminatie zal wegwerken.

### III. — Artikelsgewijze bespreking

Artt. 116 tot en met 121.

Deze artikelen worden zonder bespreking eenparig aangenomen.

Art. 122.

Na een kleine tekstverbetering in het eerste lid van de Franse tekst, waar op de vierde regel moet gelezen worden: « ...en raison de leur nature... » in plaats van « ...en raison de la nature... », wordt het artikel eenparig aangenomen.

Artt. 123 tot en met 132.

Deze artikelen worden zonder bespreking eenparig aangenomen.

Art. 133.

Het amendement van de heer Verberckmoes (*Stuk* n° 470/8-II) strekt ertoe het woord « gerecht » te vervangen door « arbeidsrechtbank ». Volgens hem is dit geen gebruikelijke rechtsterm.

Een ander lid meent dat de term « gerecht » zou moeten vervangen worden door « rechtsmacht ».

De Minister vestigt de aandacht op het feit dat artikel 149 de geschillen betreffende de toegang tot het onderwijs aan de bevoegdheid van de arbeidsrechtbank onttrekt.

Bovendien komen er nog andere materies dan arbeidsvoorwaarden in dat artikel voor.

Na de verklaring van de Minister trekt de indiener zijn amendement in en wordt het artikel eenparig aangenomen.

Art. 134.

Het eerste deel van het amendement (*Stuk* n° 470/8-I) van de heren Verberckmoes en Louis Olivier, wordt ingetrokken.

Un membre estime qu'il faut également s'efforcer d'abolir certaines discriminations en ce qui concerne le travail de nuit.

Un autre membre ne considère pas le congé parental, tel qu'il est proposé par certains, comme un moyen de maintenir au foyer des femmes travaillant pour un salaire dérisoire. Elle étaye son argument en ajoutant qu'en Suède, 10 % des hommes prennent un congé parental. Elle n'estime pas que l'instauration du congé parental incitera subitement tous les hommes à prendre un tel congé.

Le Ministre signale que l'exposé des motifs fait clairement la distinction entre la maternité et l'éducation des enfants. Le membre a raison de citer l'exemple suédois.

Plusieurs propositions de loi concernant le congé parental ont été déposées, mais leurs auteurs ne défendent pas tous le même point de vue.

##### 5. Enseignement mixte.

Un membre estime que la coéducation qu'il convient d'instaurer d'urgence, fût-ce progressivement, permettra d'éliminer une discrimination de fait.

### III. — Discussion des articles

Art. 116 à 121.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité, sans discussion.

Art. 122.

L'article est adopté à l'unanimité après une correction mineure au premier alinéa du texte français où il faut lire, à la quatrième ligne, « ... en raison de leur nature... » au lieu de « ... en raison de la nature ».

Art. 123 à 132.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité, sans discussion.

Art. 133.

L'amendement de M. Verberckmoes (*Doc.* n° 470/8-II) tend à remplacer dans le texte néerlandais le mot « gerecht » par le mot « arbeidsrechtbank ». Selon l'auteur, il s'agit là d'une terminologie juridique non usuelle.

Un autre membre estime qu'il conviendrait de remplacer le mot « gerecht » par le mot « rechtsmacht ».

Le Ministre attire l'attention sur le fait que l'article 149 exclut de la compétence des juridictions du travail les litiges relatifs à l'accès à l'enseignement.

Les conditions de travail ne sont d'ailleurs pas les seules matières visées par cet article.

Après cette déclaration du Ministre, l'auteur retire son amendement et l'article est adopté à l'unanimité.

Art. 134.

MM. Verberckmoes et L. Olivier retirent la première partie de leur amendement (*Doc.* n° 470/8-I).

Wat het tweede deel van dit amendement betreft achten de indieners het onmogelijk dat het Hof van beroep een zaak zou beslechten binnen acht dagen na de indiening.

De Minister antwoordt dat de gehele rechtsplegingstermijn reeds zeer lang is; dat er korte termijnen bestaan b.v. inzake veiligheid en hygiëne en tenslotte dat de betrokken instanties, na raadpleging, over dat idee een ongunstig advies hebben uitgebracht.

Het amendement wordt verworpen met 18 tegen 5 stemmen.

Artikel 134 wordt aangenomen met 18 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 135.

Volgens de heren Verberckmoes en Louis Olivier (*Stuk n° 470/8-I*) is het ongebruikelijk dat een rechtbank advies zou vragen over rechtskwesties aan commissies of deskundigen. Zij achten het totaal overbodig dat de Koning opdracht zou geven aan commissies adviezen te verstrekken en stellen voor het artikel te schrappen.

De Minister antwoordt dat er over de richtlijn van februari 1975 een overeenkomst is en dat die toepasselijk is aan gezien de procedure bestaat.

Hij wijst er anderzijds op dat de rechterlijke macht niet gebonden is. Aan haar autonomie wordt geen afbreuk gedaan.

Een ander lid vraagt of zulks de rechter toestaat een andere deskundige te kiezen.

De Minister antwoordt bevestigend.

Het amendement wordt verworpen met 18 tegen 5 stemmen.

Artikel 135 wordt aangenomen met 18 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 136.

Dit artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

#### Art. 137.

Dit artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

#### Art. 138.

De heer Verberckmoes heeft bij dit artikel eenzelfde amendement ingediend als bij artikel 62. Door dit artikel wordt aan sommige ambtenaren een overdreven politiemacht toegewezen. Hij meent dat de bestaande correctionele rechtbanken voldoende gewapend zijn om alle overtredingen op afdoende wijze te bestraffen.

De Minister antwoordt dat een zelfde amendement bij artikel 62 verworpen werd. Volgens hem gaat het om geen uitzonderlijke bepaling; ze strookt overigens met het reglement van de I.A.O.

Het amendement van de heer Verberckmoes wordt verworpen met 18 tegen 5 stemmen.

Artikel 138 wordt aangenomen met 18 stemmen tegen 5.

Op de vijfde regel van het tweede lid, 1°, worden evenwel de woorden « van titel V » ingevoegd tussen het woord « bepalingen » en de woorden « van deze ».

Quant à la seconde partie de cet amendement, les auteurs estiment qu'il est exclu que la Cour d'appel statue sur une affaire dans les huit jours de son introduction.

Le Ministre répond que le délai total de la procédure est déjà très long; qu'il existe des délais courts, en matière, par exemple de sécurité et d'hygiène; qu'enfin les instances intéressées, après consultation, ont émis un avis défavorable sur cette idée.

L'amendement est rejeté par 18 voix contre 5.

L'article 134 est adopté par 18 voix et 5 abstentions.

#### Art. 135.

Selon MM. Verberckmoes et Louis Olivier (*Doc. n° 470/8-I*), il n'est pas d'usage qu'un tribunal demande un avis sur des questions de droit à une commission d'experts. Ils estiment absolument superflu que le Roi charge les commissions de donner des avis et proposent de supprimer l'article.

Le Ministre répond que la directive de février 1975 a fait l'objet d'une convention et qu'elle est d'application puisque la procédure existe.

D'autre part, il signale que le pouvoir judiciaire n'est pas lié. Son autonomie n'est pas atteinte.

Un autre membre demande si cela laisse le droit au juge de prendre un autre expert.

Le Ministre répond affirmativement.

L'amendement est rejeté par 18 voix contre 5.

L'article 135 est adopté par 18 voix et 5 abstentions.

#### Art. 136.

Cet article est adopté à l'unanimité sans discussion.

#### Art. 137.

Cet article est adopté à l'unanimité sans discussion.

#### Art. 138.

M. Verberckmoes a présenté à cet article un amendement analogue à celui concernant l'article 62. L'auteur estime que cet article octroie à certains fonctionnaires des pouvoirs de police démesurés. Il considère que les tribunaux correctionnels sont suffisamment armés pour réprimer efficacement toutes les contraventions.

Le Ministre répond qu'un amendement analogue à l'article 62 a été rejeté. Il ne considère pas qu'il s'agit d'une disposition exceptionnelle; elle est d'ailleurs conforme au règlement de l'O.I.T.

L'amendement de M. Verberckmoes est rejeté par 18 voix contre 5.

L'article 138 est adopté par 18 voix contre 5.

Cependant, à la cinquième ligne de l'alinéa 2, 1° du texte néerlandais, les mots « van titel V » sont insérés entre le mot « bepalingen » et les mots « van deze ».

## Art. 139.

Dit artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

## Art. 140.

De heer Verberckmoes verzoekt om de schrapping van dit artikel omdat hij meent dat het overbodig is.

De Minister verzoekt de Commissie de tekst te handhaven.

Artikel 140 wordt met 18 stemmen en 5 onthoudingen aangenomen.

## Artt. 141 tot 145.

Deze artikelen worden zonder bespreking eenparig aangenomen.

## Art. 146.

Het artikel wordt eenparig aangenomen met dien verstande dat in het eerste lid, op de tweede regel, tussen de woorden « ...bepalingen » en « van deze », de woorden « van titel V » worden ingevoegd en dat in de Nederlandse tekst de woorden « publieke rechtsvordering » worden vervangen door het woord « strafvordering ».

## Art. 147.

Dit artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

## Art. 148.

Het amendement van de heren Knoop en Schrans (*Stuk n° 470/8-III*) betreft een louter vormwijziging.

De Minister vraagt dat men de tekst niet zou wijzigen maar hij is het wel eens met de opmerking.

De heer Knoop trekt zijn amendement in.

Artikel 148 wordt eenparig aangenomen.

## Artt. 149 tot 153.

Deze artikelen worden eenparig aangenomen.

*De Rapporteur,*  
Nelly MAES.

*De Voorzitter,*  
G. BOEYKENS.

## Art. 139.

Cet article est adopté à l'unanimité sans discussion.

## Art. 140.

M. Verberckmoes demande la suppression de cet article parce qu'il estime qu'il est superflu.

Le Ministre demande à la Commission de maintenir le texte.

L'article 140 est adopté par 18 voix et 5 abstentions.

## Art. 141 à 145.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité sans discussion.

## Art. 146.

L'article est adopté à l'unanimité après qu'à l'alinéa premier, première ligne, les mots « du titre V » aient été insérés après le mot « dispositions » et que dans le texte néerlandais les mots « publieke rechtsvordering » aient été remplacés par le mot « strafvordering ».

## Art. 147.

Cet article est adopté à l'unanimité sans discussion.

## Art. 148.

L'amendement de MM. Knoop et Schrans (*Doc. n° 470/8-III*) concerne une modification de forme.

Le Ministre demande qu'on ne modifie pas le texte mais qu'il est d'accord avec la remarque.

M. Knoop retire son amendement.

L'article 148 est adopté à l'unanimité.

## Art. 149 à 153.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
Nelly MAES.

*Le Président,*  
G. BOEYKENS.



## TITEL VI

## SLOTBEPALINGEN

*Verslag van de heer Baudson*

## Art. 154.

De heer Schrans heeft een amendement voorgesteld (*Stuk n° 470/3-VI*) dat er in de eerste plaats toe strekt § 1 van dit artikel aan te vullen met wat volgt :

« De besluiten door de Koning krachtens deze machten genomen treden in werking na hun bekrachtiging door de Wetgevende Kamers ».

De auteur onderstreept het belang van dit artikel en wijst erop dat de voorafgaande parlementaire bekrachtiging eveneens moet worden voorgeschreven voor de in dit deel van de crisiswet vervatte materies, gelet op het gevaar dat erin bestaat aan de uitvoerende macht een onbeperkte bevoegdheid toe te kennen.

De Minister van Arbeid en Tewerkstelling merkt op dat daarover reeds opmerkingen werden gemaakt tijdens de vroegere bespreking van gelijkaardige artikelen van het andere luik van de crisiswet alsook tijdens de besprekingen die de Senaat aan dit luik gewijd heeft. Over dit alles is commentaar uitgebracht die de commissieleden kunnen terugvinden in het verslag van de Senaat (*Stuk Senaat n° 415/2*).

Hij voegt er nog aan toe dat de Minister van Franse Cultuur reeds eerder het standpunt van de Regering heeft bekendgemaakt in verband met de eventuele afstand, door het Parlement, van zijn grondwettelijke prerogatieven. Hij verzoekt de commissie het amendement van de heer Schrans te verwerpen.

Een lid hekelt de houding van de Regering die uitleg weigert te verschaffen over de juiste betekenis en interpretatie van de artikelen betreffende de gevraagde bijzondere machten zoals die in dit luik van de crisiswet worden voorgesteld.

Een ander lid merkt op dat diverse Ministers daarover reeds herhaaldelijk uitleg hebben verschaft. Het is duidelijk dat alleen de Regering zal kunnen oordelen over het dringend karakter van bepaalde maatregelen die moeten worden genomen. De Regering heeft bijzondere machten gebruikt om redenen van doeltreffendheid.

Verscheidene leden stellen vast dat die argumenten reeds ruimschoots naar voor zijn gebracht door andere Ministers tijdens de bespreking van het onderhavige ontwerp in de commissie.

De auteur van het amendement wijst erop dat het nodig is terzake een zekere samenhang te bewaren en dat het derhalve noodzakelijk is een parallelisme na te leven tussen artikel 71 van dit ontwerp en artikel 86 van de wet houdende economische en budgettaire hervormingen waarin bepaald is dat de voornaamste op grond van de bijzondere machten genomen koninklijke besluiten moeten worden bekrachtigd.

Het amendement van de heer Schrans wordt verworpen met 17 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 154 wordt aangenomen met 17 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

## TITRE VI

## DISPOSITIONS FINALES

*Rapport de M. Baudson*

## Art. 154.

M. Schrans a déposé un amendement (*Doc. n° 470/3-VI*) tendant en premier lieu à compléter le § 1 de cet article par la phrase :

« Les arrêtés pris par le Roi en vertu de ces pouvoirs spéciaux entrent en vigueur après leur ratification par les Chambres législatives ».

L'auteur souligne l'importance de cet article et précise que la ratification parlementaire préalable doit également être requise pour les matières contenues dans ce volet-ci de la loi anticrise, eu égard au danger inhérent au fait de donner des compétences illimitées au pouvoir exécutif.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail fait remarquer que des observations à ce sujet ont déjà été formulées lors des discussions précédentes sur des articles similaires dans l'autre « volet » de la loi « anticrise » et lors de discussions qui ont eu lieu au Sénat au sujet de ce volet-ci. Tout cela est notamment précisé dans le rapport du Sénat, auquel la Commission peut se référer (*Doc. Sénat n° 415/2*).

Il précise encore que le Ministre de la Culture française a donné précédemment l'avis du Gouvernement au sujet d'une éventuelle renonciation du Parlement à l'exercice de ses prérogatives constitutionnelles. Il invite la commission à rejeter l'amendement de M. Schrans.

Un membre stigmatise l'attitude du Gouvernement qui refuse de fournir une explication au sujet de la portée exacte et de l'interprétation des articles concernant les pouvoirs spéciaux sollicités, tels qu'ils figurent dans ce « volet »-ci de la loi « anticrise ».

Un autre membre fait remarquer qu'à plusieurs reprises déjà, divers Ministres se sont expliqués à ce sujet. Il est clair que seul le Gouvernement pourra apprécier le caractère d'urgence de certaines mesures à prendre. Ce sont des raisons d'efficacité qui l'ont incité à solliciter les pleins pouvoirs.

Plusieurs membres font remarquer que ces arguments ont déjà suffisamment été développés par d'autres Ministres au cours des discussions du présent projet en commission.

L'auteur de l'amendement souligne qu'une certaine cohérence est nécessaire en la matière et qu'il importe dès lors qu'un parallélisme soit observé entre l'article 71 du présent projet et l'article 86 de la loi de réformes économiques et budgétaires, qui prévoit une ratification des principaux arrêtés royaux pris en vertu des pouvoirs spéciaux.

L'amendement de M. Schrans est rejeté par 17 voix contre 5 et une abstention.

L'article 154 est adopté par 17 voix contre 5 et une abstention.

Art. 155.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

*De Rapporteur,*  
A. BAUDSON.

*De Voorzitter,*  
G. BOEYKENS.

\*  
\*\*

Het ontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 18  
tegen 5 stemmen.

Art. 155.

Cet article a été adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
A. BAUDSON.

*Le Président,*  
G. BOEYKENS.

\*  
\*\*

L'ensemble du projet de loi a été adopté par 18 voix  
contre 5.